ZENTEN

CATÁLOGO | KATALOG | CATALOG | CATALOGUE

ZENTEN

SINCE 1966

We build tools, professional tools

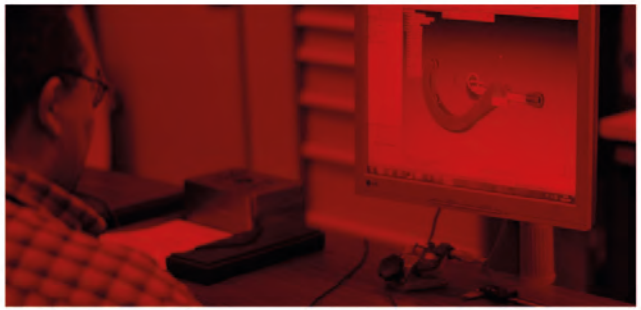
ZENTEN Bernhard Groten S.L. fue fundada en 1966 por Bernhard Groten, natural de Solingen (Alemania).
Somos una organización situada en Irun, España. Formada por 30 especialistas en la fabricación de herramientas de mano. Creamos, desarrollamos y fabricamos para quienes aprecian la excelencia en las herramientas y desean conocer el verdadero origen de los productos que manejan. La alta calidad, un diseño innovador y el perfecto acabado de nuestras herramientas, junto con un excelente servicio, hacen que estemos presentes en los mercados más importantes de todo el mundo a través de los fabricantes y distribuidores más prestigiosos, alcanzando una cifra de exportación del 95%.

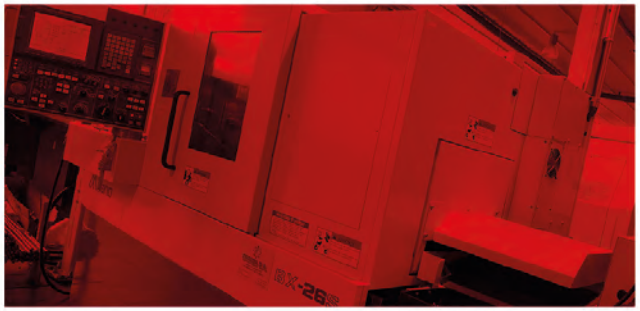
ZENTEN Bernhard Groten S.L. wurde 1966 von Bernhard Groten aus Solingen gegründet.
Mit Firmensitz in Irun (Spanien), ZENTEN besteht aus 30 Experten in der Herstellung von Handwerkzeugen. Wir entwickeln und produzieren für alle, die die Exzellenz bei Werkzeugen zu schätzen wissen und die genaue Herkunft der von ihnen benutzten Werkzeuge kennen wollen. Hohe Qualität, innovatives Design sowie perfektes Finish, verbunden mit einem exzellenten Service, sind die Grundlagen der Präsenz unseres Unternehmens auf den wichtigsten Weltmärken, vertreten durch die bekanntesten Hersteller und Großverteiler, mit einem Export-Anteil unserer Produktion von 95%

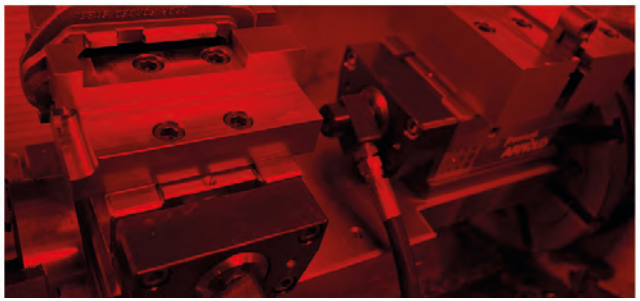
ZENTEN Bernhard Groten S.L was founded in 1966 by Bernhard Groten, a native of Solingen (Germany).
We are a company located in Irun, Spain, which consists of 30 specialists in the hand tool manufacturing. We create, develop and build tools for those who appreciate professional tools and are willing to know the origin of the tools they work with.
High quality, innovative design and perfect finishing of the products we manufacture, along with an excellent service, makes possible for us to be present in the most important markets all over the world by means of the most prestigious manufacturers and distributors, reaching an export figure of 95%.

ZENTEN Bernhard Groten S.L fut fondée en 1966 par Bernhard Groten, originaire de Solingen (Allemagne).
Elle est une organisation située à Irun, Espagne, qui est formée par 30 spécialistes dans la fabrication d'outils à main.Nous créons, développons et fabriquons pour ceux qui apprécient les outils authentiques, et veulent connaitre la véritable origine des outils qu'ils manient.
La haute qualité, les dessins innovateurs et le parfait finissage de nos outils, unis à un excellent service, font que ZENTEN soit présent dans les marchés les plus importants du monde par les fabricants et distributeurs les plus prestigieux, atteignant un chiffre record d'exportation stable de 95%.

Our team







30 specialists in the hand tool manufacturing

Personalización de los productos
Produkt-Personalisierung
Product customitation
Personnalisation des produits

Nuestros productos presentan la máxima calidad disponible en el mercado en su especialidad.
Perseguimos la excelencia, la innovación, la flexibilidad de diseño, fabricación y servicio, para poder ofrecer un producto diferenciado, singular, que se distinga de lo existente.

Unsere Werkzeuge entsprechen den höchsten Qualitätsanforderungen.
Wir versuchen, die Perfektion zu erreichen, um durch Innovation und maximale Flexibilität in Design, Herstellung und Service, Produkte anbieten zu können, die sich von Allem, was schon da ist, unterscheiden.

Our products represent the maximum quality available in this field.
We pursuit excellence, innovation, design, manufacturing and service flexibility, in order to offer a highly differentiated product, setting itself apart from the rest of existing tools.

Nos produits représentent la plus grande qualité disponible sur le marché dans sa spécialité.
Nous poursuivons l'excellence, l'innovation, la flexibilité du dessin, la fabrication et le service pour pouvoir offrir un produit différencié, unique, qui se distingue du reste des produits existants.

COLOR
FARBE
COULOUR
COULEUR

RAL 3002 RAL 9005 RAL 1004 RAL 5002

Colores standar
Standardfarben
Standar colours
Couleurs standard

EMPAQUETADO
VERPACKUNG
PACKAGING
EMBALLAGE

Producto a granel
Lose Ware
Bulk product
Produit en vrac

Producto en display
Produckt auf SB-Karte
Product in display
Produit sur carte display

Producto en blister
Produkt in Blister
Porduct in blister
Produit en blister

MARCADO
MARKIERUNG
BRANDING
MARQUAGE

Marcado de fundición
Gussslogo
Die-cast branding
Marquage de fonte

Marcado Láser
Lasermarkierung
Laser branding
Marquage laser

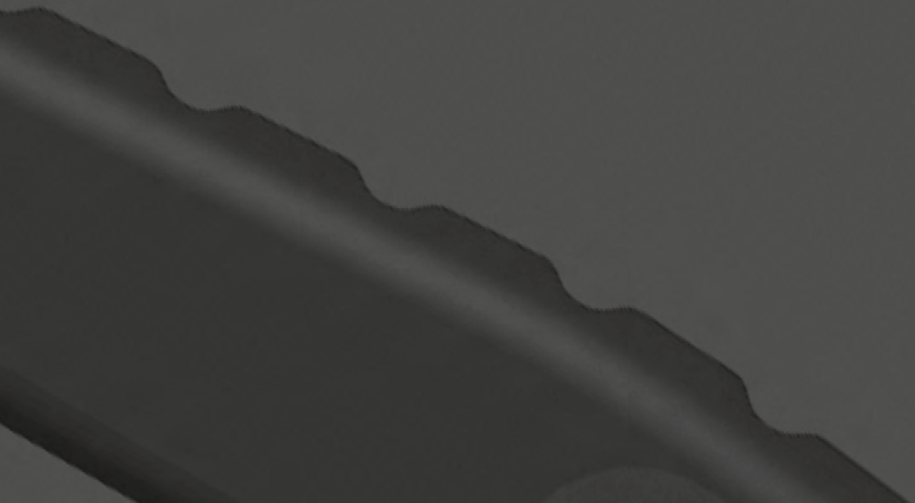
Otros colores y marcados disponibles bajo demanda / Andere Farben und Markierungen sind auf Anfrage verfügbar / Other colours and brandings are available under request / Autres coleurs et marquages disponibles sur commande

index

FAMILY	PÁG.
Para mangueras flexibles de plástico. Für flexible Kunststoffschläuche. For flexible plastic hoses. Pour tayaux flexibles en plastique.	08
Para mangueras flexibles, tubos de plástico de material blando y tubos de plástico de paredes delgadas. Für flexible Schläuche, weiche Kunststoffrohre und dünnwandige Kunststoffrohre. For flexible hoses, soft plastic tubes and thin walled plastic tubes. Pour tuyaux flexibles, tubes en plastique à matériel souple et tubes en plastique à paroi mince.	12
Para tubos multicapa. Für Verbundrohre. For multilayer tubes. Pour tubes multicouche.	16
Para tubos de plástico y multicapa. Für Kunststoff- und Verbundrohre. For plastic and multilayer tubes. Pour tubes en plastique et multicouche.	20
Para tubos metálicos de pared delgada. Für dünnwandige Metallrohre. For thin metal tubes. Pour tubes métalliques à paroi mince.	30
Para tubos de inox. Für Inox Rohre. For inox tubes. Pour tubes en inox.	44
Para tubos de acero e inox. Für Stahl- und Inox Rohre. For steel and inox tubes. Pour tubes en acier et inox.	50
Cuchillas de recambio. Ersatzrädchen. Cutting wheels. Molettes de rechange.	56
Herramientas de fontanería. Installationswerkzeuge. Plumbing tools. Outils pour plomberie.	62
Plomada trazadora. Schlagschnurroller. Chalk line. Cordeau traceur.	66
Cuchillos. Messer. Knives. Couteaux.	72

01

Para mangueras flexibles de plástico
Für flexible Kunststoffschläuche
For flexible plastic hoses
Pour tayaux flexibles en plastique



ZENTEN

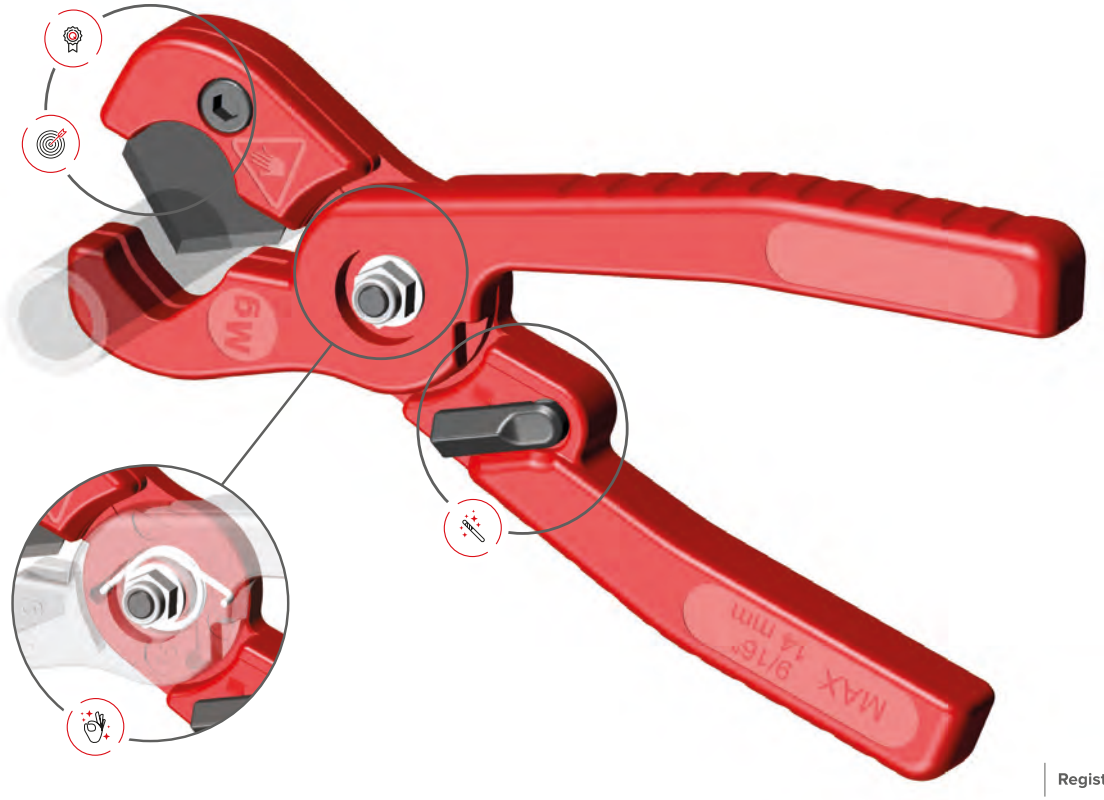
MAGNESIUM

Para mangueras flexibles de plástico.
Für flexible Kunststoffschläuche.
For flexible plastic hoses.
Pour tayaux flexibles en plastique.

REF.	gr.	DISPLAY
5014-0	80	-----
5014-1	90	•

+ PTFE

5009-1



Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Mínimo esfuerzo requerido para el corte.
- Minimale Anwendungskraft für den Schnitt.
- Minimal effort required for cutting.
- Minimum d’effort requis pour la coupe.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla “Made in Solingen / Germany”. Geometría de corte especial y recubrimiento de PTFE.
- Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und mit PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany” blade. Special edge geometry and PTFE Coating.
- Lame “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla automático.
- Automatischer Klingenrückzug.
- Automatic blade release.
- Retour automatique de la lame.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Sistema de cierre con una sola mano.
- Einhandverschlusssystem.
- One handed locking system.
- Système de fermeture avec une seule main.

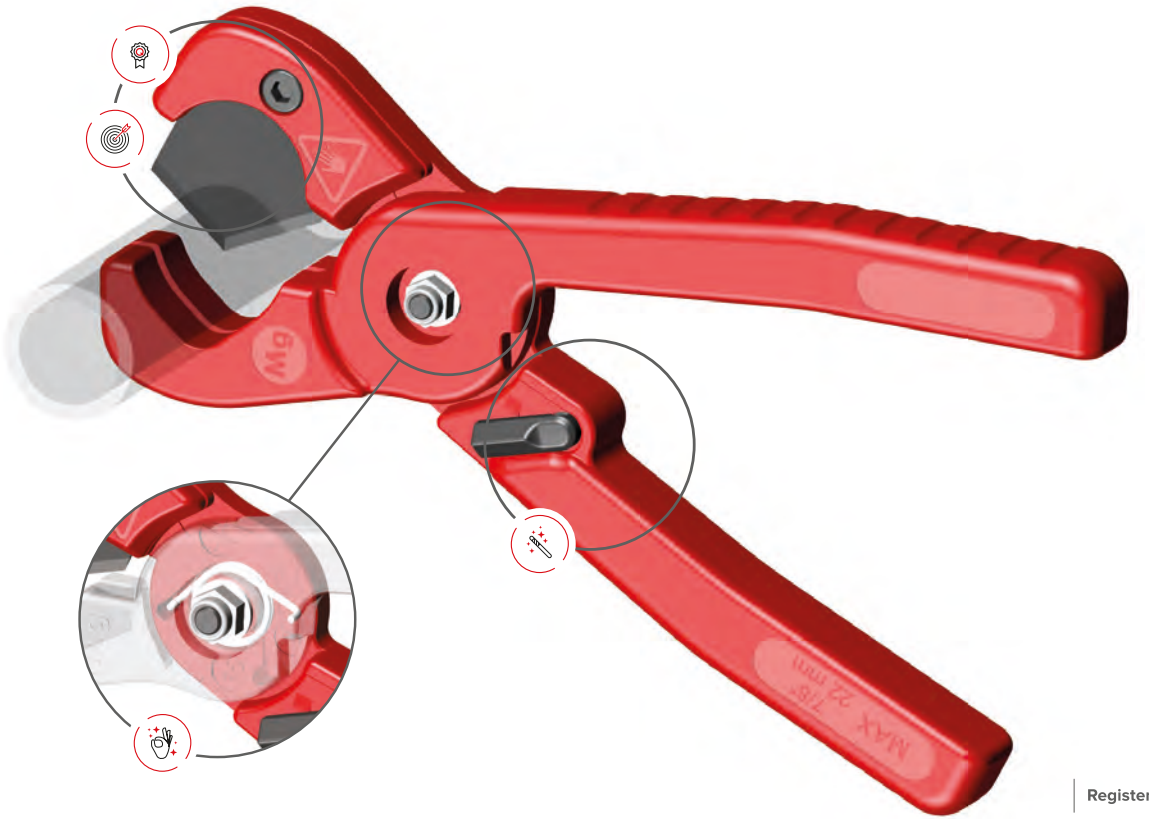
MAGNESIUM

Para mangueras flexibles de plástico.
Für flexible Kunststoffschläuche.
For flexible plastic hoses.
Pour tayaux flexibles en plastique.

REF.	gr.	DISPLAY
5022-0	150	-----
5022-1	160	•

+ PTFE

5011-1



Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Mínimo esfuerzo requerido para el corte.
- Minimale Anwendungskraft für den Schnitt.
- Minimal effort required for cutting.
- Minimum d’effort requis pour la coupe.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla “Made in Solingen / Germany”. Geometría de corte especial y recubrimiento de PTFE.
- Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und mit PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany” blade. Special edge geometry and PTFE Coating.
- Lame “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla automático.
- Automatischer Klingenrückzug.
- Automatic blade release.
- Retour automatique de la lame.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Sistema de cierre con una sola mano.
- Einhandverschlusssystem.
- One handed locking system.
- Système de fermeture avec une seule main.

MAX 1 1/8"
28 mm

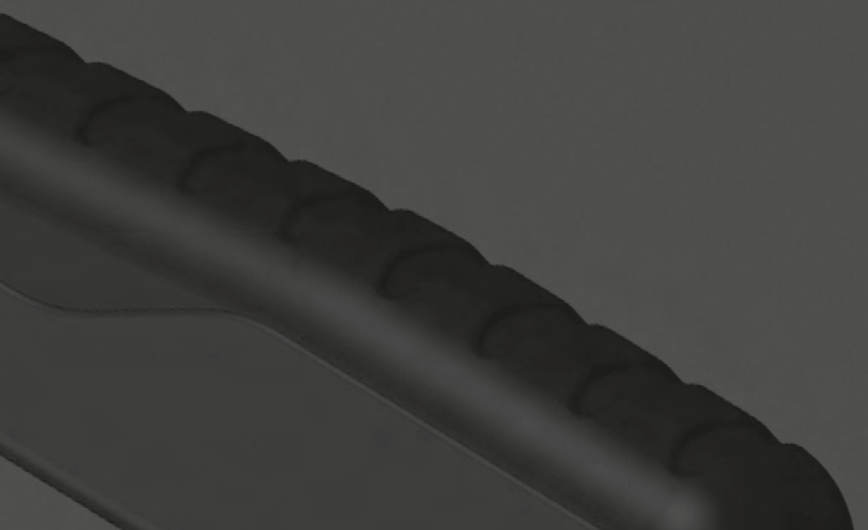
02

Para mangueras flexibles, tubos de plástico de material blando y tubos de plástico de paredes delgadas

Für flexible Schläuche, weiche Kunststoffrohre und dünnwandige Kunststoffrohre

For flexible hoses, soft plastic tubes and thin walled plastic tubes

Pour tuyaux flexibles, tubes en plastique à matériel souple et tubes en plastique à paroi mince



ZENTEN

ZENTEN

MAGNESIUM

Para mangueras flexibles, tubos de plástico de material blando y tubos de plástico de paredes delgadas.

Für flexible Schläuche, weiche Kunststoffrohre und dünnwandige Kunststoffrohre.

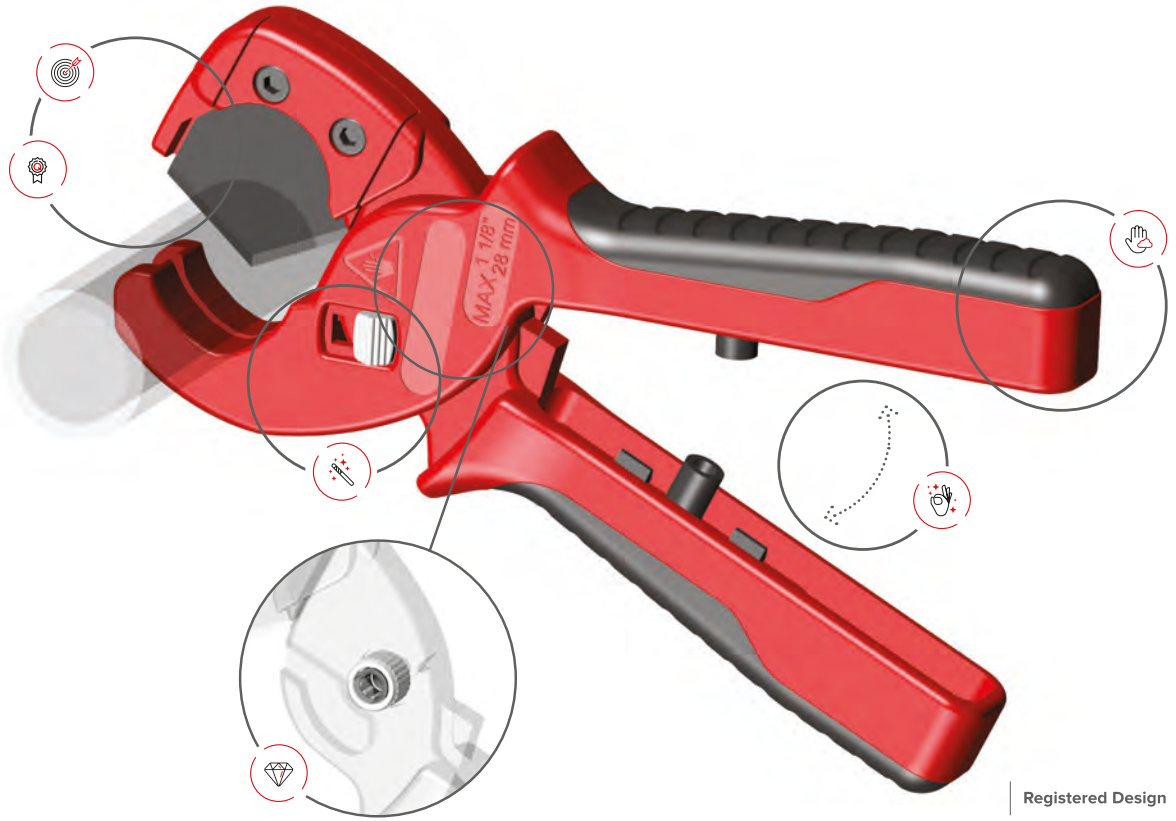
For flexible hoses, soft plastic tubes and thin walled plastic tubes.

Pour tuyaux flexibles, tubes en plastique à matériel souple et tubes en plastique à paroi mince.

REF.	gr.	DISPLAY		
5028-0	215	-----	6	60
5028-1	230	•	5	60

+ PTFE

5007-1



Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Mínimo esfuerzo requerido para el corte.
- Minimale Anwendungskraft für den Schnitt.
- Minimal effort required for cutting.
- Minimum d’effort requis pour la coupe.

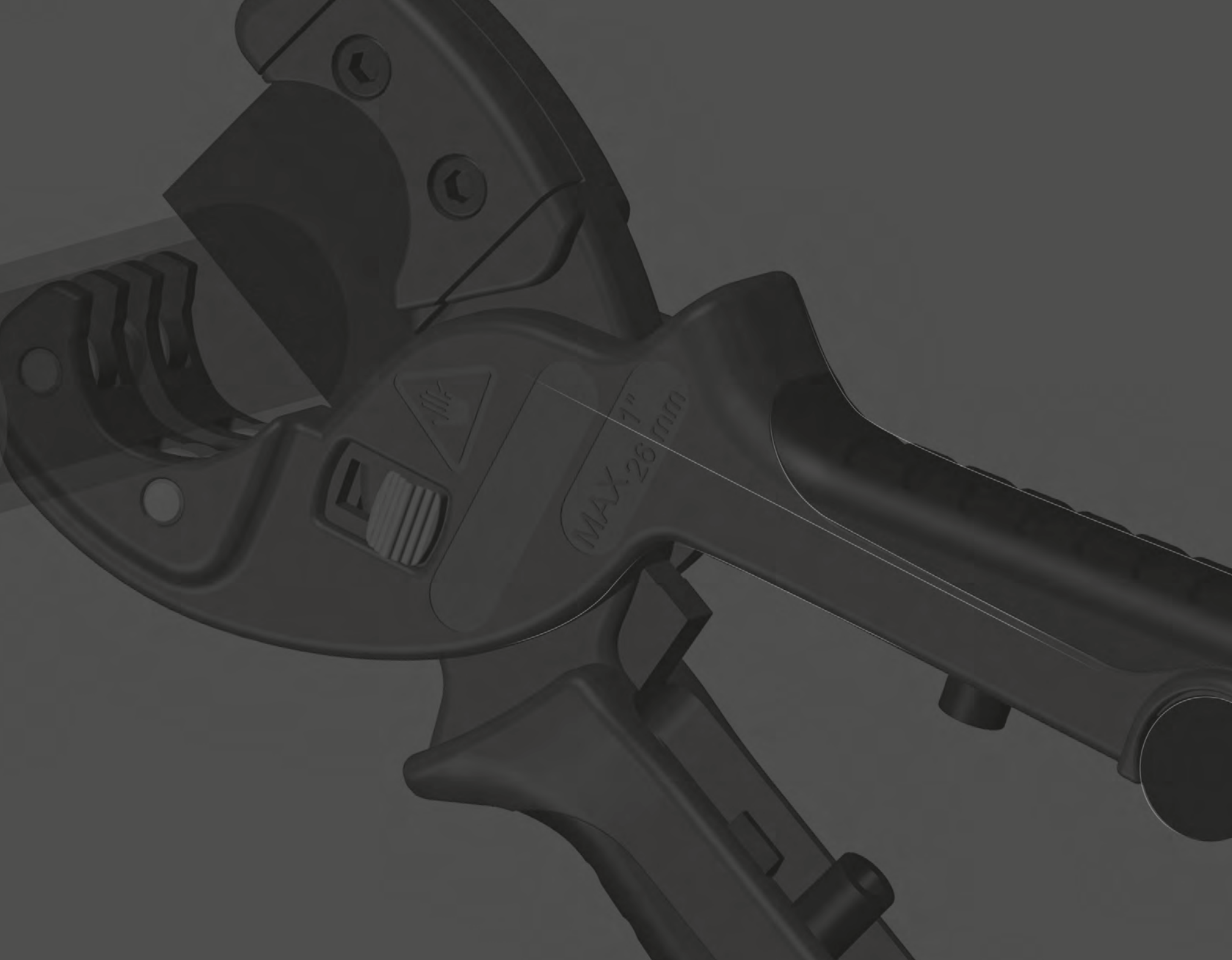
Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Sistema de giro con casquillo de acero y coronas de agujas.
- Rotations-System mit stahlgelagerter Achse mit Nadellager.
- Rotation system with steel socket equipped with needle bearings.
- Système de rotation avec frette en acier et cage à aiguilles.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla “Made in Solingen / Germany”. Geometría de corte especial y recubrimiento de PTFE.
- Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und mit PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany” blade. Special edge geometry and PTFE Coating.
- Lame “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla automático.
- Automatischer Klingenrückzug.
- Automatic blade release.
- Retour automatique de la lame.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Sistema de cierre con una sola mano.
- Einhandverschlusssystem.
- One handed locking system.
- Système de fermeture avec une seule main.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Empuñadura de goma con sistema anti-impactos.
- Zweikomponentengriff mit Anti-Impact Dämpfung.
- Rubber grip with anti-impact system.
- Poignée en gomme avec système anti-impacts.


MAX. 28 mm
1"

03

Para tubos multicapa
Für Verbundrohre
For multilayer tubes
Pour tubes multicouche

ZENTEN

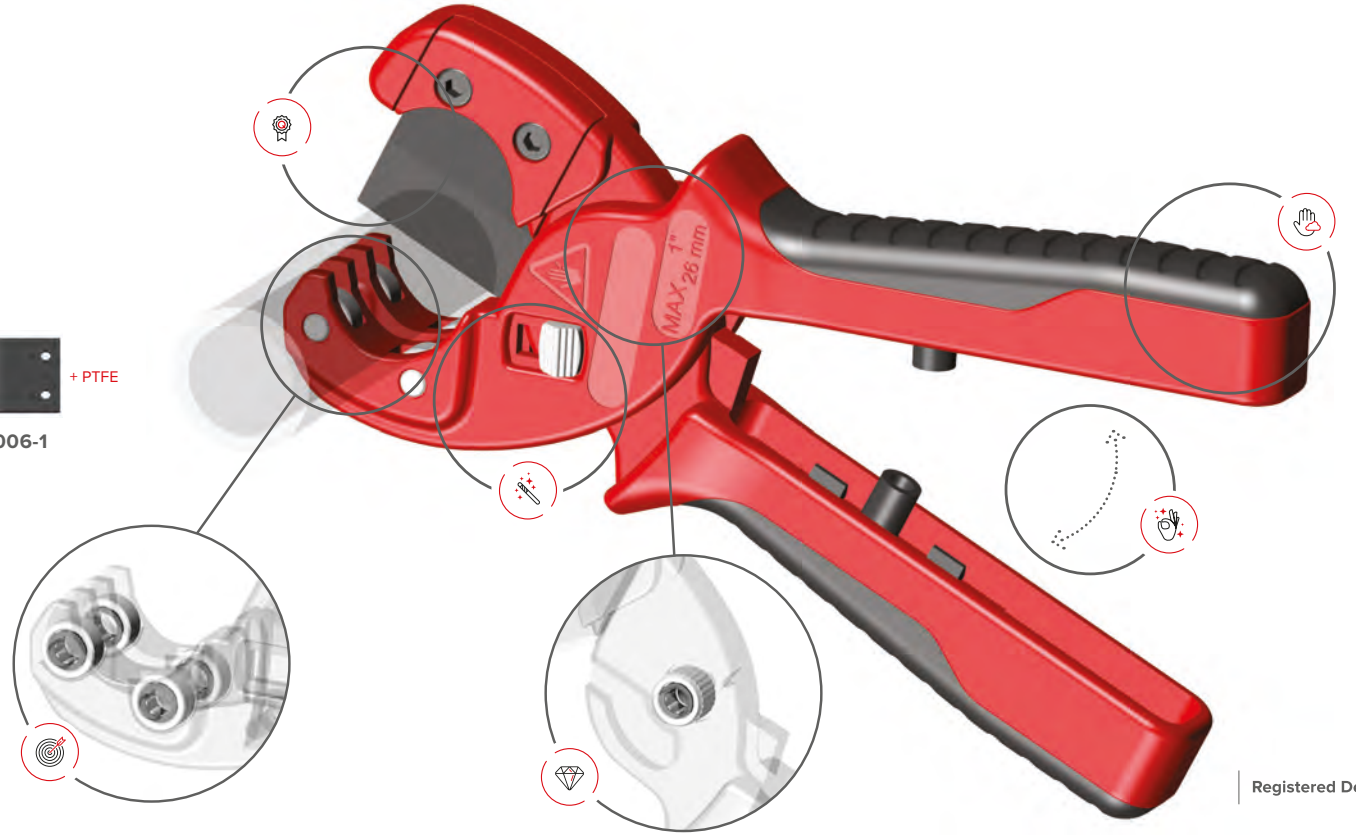
MAGNESIUM

Para tubos multicapa.
Für Verbundrohre.
For multilayer tubes.
Pour tubes multicouche.

REF.	gr.	DISPLAY		
5226-0	235	-----	5	50
5226-1	250	•	5	50

+ PTFE

5006-1



Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Sistema “Twist&Cut”. 4 rodillos con coronas de agujas facilitan el giro del tubo durante el corte.
- „Twist&Cut”-System. 4 nadelgelagerte Führungsrollen vereinfachen das Drehen des Rohres beim Schneiden.
- “Twist&Cut”-system. 4 rollers with needle bearings helping the turn of the tube during the cut.
- Système “Twist&Cut”. 4 rouleaux équipés avec cages à aiguilles facilitent la rotation du tube pendant la coupe.

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Sistema de giro con casquillo de acero y coronas de agujas.
- Rotations-System mit stahlgelagerter Achse mit Nadellager.
- Rotation system with steel socket equipped with needle bearings.
- Système de rotation avec frette en acier et cage à aiguilles.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla “Made in Solingen / Germany”. Geometría de corte especial y recubrimiento de PTFE.
- Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und mit PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany” blade. Special edge geometry and PTFE Coating.
- Lame “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla automático.
- Automatischer Klingenrückzug.
- Automatic blade release.
- Retour automatique de la lame.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Sistema de cierre con una sola mano.
- Einhandverschlusssystem
- One handed locking system.
- Système de fermeture avec une seule main.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Empuñadura de goma con sistema anti-impactos.
- Zweikomponentengriff mit Anti-Impact Dämpfung.
- Rubber grip with anti-impact system.
- Poignée en gomme avec système anti-impacts.

denakut +

MODEL 5126

Ø1” (26mm)

MAGNESIUM

Para tubos multicapa.
Für Verbundrohre.
For multilayer tubes.
Pour tubes multicouche.

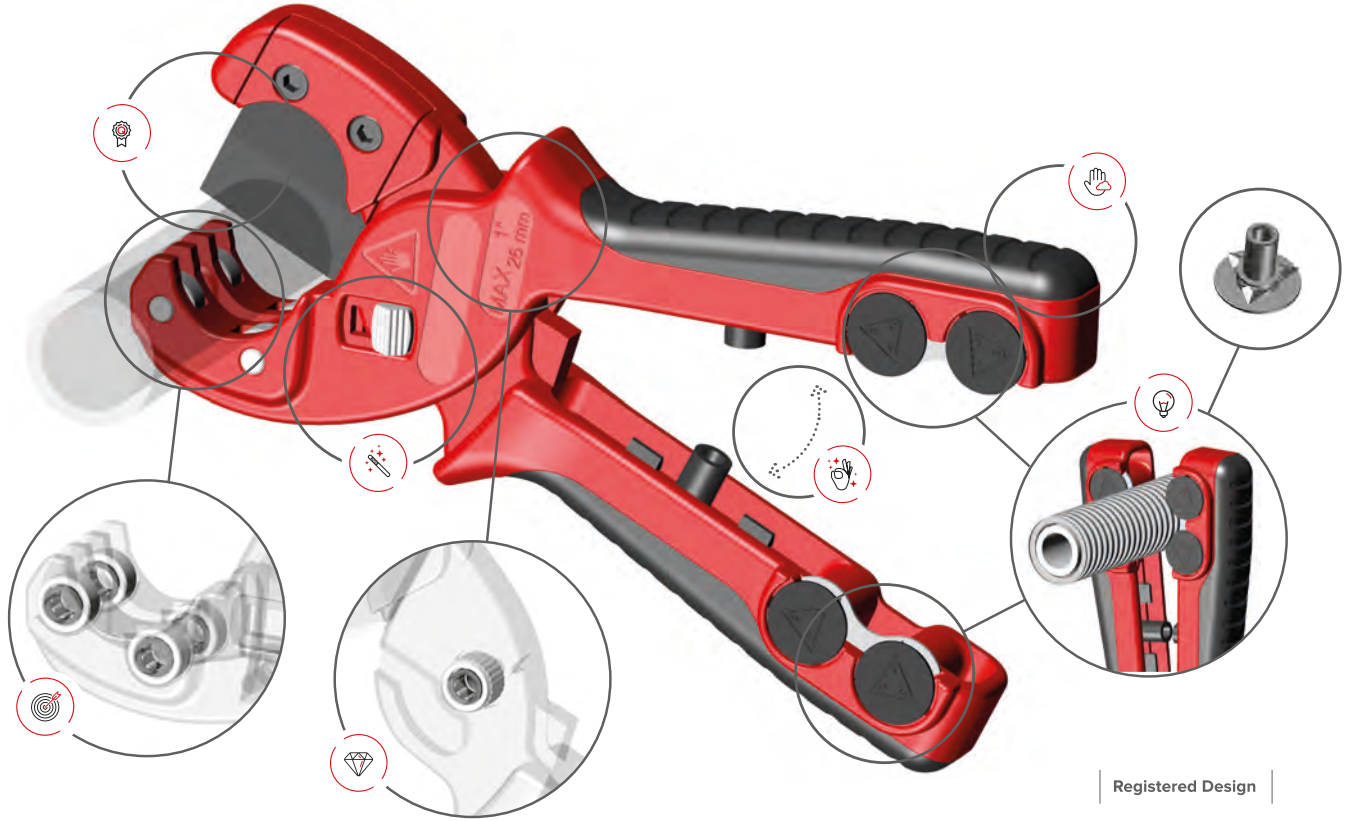
REF.	gr.	DISPLAY		
5126-0	270	-----	5	50
5126-1	285	•	5	50

+ PTFE

5006-1

+ PTFE

5008-1



Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Sistema “Twist&Cut”. 4 rodillos con coronas de agujas facilitan el giro del tubo durante el corte.
- „Twist&Cut”-System. 4 nadelgelagerte Führungsrollen vereinfachen das Drehen des Rohres beim Schneiden.
- “Twist&Cut”-system. 4 rollers with needle bearings helping the turn of the tube during the cut.
- Système “Twist&Cut”. 4 rouleaux équipés avec cages à aiguilles facilitent la rotation du tube pendant la coupe.

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Sistema de giro con casquillo de acero y coronas de agujas.
- Rotations-System mit stahlgelagerter Achse mit Nadellager.
- Rotation system with steel socket equipped with needle bearings.
- Système de rotation avec frette en acier et cage à aiguilles.

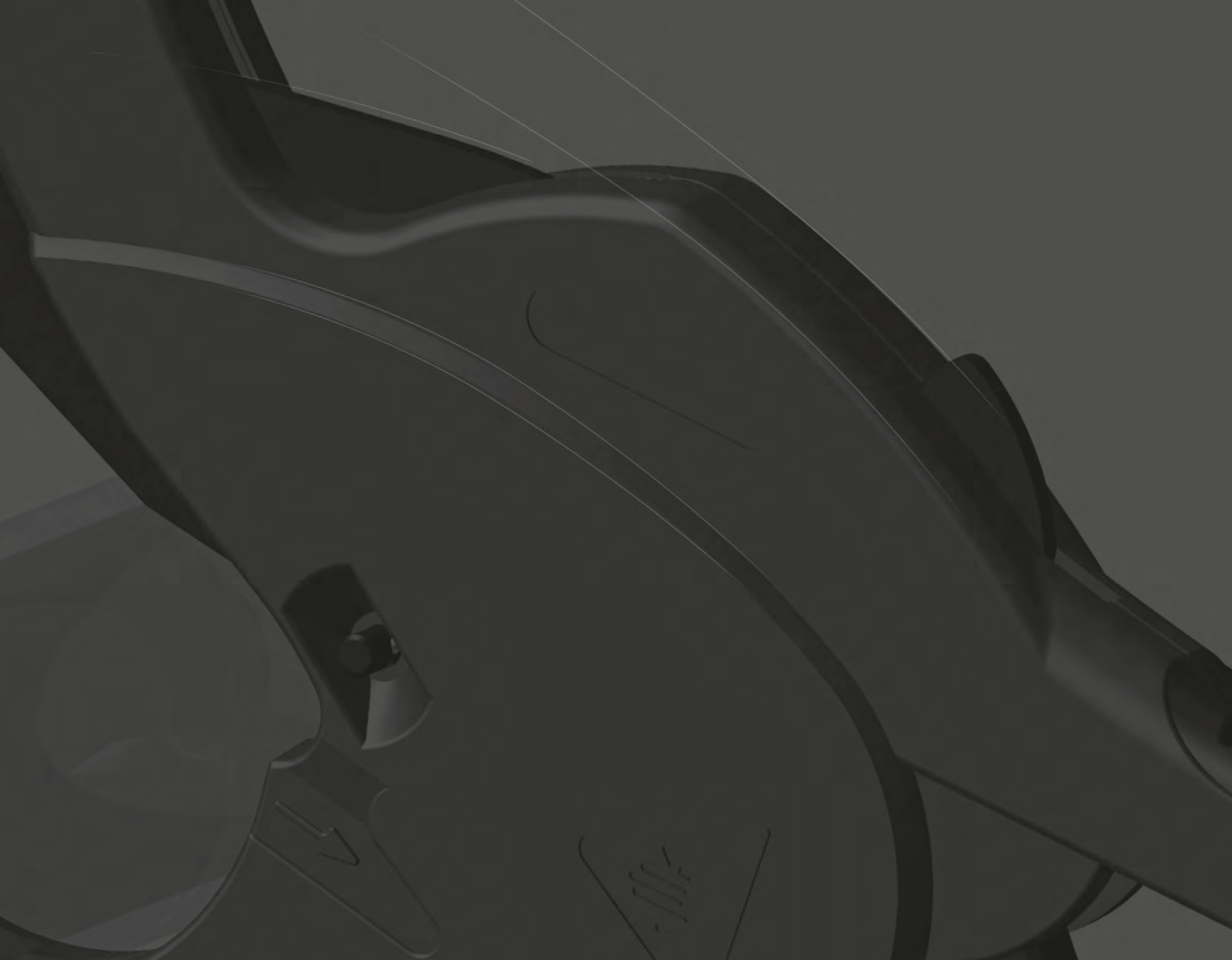
Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla “Made in Solingen / Germany”. Geometría de corte especial y recubrimiento de PTFE.
- Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und mit PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany” blade. Special edge geometry and PTFE Coating.
- Lame “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Sistema integrado para el corte de tubos corrugados de protección (18-35mm) sin dañar el tubo interior. Con 4 cuchillas con tres puntas. Se triplica la vida del sistema con solo girarlas 120º. Con recubrimiento PTFE.
- Integrierter Schutzwellrohrschneider. Schneiden des Schutzwellrohres (18-35mm) ohne das innere Rohr zu beschädigen. Mit 4 dreischneidigen Klingen. Dreimal längere Lebensdauer des Systems mit einer 120º Umdrehung der Klinge. Mit PTFE Beschichtung.
- Integrated cutting system for corrugated protected tubes (18-35MM). It allows cutting the protection tube without damaging the inner tube. With 4 three-edge blades. Three times longer life of the system turning the blades 120º. With PTFE-coating.
- Avec système integré pour coupe de tubes annelés de protection (18-35mm) sans abîmer le tube interieur. Avec 4 lames avec trois fils. Trois fois plus de dureé du système avec un tour de 120º de la lame. Avec recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla automático.
- Automatischer Klingenrückzug.
- Automatic blade release.
- Retour automatique de la lame.

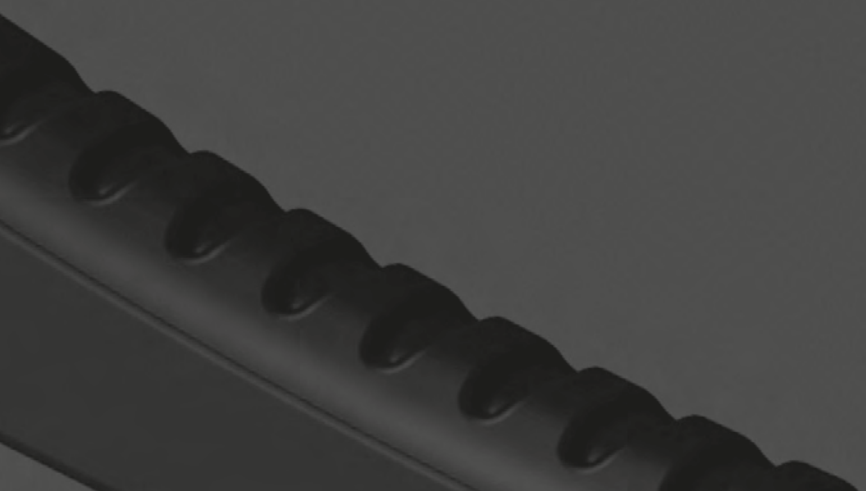
Útil / Handlich / Handy / Utile
- Sistema de cierre con una sola mano.
- Einhandverschlusssystem.
- One handed locking system.
- Système de fermeture avec une seule main.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Empuñadura de goma con sistema anti-impactos.
- Zweikomponentengriff mit Anti-Impact Dämpfung.
- Rubber grip with anti-impact system.
- Poignée en gomme avec système anti-impacts.



04

Para tubos de plástico y multicapa
Für Kunststoff- und Verbundrohre
For plastic and multilayer tubes
Pour tubes en plastique et multicouche



ZENTEN

raptor

MODEL 5026

Ø 1” (26mm)

MAGNESIUM

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	gr.	DISPLAY		
5026-0	235	-----	5	50
5026-1	250	•	4	40

+ PTFE

5005-1

PE, PP, PB, PEX, PPR, MLP/MSR, VPE, CPVC, PVC, PVDF

Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Corte fácil, rápido y preciso. Mínimo esfuerzo requerido para el corte.
- Leichter, schneller und präziser Schnitt. Minimale Anwendungskraft für den Schnitt.
- Easy, straight and precise cut. Minimal effort required for cutting.
- Coupe facile, rapide et precise. Minimum d’effort requis pour la coupe.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant blade change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la lame sans besoin d’outil.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla INOX “Made in Solingen / Germany“. Geometría de corte especial y recubrimiento PTFE.
- INOX-Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany“ stainless steel blade. Special edge geometry and PTFE coating.
- Lame INOX “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla automático.
- Automatischer Klingenrückzug.
- Automatic blade release.
- Retour automatique de la lame.

raptor

MODEL 5035

Ø 1.3/8” (35mm)

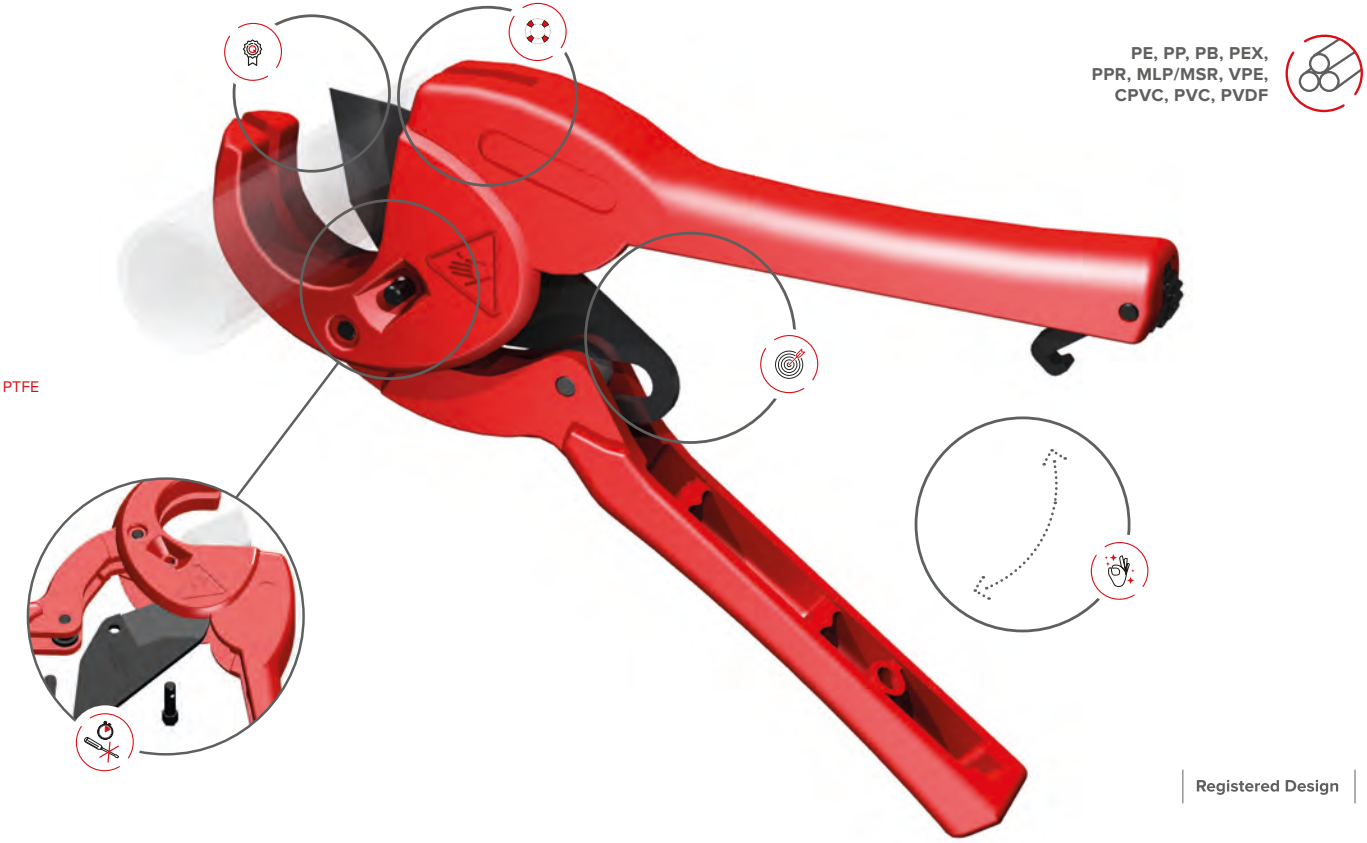
MAGNESIUM

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	gr.	DISPLAY		
5035-0	270	-----	5	50
5035-1	285	•	4	40

+ PTFE

5001-1



PE, PP, PB, PEX, PPR, MLP/MSR, VPE, CPVC, PVC, PVDF

Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Corte fácil, rápido y preciso. Mínimo esfuerzo requerido para el corte.
- Leichter, schneller und präziser Schnitt. Minimale Anwendungskraft für den Schnitt.
- Easy, straight and precise cut. Minimal effort required for cutting.
- Coupe facile, rapide et precise. Minimum d’effort requis pour la coupe.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant blade change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la lame sans besoin d’outil.

Seguridad / Sicherheit / Safety / Securité
- Cuchilla recogida en el cuerpo. Evita daños en el filo de la cuchilla y lesiones al usuario.
- Klinge geschützt im Körper. Vermeidet Beschädigungen der Schneide und Verletzungen des Anwenders.
- Blade positioned within the body. No risk of blade damage or injury to the user.
- La lame reste gardée dans le corps. Ça evite des dommages dans la lame et des blessures aux utilisateurs.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla INOX “Made in Solingen / Germany“. Geometría de corte especial y recubrimiento PTFE.
- INOX-Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany“ stainless steel blade. Special edge geometry and PTFE coating.
- Lame INOX “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla automático.
- Automatischer Klingenrückzug.
- Automatic blade release.
- Retour automatique de la lame.

raptor

MODEL 5042

Ø 1.5/8” (42mm)

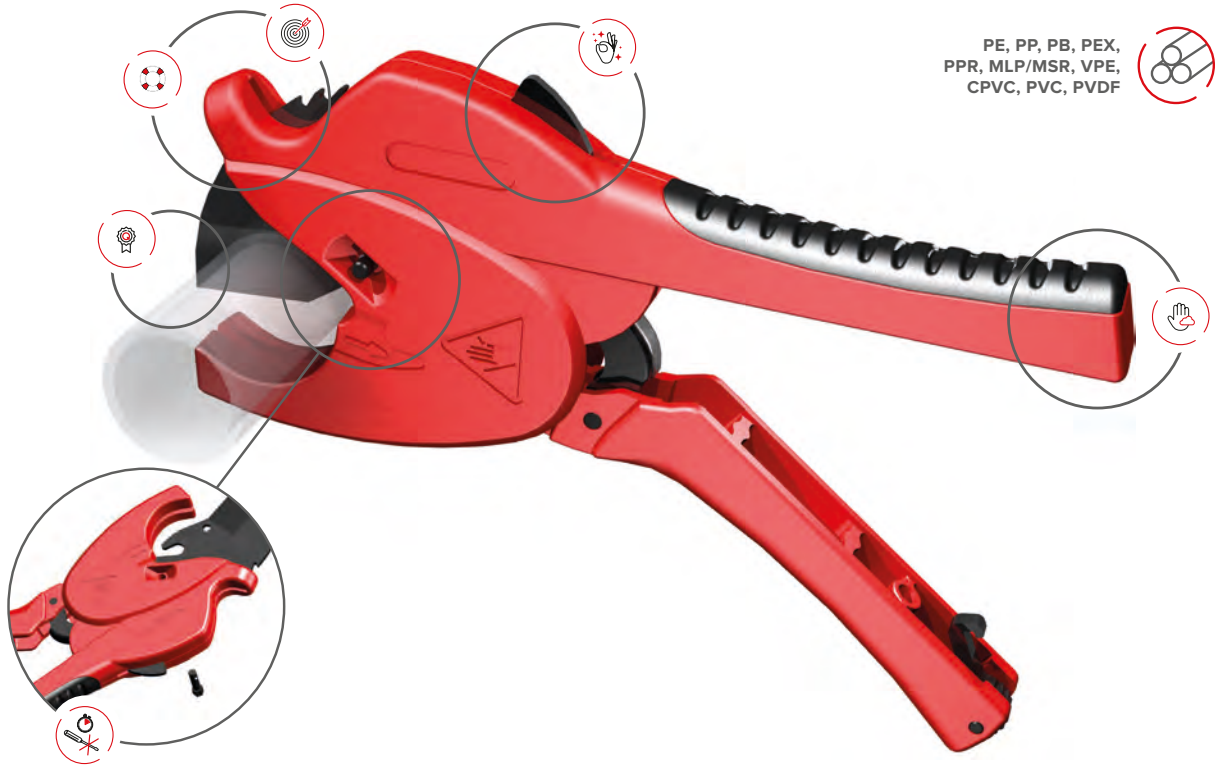
MAGNESIUM

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	Ø mm	gr.	DISPLAY		
5042-0	42	430	-----	3	30
5042-1	42	455	•	6	18

+ PTFE

5002-1



PE, PP, PB, PEX, PPR, MLP/MSR, VPE, CPVC, PVC, PVDF

Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Corte fácil, rápido y preciso. Mínimo esfuerzo requerido mediante avance progresivo de la cuchilla.
- Leichter, schneller und präziser Schnitt. Minimale Anwendungskraft durch progressiven zahngeführten Klingenvorschub.
- Easy, straight and precise cut. Minimal effort required with advanced ratcheting system.
- Coupe facile, rapide et precise. Minimum d’effort requis par avancement progressif de la lame.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant blade change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la lame sans besoin d’outil.

Seguridad / Sicherheit / Safety / Securité
- Cuchilla recogida en el cuerpo. Evita daños en el filo de la cuchilla y lesiones al usuario.
- Klinge geschützt im Körper. Vermeidet Beschädigungen der Schneide und Verletzungen des Anwenders.
- Blade positioned within the body. No risk of blade damage or injury to the user.
- La lame reste gardée dans le corps. Ça evite des dommages dans la lame et des blessures aux utilisateurs.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla INOX “Made in Solingen / Germany“. Geometría de corte especial y recubrimiento PTFE.
- INOX-Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany“ stainless steel blade. Special edge geometry and PTFE coating.
- Lame INOX “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla con una sola mano.
- Einhand-Schnellrückzug der Klinge.
- Quick one hand blade release.
- Retour de la lame avec une seule main.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Empuñadura de goma para un agarre seguro y confortable.
- Zweikomponentengriff. Liegt sicher und bequem in der Hand.
- Rubber grip. Cushion comfort grip.
- Poignée en gomme. Prise en main optimale. Confort maximum d’utilisation.

raptor

MODEL 5050

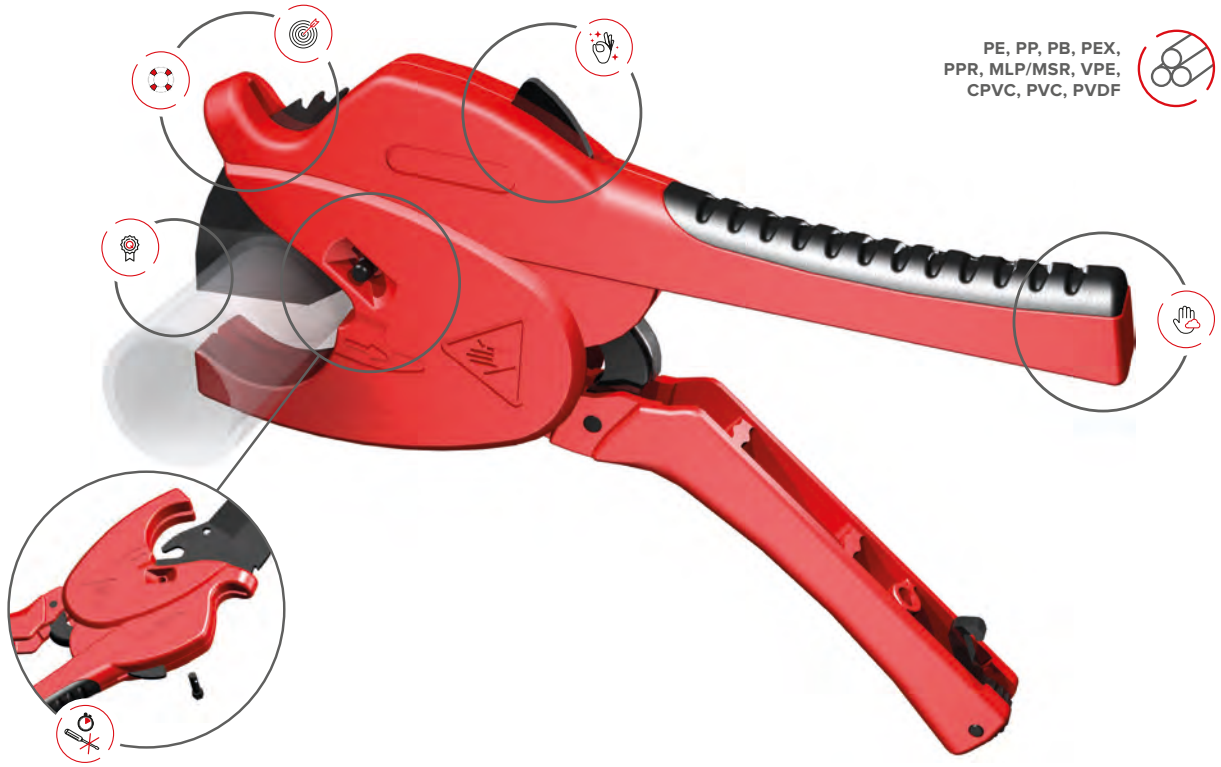
Ø 2” (50mm)

MAGNESIUM

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	Ø mm	gr.	DISPLAY		
5050-0	50	455	-----	3	30
5050-1	50	480	•	6	18

5003-1 + PTFE



PE, PP, PB, PEX, PPR, MLP/MSR, VPE, CPVC, PVC, PVDF

Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Corte fácil, rápido y preciso. Mínimo esfuerzo requerido mediante avance progresivo de la cuchilla.
- Leichter, schneller und präziser Schnitt. Minimale Anwendungskraft durch progressiven zahngeführten Klingenvorschub.
- Easy, straight and precise cut. Minimal effort required with advanced ratcheting system.
- Coupe facile, rapide et precise. Minimum d’effort requis par avancement progressif de la lame.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant blade change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la lame sans besoin d’outil.

Seguridad / Sicherheit / Safety / Securité
- Cuchilla recogida en el cuerpo. Evita daños en el filo de la cuchilla y lesiones al usuario.
- Klinge geschützt im Körper. Vermeidet Beschädigungen der Schneide und Verletzungen des Anwenders.
- Blade positioned within the body. No risk of blade damage or injury to the user.
- La lame reste gardée dans le corps. Ça evite des dommages dans la lame et des blessures aux utilisateurs.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla INOX “Made in Solingen / Germany“. Geometría de corte especial y recubrimiento PTFE.
- INOX-Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany“ stainless steel blade. Special edge geometry and PTFE coating.
- Lame INOX “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla con una sola mano.
- Einhand-Schnellrückzug der Klinge.
- Quick one hand blade release.
- Retour de la lame avec une seule main.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Empuñadura de goma para un agarre seguro y confortable.
- Zweikomponentengriff. Liegt sicher und bequem in der Hand.
- Rubber grip. Cushion comfort grip.
- Poignée en gomme. Prise en main optimale. Confort maximum d’utilisation.

raptor

MODEL 5063

Ø 2.1/2” (63mm)

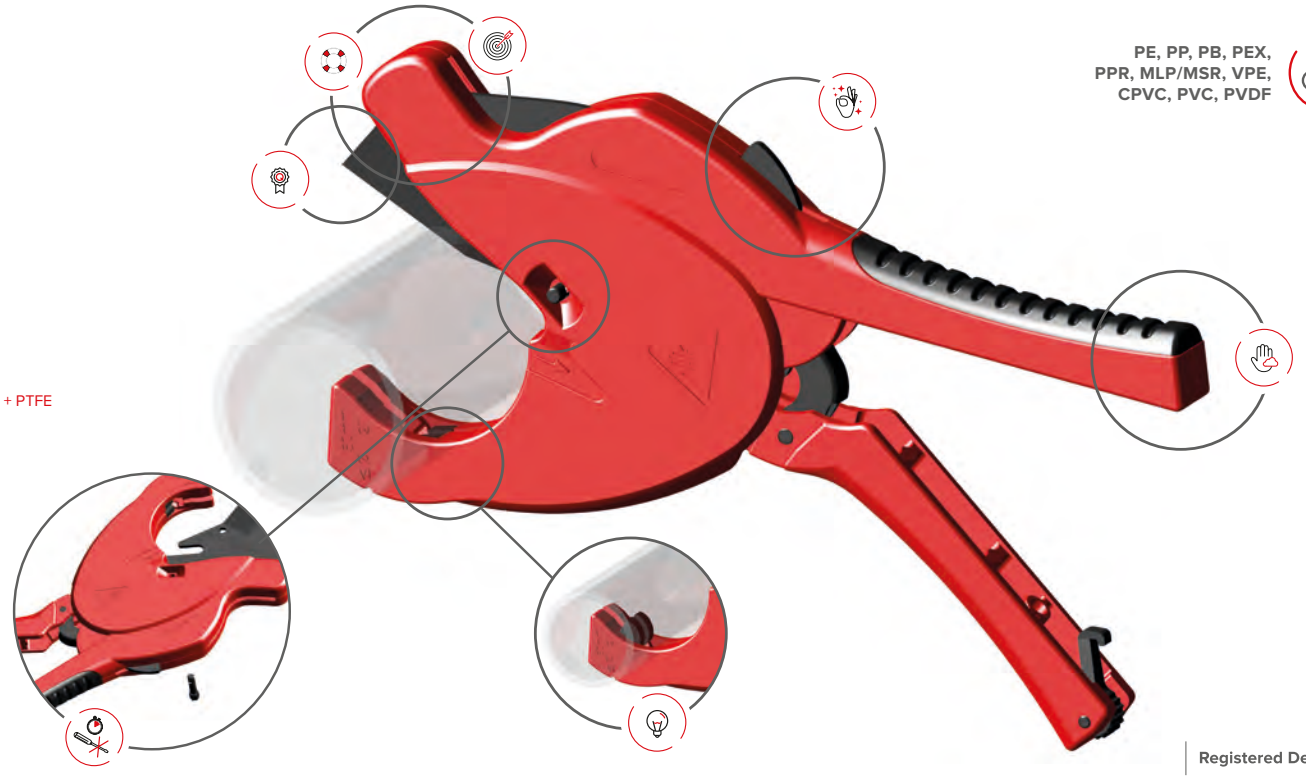
MAGNESIUM

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	gr.	DISPLAY		
5063-0	610	-----	6	18
5063-1	645	•	5	15

+ PTFE

5004-1



PE, PP, PB, PEX, PPR, MLP/MSR, VPE, CPVC, PVC, PVDF

Registered Design

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Corte fácil, rápido y preciso. Mínimo esfuerzo requerido mediante avance progresivo de la cuchilla.
- Leichter, schneller und präziser Schnitt. Minimale Anwendungskraft durch progressive zahngeführten Klingenvorschub.
- Easy, straight and precise cut. Minimal effort required with advanced ratcheting system.
- Coupe facile, rapide et precise. Minimum d’effort requis par avancement progressif de la lame.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Con sistema de alineación para tubos hasta 50mm. Mejor corte.
- Verstellbares Rohrannäherungssystem für Rohre bis 50mm. Besserer Schnitt.
- Adjustable tube approach-system for tubes up to 50mm. Better cup.
- Système d’alignement du tube jusqu’à 50mm. Meilleure coupe.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant blade change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la lame sans besoin d’outil.

Seguridad / Sicherheit / Safety / Securité
- Cuchilla recogida en el cuerpo. Evita daños en el filo de la cuchilla y lesiones al usuario.
- Klinge geschützt im Körper. Vermeidet Beschädigungen der Schneide und Verletzungen des Anwenders.
- Blade positioned within the body. No risk of blade damage or injury to the user.
- La lame reste gardée dans le corps. Ça evite des dommages dans la lame et des blessures aux utilisateurs.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchilla INOX “Made in Solingen / Germany“. Geometría de corte especial y recubrimiento PTFE.
- INOX-Klinge „Made in Solingen / Germany”. Optimale Schneidgeometrie und PTFE-Beschichtung.
- “Made in Solingen / Germany“ stainless steel blade. Special edge geometry and PTFE coating.
- Lame INOX “Made in Solingen / Germany”. Géométrie de coupe spéciale et recouvrement de PTFE.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Retroceso de la cuchilla con una sola mano.
- Einhand-Schnellrückzug der Klinge.
- Quick one hand blade release.
- Retour de la lame avec une seule main.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Empuñadura de goma para un agarre seguro y confortable.
- Zweikomponentengriff. Liegt sicher und bequem in der Hand.
- Rubber grip. Cushion comfort grip.
- Poignée en gomme. Prise en main optimale. Confort maximum d’utilisation.

kompakt+ ptquick

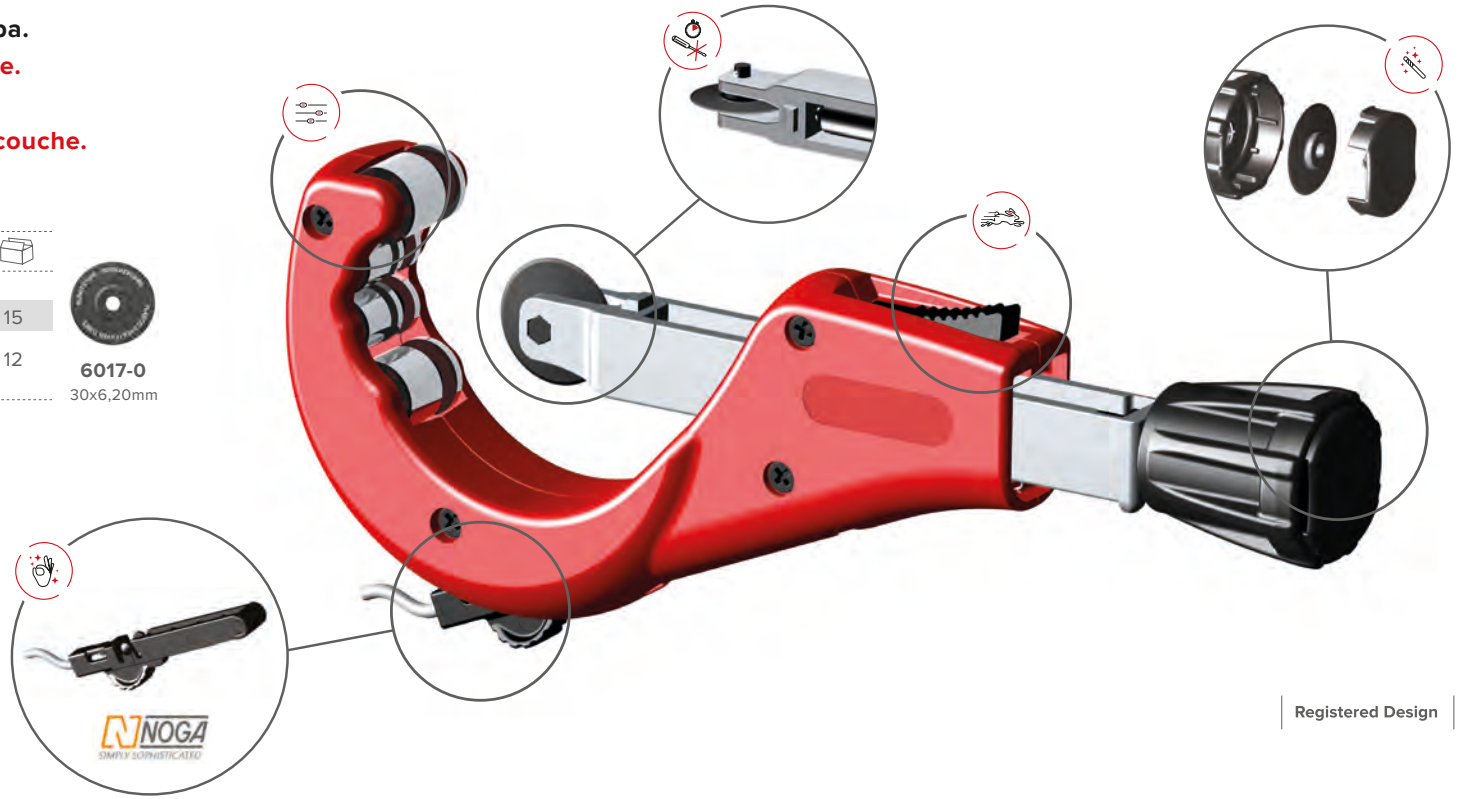
MODEL 7476

Ø 1/4”-3” (6-76mm)

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7476-8	6-76	2x	880	-----	1	15
7476-9	6-76	2x	905	•	0	12

6017-0
30x6,20mm



Registered Design

Rápido / Schnell / Quick / Rapide
- Sistema de avance rápido.
- Schnell-Vorschub System.
- Quick-release system.
- Système d’avance rapide.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Estable / Stabil / Stable / Stable
- 4 rodillos para un mejor agarre del tubo.
- 4 Führungsrollen für einen optimalen Halt des Rohres.
- 4 rollers for a better fastening of the tube.
- 4 rouleaux pour un meilleur accrochage du tube.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en la tapa del pomo.
- Ersatzrädchen in Drehknauf-Kappe.
- Spare cutting wheel on the cap of the knob.
- Molette de rechange dans le bouchon du pommeau.

kompakt+ ptquick

MODEL 7477

Ø 2”-5” (50-127mm)

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	Ø mm		mm	gr.		
7477-2	50-127	1x	11,8	1620	1	6
7477-3	50-127	1x	11,8	1620	1	6
7477-4	50-127	1x	16,8	1625	1	6
7477-5	50-127	1x	16,8	1625	1	6
7487-4	50-127	1x	16,8	1625	1	6
7487-5	50-127	1x	16,8	1625	1	6
7477-6	50-127	1x	19,8	1630	1	6
7477-7	50-127	1x	19,8	1630	1	6
7477-8	50-127	1x	27,8	1655	1	6
7477-9	50-127	1x	27,8	1655	1	6

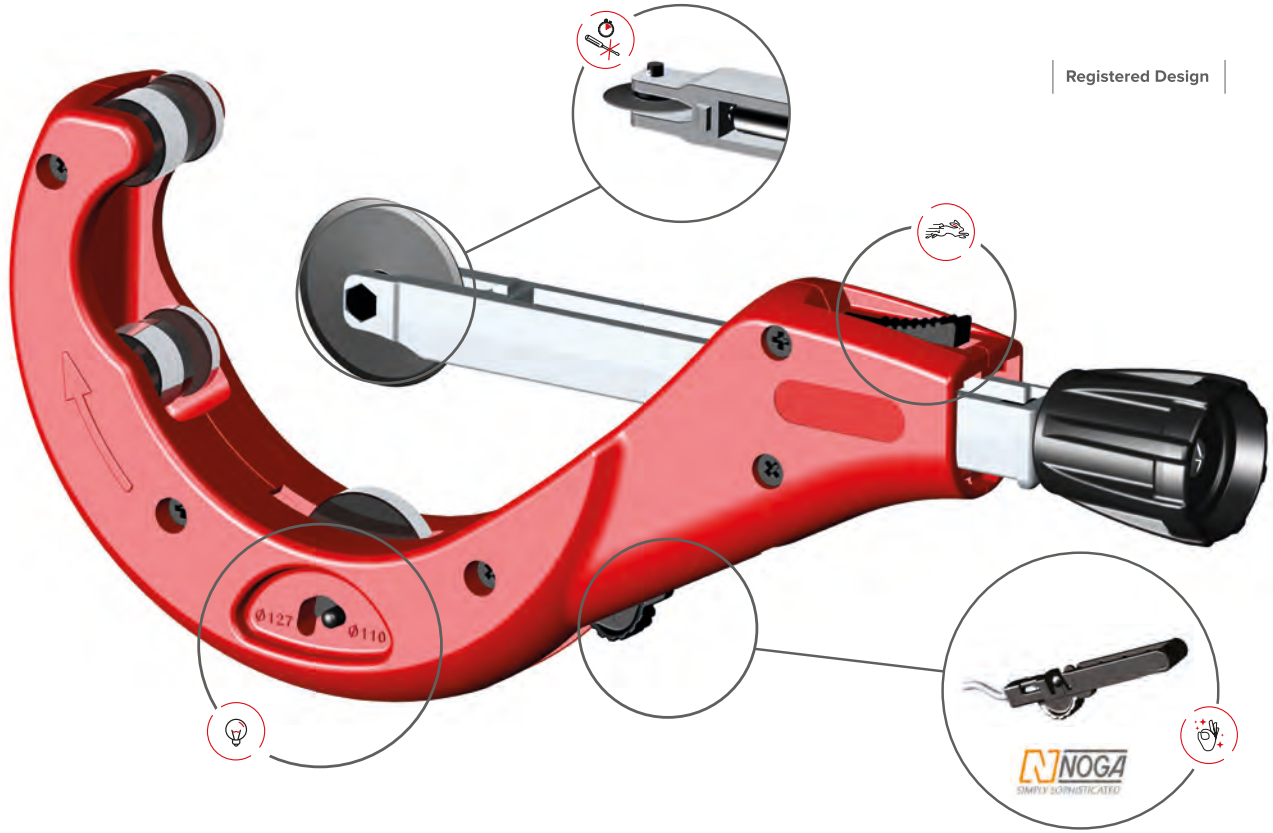
+ PTFE
7403-0
35x11mm

+ PTFE
7404-0
45x11mm

7407-0
45x11mm

+ PTFE
7405-0
51x11mm

+ PTFE
7406-0
67x11mm



Registered Design

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Tercer rodillo regulable en dos posiciones (110mm y 127mm). Mejor guiado del tubo durante el corte.
- Posición 110mm: para cortar tubos hasta 110mm.
- Posición 127mm: para cortar tubos a partir de 110mm hasta 127mm.

- In zwei Positionen (110mm und 127mm) verstellbare dritte Führungsrolle für eine optimale Führung des Rohres beim Schneiden.
- Position 110mm: Zum Schneiden von Rohren bis inklusive 110mm.
- Position 127mm: Zum Schneiden von Rohren ab 110mm und bis 127mm.

- Adjustable third roller in 2 positions (110mm and 127mm) for a better guiding of the tube while cutting.
- 110mm position: to cut tubes up to 110mm.
- 127mm position: to cut tubes from 110mm up to 127mm.

- Troisième rouleau réglable en 2 positions (110mm et 127mm) pour un meilleur guidage du tube lors de la coupe.
- Position 110mm: pour couper des tubes jusqu’à 110mm.
- Position 127mm: pour couper des tubes a partir de 110mm jusqu’à 127mm.

Rápido / Schnell / Quick / Rapide
- Sistema de avance rápido.
- Schnell-Vorschub System.
- Quick-release system.
- Système d’avance rapide.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA professional reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

kompakt+ ptquick

MODEL 7478

Ø 4”-6.5/8” (100-170mm)

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	Ø mm		mm	gr.		
7478-2	100-170	1x	11,8	1830	1	6
7478-3	100-170	1x	11,8	1830	1	6
7478-4	100-170	1x	16,8	1835	1	6
7478-5	100-170	1x	16,8	1835	1	6
7488-4	100-170	1x	16,8	1835	1	6
7488-5	100-170	1x	16,8	1835	1	6
7478-6	100-170	1x	19,8	1840	1	6
7478-7	100-170	1x	19,8	1840	1	6
7478-8	100-170	1x	27,8	1865	1	6
7478-9	100-170	1x	27,8	1865	1	6

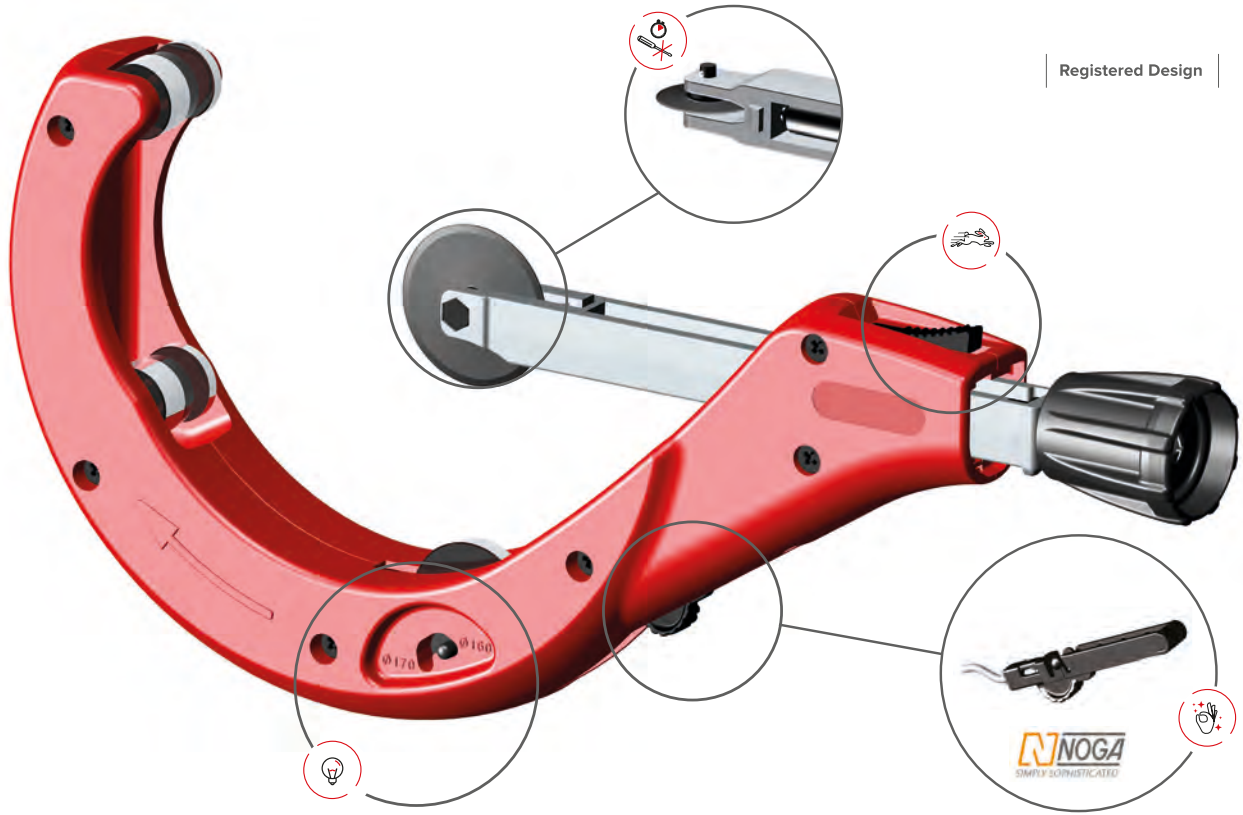
+ PTFE
7403-0
35x11mm

+ PTFE
7404-0
45x11mm

7407-0
45x11mm

+ PTFE
7405-0
51x11mm

+ PTFE
7406-0
67x11mm



Solución / Lösung / Solution / Solution
• Tercer rodillo regulable en dos posiciones (160mm y 170mm). Mejor guiado del tubo durante el corte.
- Posición 160mm: para cortar tubos hasta 160mm.
- Posición 170mm: para cortar tubos a partir de 160mm hasta 170mm.

• In zwei Positionen (160mm und 170mm) verstellbare dritte Führungsrolle für eine optimale Führung des Rohres beim Schneiden.
- Position 160mm: Zum Schneiden von Rohren bis inklusive 160mm.
- Position 170mm: Zum Schneiden von Rohren ab 160mm und bis 170mm.

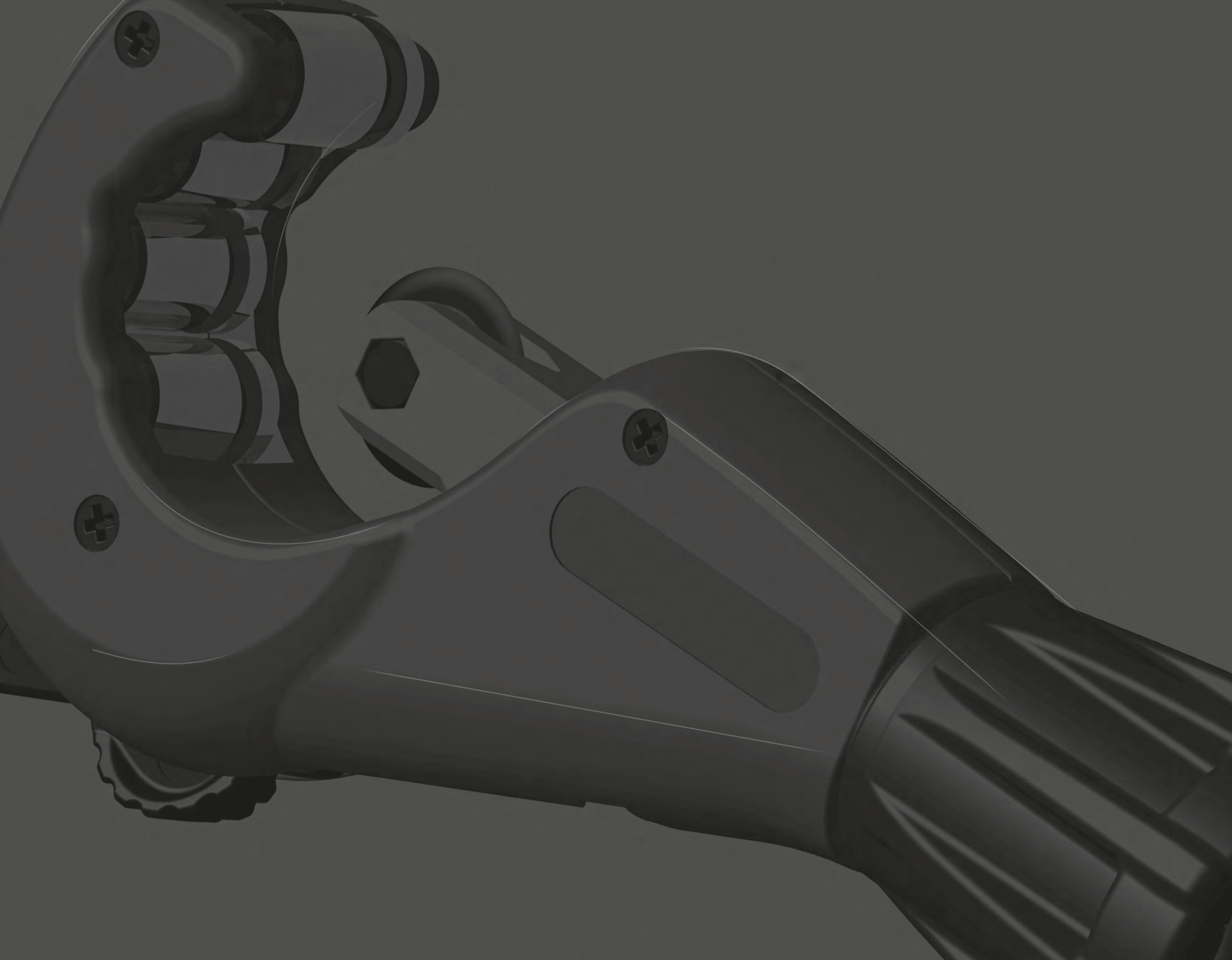
• Adjustable third roller in 2 positions (160mm and 170mm) for a better guiding of the tube while cutting.
- 160mm position: to cut tubes up to 160mm.
- 170mm position: to cut tubes from 160mm up to 170mm.

• Troisième rouleau réglable en 2 positions (160mm et 170mm) pour un meilleur guidage du tube lors de la coupe.
- Position 160mm: pour couper des tubes jusqu’à 160mm.
- Position 170mm: pour couper des tubes a partir de 160mm jusqu’à 170mm

Rápido / Schnell / Quick / Rapide
• Sistema de avance rápido.
• Schnell-Vorschub System.
• Quick-release system.
• Système d’avance rapide.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
• Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
• ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
• ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
• Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
• Rebabador NOGA completamente extraíble.
• NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
• Complete removable NOGA professional reamer.
• Ébavureur NOGA complètement extractible.



05

Para tubos metálicos de pared delgada
Für dünnwandige Metallrohre
For thin metal tubes
Pour tubes métalliques à paroi mince

ZENTEN

basick+

MODEL: 7016

Ø 1/8” - 5/8” (3-16mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7016-0	3-16	1x	105	-----	50	150
7016-1	3-16	1x	110	•	10	100
7316-0	3-16	1x	105	-----	50	150
7316-1	3-16	1x	110	•	10	100

6001-0
19x5mm

6005-0
19x6,20mm

AL, CU (MAX. 2 mm)

7016-2	3-16	1x	105	-----	50	150
7016-3	3-16	1x	110	•	10	100
7316-2	3-16	1x	105	-----	50	150
7316-3	3-16	1x	110	•	10	100

6008-0
19x5mm

6009-0
19x6,20mm

Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Pomo ergonómico.
- Ergonomischer Drehknauf.
- Ergonomic knob.
- Pommeau ergonomique.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Radio de trabajo extra reducido.
- Mit extrem reduziertem Arbeitsradius.
- Extra reduced radius spin.
- Rayon de travail extra réduit.

basick+

MODEL: 7025

Ø 1/8” - 1” (3-25mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.

Für dünnwandige Metallrohre.

For thin metal tubes.

Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7025-0	3-25	1x	140	-----	30	120
7025-1	3-25	1x	145	•	10	100
7325-0	3-25	1x	140	-----	30	120
7325-1	3-25	1x	145	•	10	100

6001-0
19x5mm

6005-0
19x6,20mm

AL, CU (MAX. 2 mm)

7025-2	3-25	1x	140	-----	30	120
7025-3	3-25	1x	145	•	10	100
7325-2	3-25	1x	140	-----	30	120
7325-3	3-25	1x	145	•	10	100

6008-0
19x5mm

6009-0
19x6,20mm

Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Pomo ergonómico.
- Ergonomischer Drehknauf.
- Ergonomic knob.
- Pommeau ergonomique.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Radio de trabajo extra reducido.
- Mit extrem reduziertem Arbeitsradius.
- Extra reduced radius spin.
- Rayon de travail extra réduit.

basick+

MODEL: 7030

Ø 1/8” - 1.1/8” (3-30mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7030-0	3-30	1x	340	-----	10	40
7030-1	3-30	1x	350	•	5	50

6001-0
19x5mm

7330-0	3-30	1x	340	-----	10	40
7330-1	3-30	1x	350	•	5	50

6005-0
19x6,20mm

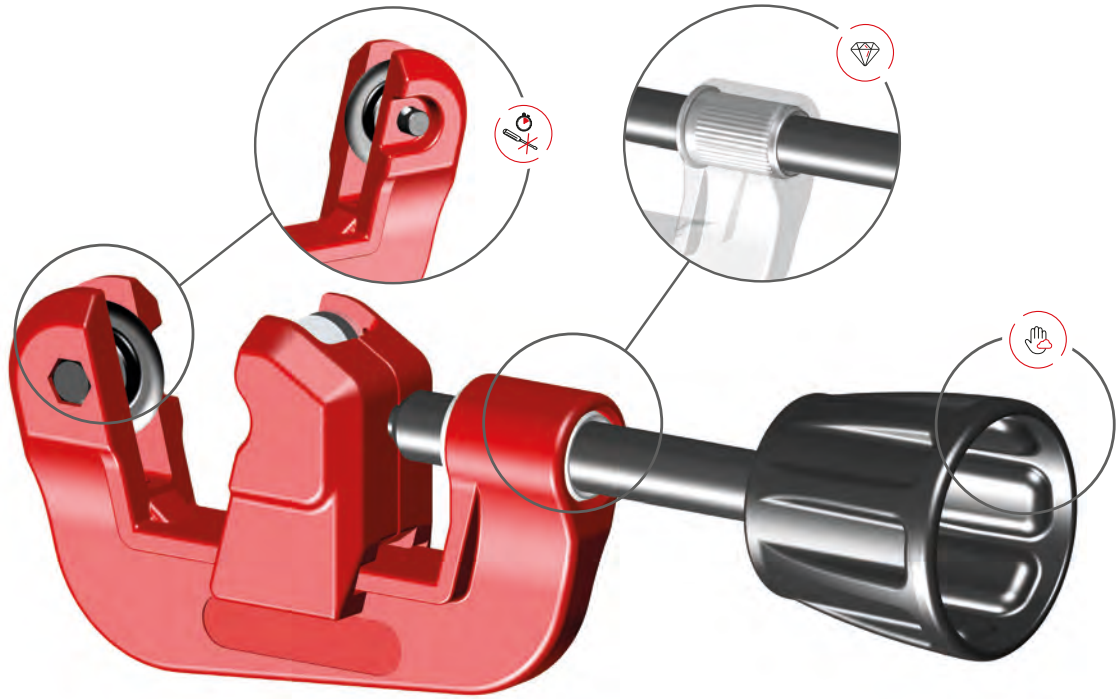
AL, CU (MAX. 2 mm)

7030-2	3-30	1x	340	-----	10	40
7030-3	3-30	1x	350	•	5	50

6008-0
19x5mm

7330-2	3-30	1x	340	-----	10	40
7330-3	3-30	1x	350	•	5	50

6009-0
19x6,20mm



Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Pomo ergonómico.
- Ergonomischer Drehknauf.
- Ergonomic knob.
- Pommeau ergonomique.

basick+

MODEL: 7035

Ø 1/8” - 1.3/8” (3-35mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.

Für dünnwandige Metallrohre.

For thin metal tubes.

Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7035-0	3-35	1x	345	-----	10	40
7035-1	3-35	1x	355	•	5	50

6001-0
19x5mm

7335-0	3-35	1x	345	-----	10	40
7335-1	3-35	1x	355	•	5	50

6005-0
19x6,20mm

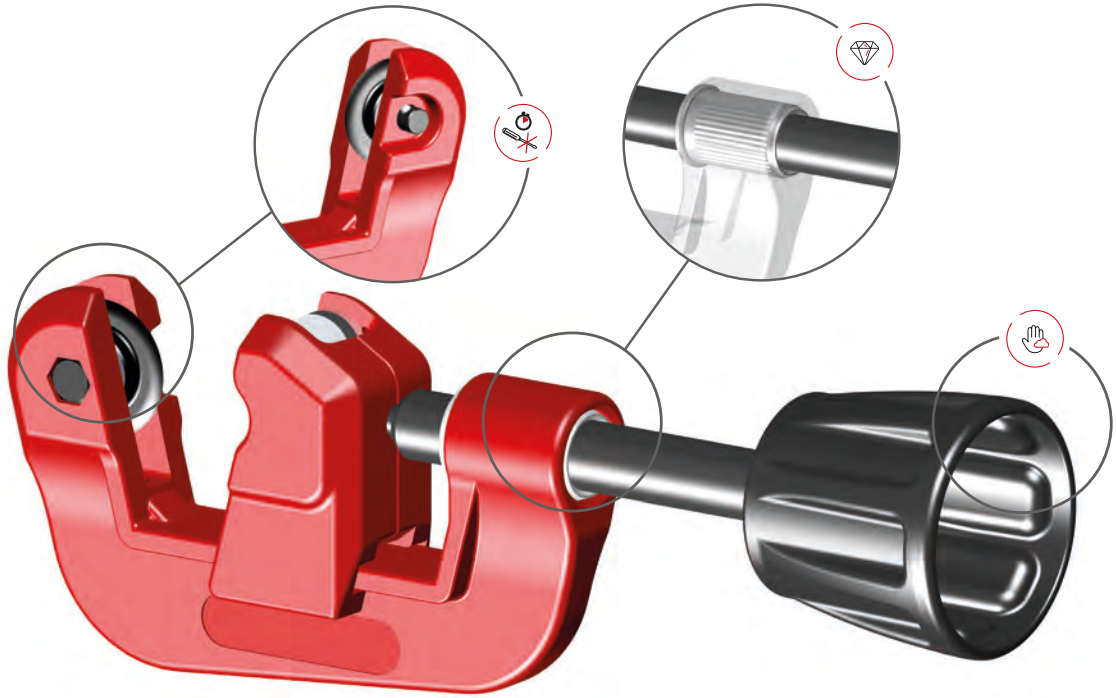
AL, CU (MAX. 2 mm)

7035-2	3-35	1x	345	-----	10	40
7035-3	3-35	1x	355	•	5	50

6008-0
19x5mm

7335-2	3-35	1x	345	-----	10	40
7335-3	3-35	1x	355	•	5	50

6009-0
19x6,20mm



Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Pomo ergonómico.
- Ergonomischer Drehknauf.
- Ergonomic knob.
- Pommeau ergonomique.

basick+

MODEL: 7036

Ø 1/8” - 1.3/8” (3-35mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7036-0	3-35	1x	385	-----	10	40
7036-1	3-35	1x	395	•	5	50
7336-0	3-35	1x	385	-----	10	40
7336-1	3-35	1x	395	•	5	50

6001-0
19x5mm

6005-0
19x6,20mm

AL, CU (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7036-2	3-35	1x	385	-----	10	40
7036-3	3-35	1x	395	•	5	50
7336-2	3-35	1x	385	-----	10	40
7336-3	3-35	1x	395	•	5	50

6008-0
19x5mm

6009-0
19x6,20mm

Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Pomo ergonómico.
- Ergonomischer Drehknauf.
- Ergonomic knob.
- Pommeau ergonomique.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Radio de trabajo extra reducido.
- Mit extrem reduziertem Arbeitsradius.
- Extra reduced radius spin.
- Rayon de travail extra réduit.

kompakt+

MODEL: 6230

Ø 1/8” - 1.1/8” (3-30mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
6230-0	3-30	2x	215	-----	25	100
6230-1	3-30	2x	220	•	10	100
6430-0	3-30	2x	215	-----	25	100
6430-1	3-30	2x	220	•	10	100

6001-0
19x5mm

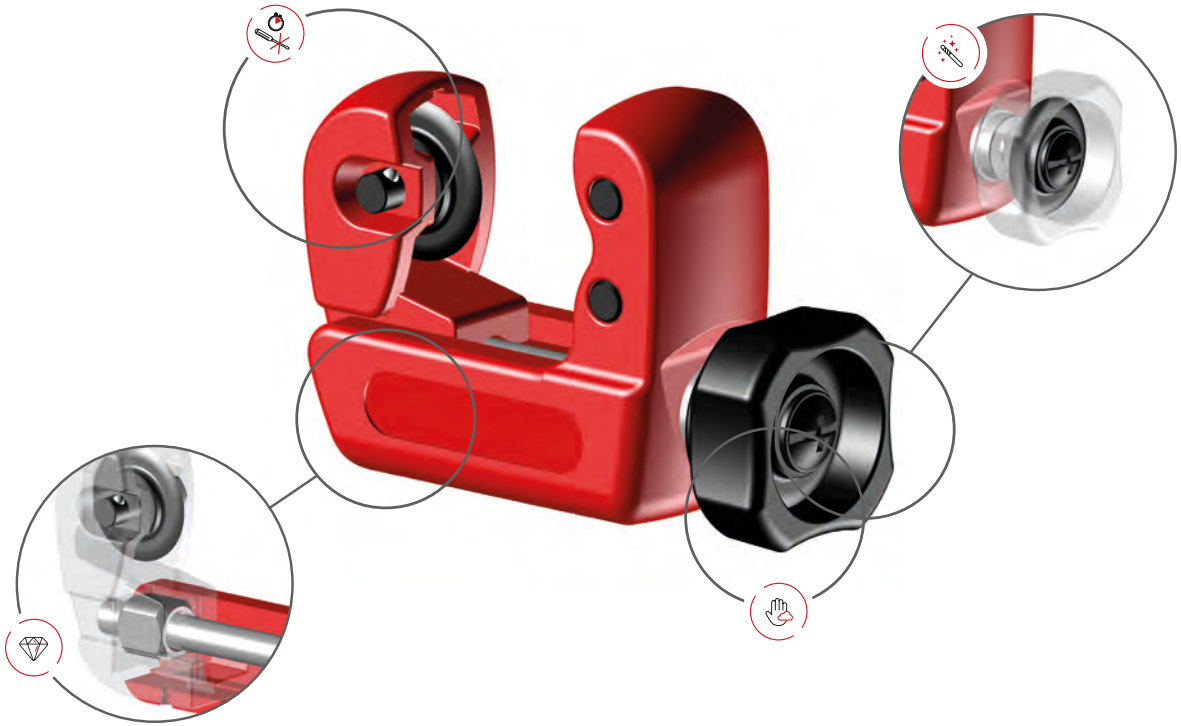
6005-0
19x6,20mm

AL, CU (MAX. 2 mm)

6230-2	3-30	2x	215	-----	25	100
6230-3	3-30	2x	220	•	10	100
6430-2	3-30	2x	215	-----	25	100
6430-3	3-30	2x	220	•	10	100

6008-0
19x5mm

6009-0
19x6,20mm



Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Pomo ergonómico.
- Ergonomischer Drehknauf.
- Ergonomic knob.
- Pommeau ergonomique.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en el pomo.
- Ersatzrädchen im Drehknauf.
- Spare cutting wheel in knob.
- Molette de rechange dans le pommeau.

kompakt+

MODEL: 7135

Ø 1/8” - 1.3/8” (3-35mm)

MAGNESIUM

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7135-0	3-35	2x	335	-----	10	40
7135-1	3-35	2x	345	•	3	30
7435-0	3-35	2X	335	-----	10	40
7435-1	3-35	2x	345	•	3	30

6001-0
19x5mm

6005-0
19x6,20mm

AL, CU (MAX. 2 mm)

7135-2	3-35	2X	335	-----	10	40
7135-3	3-35	2x	345	•	3	30
7435-2	3-35	2X	335	-----	10	40
7435-3	3-35	2x	345	•	3	30

6008-0
19x5mm

6009-0
19x6,20mm

Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Estable / Stabil / Stable / Stable
- 4 rodillos para un mejor agarre del tubo.
- 4 Führungsrollen für einen optimalen Halt des Rohres.
- 4 rollers for a better fastening of the tube.
- 4 rouleaux pour un meilleur accrochage du tube.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA professional reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en la tapa del pomo.
- Ersatzrädchen in Drehknauf-Kappe.
- Spare cutting wheel on the cap of the knob.
- Molette de rechange dans le bouchon du pommeau.

kompakt+

MODEL: 7145

Ø 1/8” - 1.3/4” (3-45mm)

MAGNESIUM

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7145-0	3-45	2x	355	-----	5	50
7145-1	3-45	2x	365	•	3	30
7445-0	3-45	2X	355	-----	5	50
7445-1	3-45	2x	365	•	3	30

6001-0
19x5mm

6005-0
19x6,20mm

AL, CU (MAX. 2 mm)

7145-2	3-45	2X	355	-----	5	50
7145-3	3-45	2x	365	•	3	30
7445-2	3-45	2X	355	-----	5	50
7445-3	3-45	2x	365	•	3	30

6008-0
19x5mm

6009-0
19x6,20mm

Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Estable / Stabil / Stable / Stable
- 4 rodillos para un mejor agarre del tubo.
- 4 Führungsrollen für einen optimalen Halt des Rohres.
- 4 rollers for a better fastening of the tube.
- 4 rouleaux pour un meilleur accrochage du tube.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA professional reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

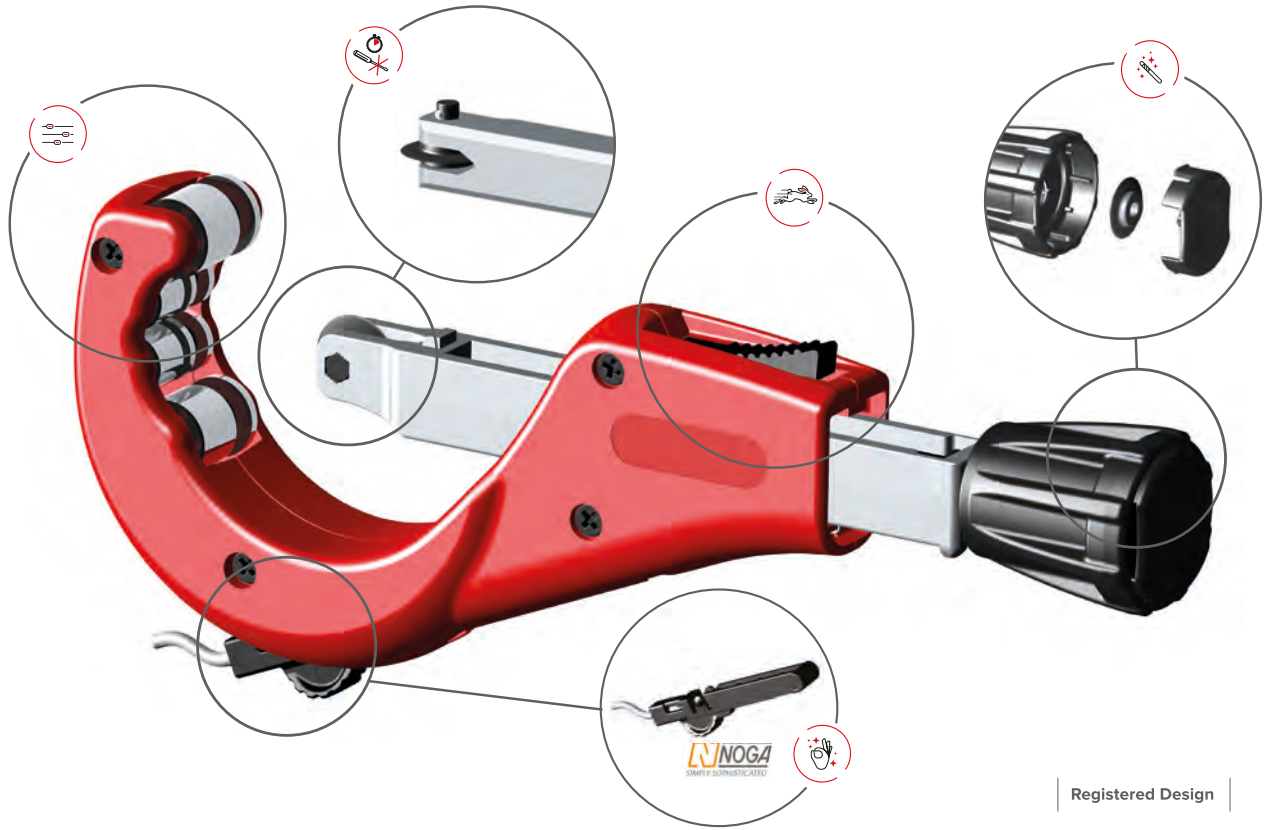
Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en la tapa del pomo.
- Ersatzrädchen in Drehknauf-Kappe.
- Spare cutting wheel on the cap of the knob.
- Molette de rechange dans le bouchon du pommeau.

kompakt+ quick

MODEL 7476

Ø 1/4”-3” (6-76mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.



Registered Design

AL, CU & INOX (MAX. 2 mm)

REF.	Ø mm		gr	DISPLAY		
7476-0	6-76	2x	880	-----	1	15
7476-1	6-76	2x	905	•	0	12

6005-0
19x6,20mm

AL, CU (MAX. 2 mm)

7476-2	6-76	2x	880	-----	1	15
7476-3	6-76	2x	905	•	0	12

6009-0
19x6,20mm

Rápido / Schnell / Quick / Rapide
- Sistema de avance rápido.
- Schnell-Vorschub System.
- Quick-release system.
- Système d’avance rapide.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Estable / Stabil / Stable / Stable
- 4 rodillos para un mejor agarre del tubo.
- 4 Führungsrollen für einen optimalen Halt des Rohres.
- 4 rollers for a better fastening of the tube.
- 4 rouleaux pour un meilleur accrochage du tube.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA professional reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en la tapa del pomo.
- Ersatzrädchen in Drehknauf-Kappe.
- Spare cutting wheel on the cap of the knob.
- Molette de rechange dans le bouchon du pommeau.

kompakt+ quick

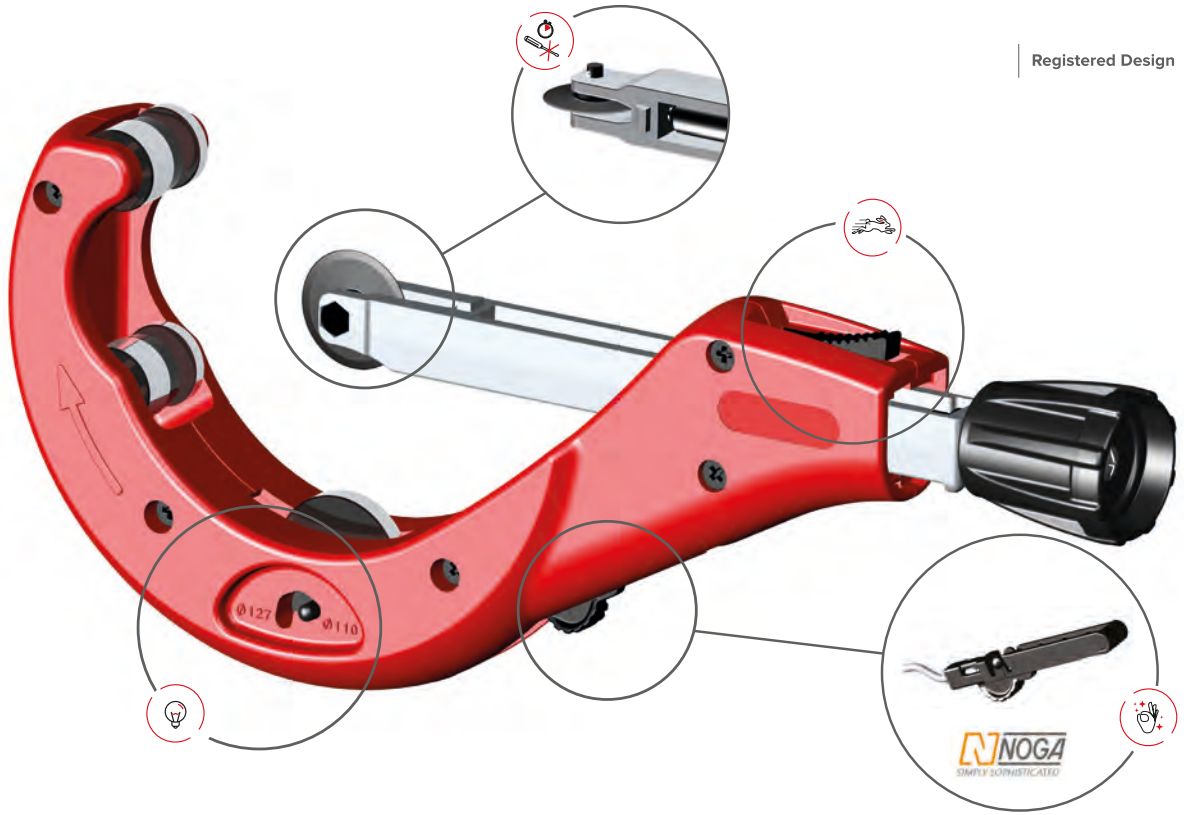
MODEL 7477

Ø 2”-5” (50-127mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

REF.	Ø mm		gr.		
7477-0	50-127	1x	1620	1	6
7477-1	50-127	1x	1620	1	6

7402-0
25x11mm



Registered Design

Solución / Lösung / Solution / Solution
• Tercer rodillo regulable en dos posiciones (110mm y 127mm). Mejor guiado del tubo durante el corte.
- Posición 110mm: para cortar tubos hasta 110mm.
- Posición 127mm: para cortar tubos a partir de 110mm hasta 127mm.

• In zwei Positionen (110mm und 127mm) verstellbare dritte Führungsrolle für eine optimale Führung des Rohres beim Schneiden.
- Position 110mm: Zum Schneiden von Rohren bis inklusive 110mm.
- Position 127mm: Zum Schneiden von Rohren ab 110mm und bis 127mm.

• Adjustable third roller in 2 positions (110mm and 127mm) for a better guiding of the tube while cutting.
- 110mm position: to cut tubes up to 110mm.
- 127mm position: to cut tubes from 110mm up to 127mm.

• Troisième rouleau réglable en 2 positions (110mm et 127mm) pour un meilleur guidage du tube lors de la coupe.
- Position 110mm: pour couper des tubes jusqu’à 110mm.
- Position 127mm: pour couper des tubes a partir de 110mm jusqu’à 127mm.

Rápido / Schnell / Quick / Rapide
• Sistema de avance rápido.
• Schnell-Vorschub System.
• Quick-release system.
• Système d’avance rapide.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
• Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
• ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
• ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
• Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
• Rebabador NOGA completamente extraíble.
• NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
• Complete removable NOGA professional reamer.
• Ébavureur NOGA complètement extractible.

kompakt+ quick

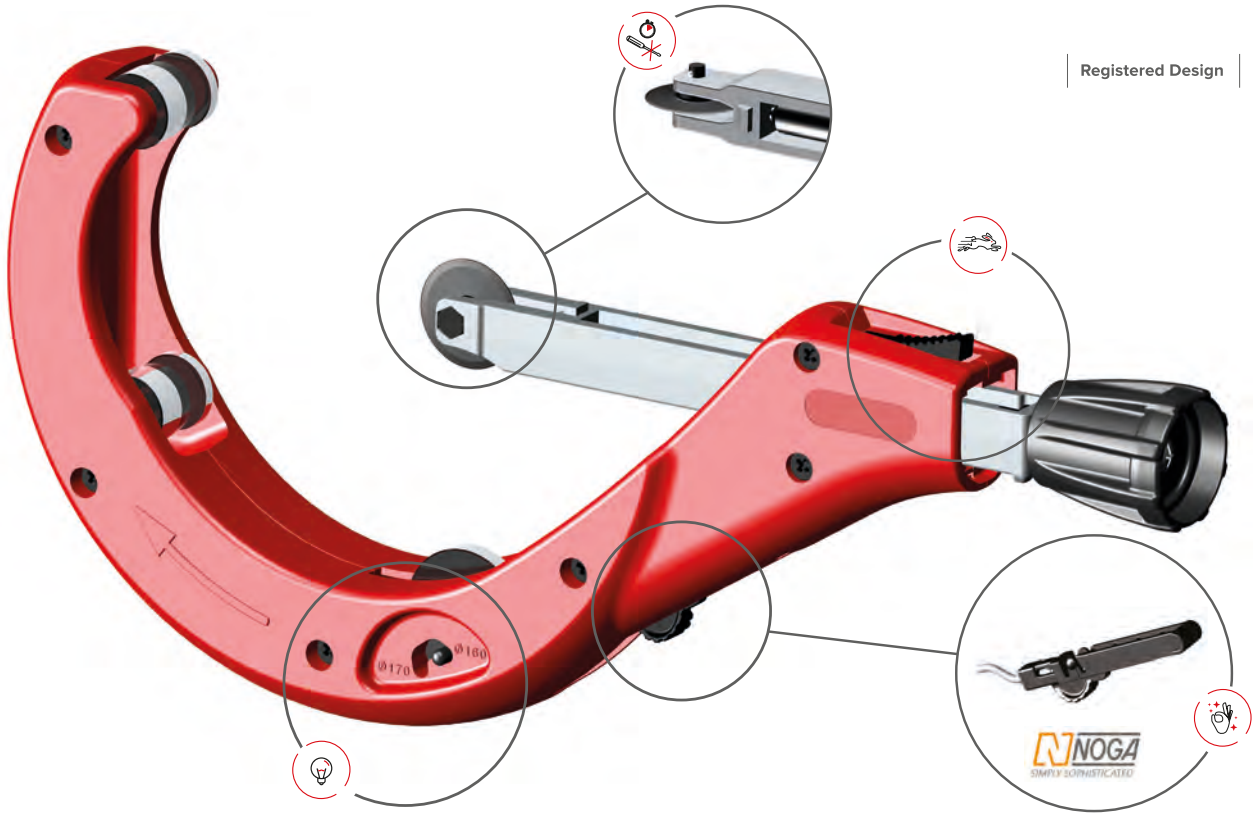
MODEL 7478

Ø 4”-6.5/8” (100-170mm)

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

REF.	Ø mm		gr.		
7478-0	100-170	1x	1830	1	6
7478-1	100-170	1x	1830	1	6

7402-0
25x11mm



Registered Design

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Tercer rodillo regulable en dos posiciones (160mm y 170mm). Mejor guiado del tubo durante el corte.
- Posición 160mm: para cortar tubos hasta 160mm.
- Posición 170mm: para cortar tubos a partir de 160mm hasta 170mm

- In zwei Positionen (160mm und 170mm) verstellbare dritte Führungsrolle für eine optimale Führung des Rohres beim Schneiden.
- Position 160mm: Zum Schneiden von Rohren bis inklusive 160mm.
- Position 170mm: Zum Schneiden von Rohren ab 160mm und bis 170mm.

- Adjustable third roller in 2 positions (160mm and 170mm) for a better guiding of the tube while cutting.
- 160mm position: to cut tubes up to 160mm.
- 170mm position: to cut tubes from 160mm up to 170mm.

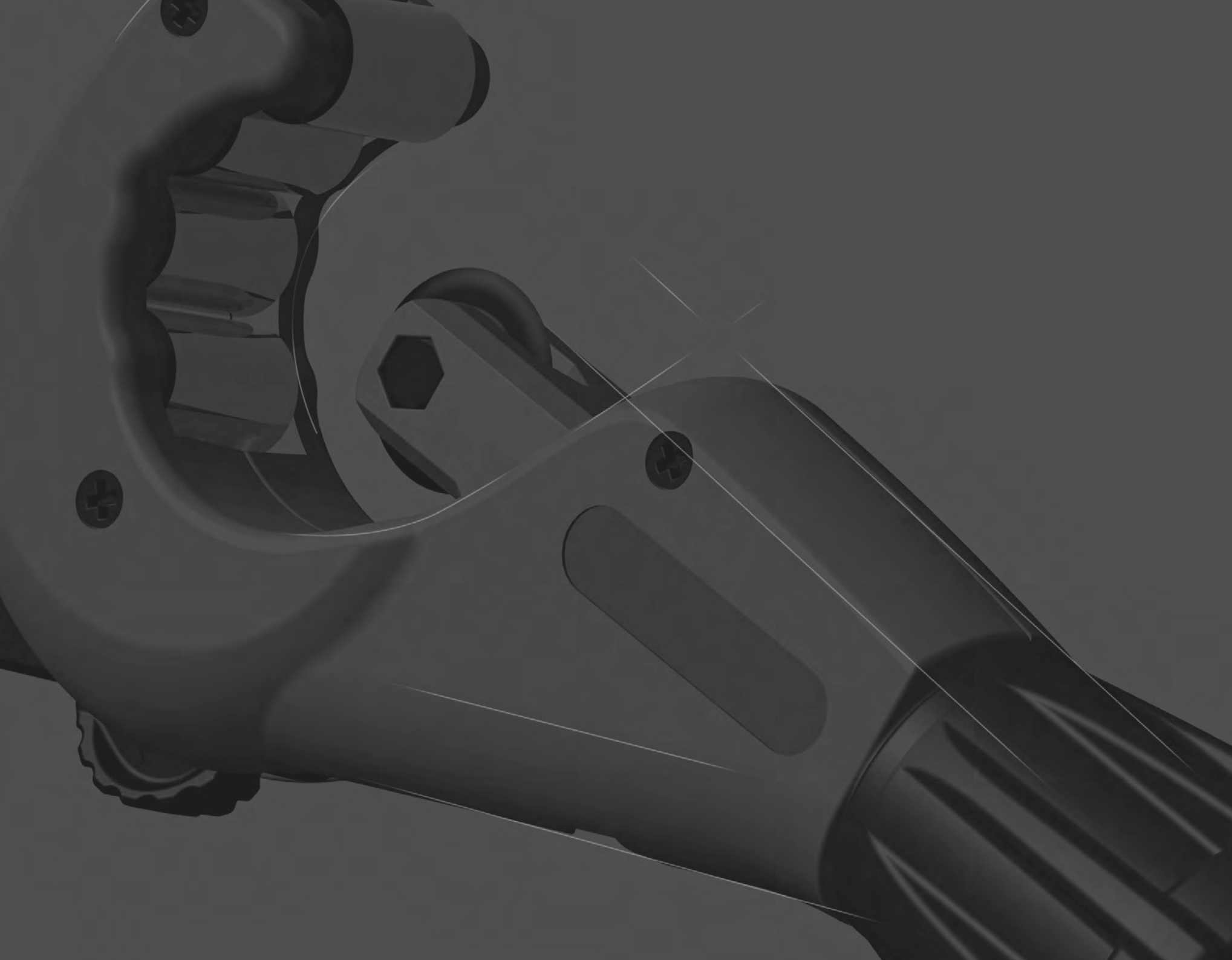
- Troisième rouleau réglable en 2 positions (160mm et 170mm) pour un meilleur guidage du tube lors de la coupe.
- Position 160mm: pour couper des tubes jusqu’à 160mm.
- Position 170mm: pour couper des tubes a partir de 160mm jusqu’à 170mm

Rápido / Schnell / Quick / Rapide
- Sistema de avance rápido.
- Schnell-Vorschub System.
- Quick-release system.
- Système d’avance rapide.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA professional reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

ZENTEN



06

Para tubos de inox
Für Inox Rohre
For inox tubes
Pour tubes en inox

ZENTEN

inox kompakt+

MODEL: 7230

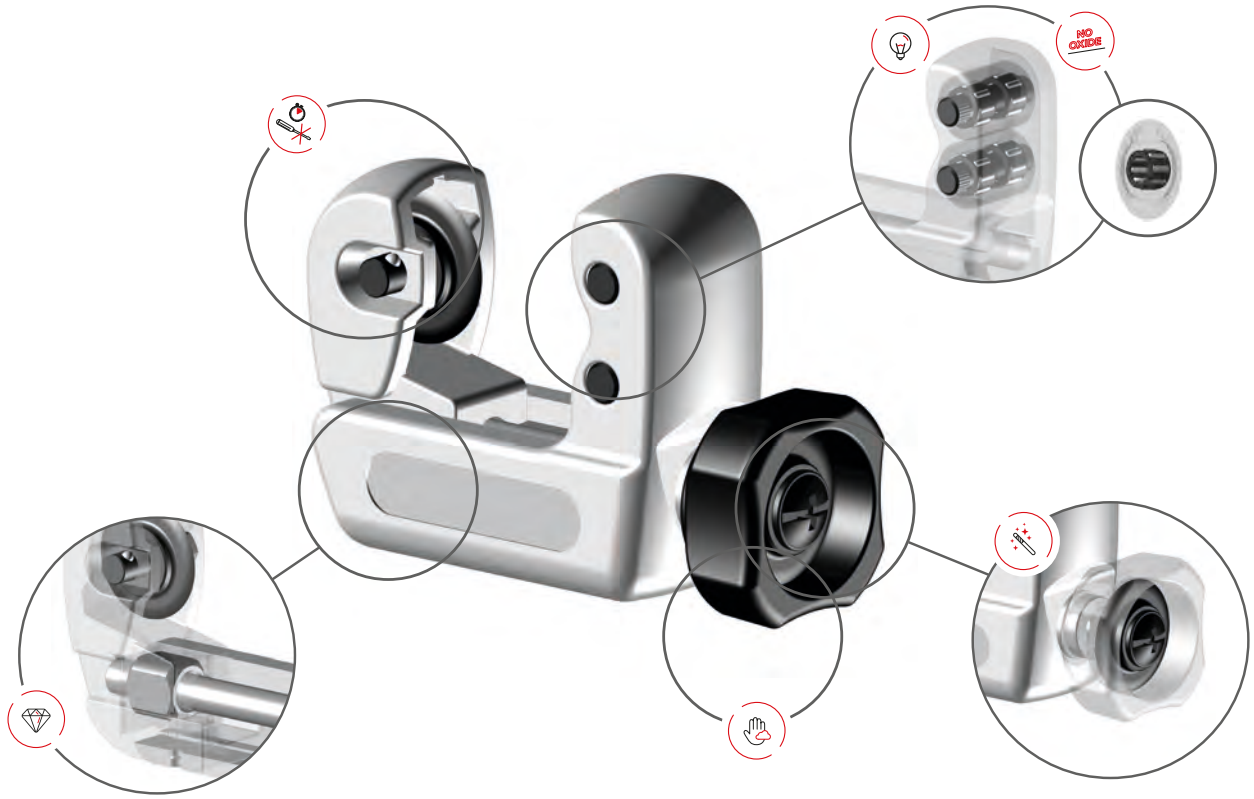
Ø 1/8” - 1.1/8” (3-30mm)

Para tubos de inox
Für Inox Rohre
For inox tubes
Pour tubes en inox

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7230-0	3-30	2x	215	-----	25	100
7230-1	3-30	2x	220	•	10	100
7530-0	3-30	2x	215	-----	25	100
7530-1	3-30	2x	220	•	10	100

6001-8
19x5mm

6005-8
19x6,2mm



Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Rodillos y cuchilla con corona de agujas.
- Nadelgelagerte Führungsrollen und Schneidrädchen.
- Rollers and cutting wheel with needle bearings.
- Rouleaux et molette avec cages à aiguilles.

No óxido / Kein Oxid / No oxide / Non oxyde
- Rodillos INOX.
- Führungsrollen aus INOX-Stahl.
- INOX rollers.
- Rouleaux INOX.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Pomo ergonómico.
- Ergonomischer Drehknauf.
- Ergonomic knob.
- Pommeau ergonomique.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en el pomo.
- Ersatzrädchen im Drehknauf.
- Spare cutting wheel in knob.
- Molette de rechange dans le pommeau.

inox kompakt+

MODEL: 7235

Ø 1/8” - 1.3/8” (3-35mm)

MAGNESIUM

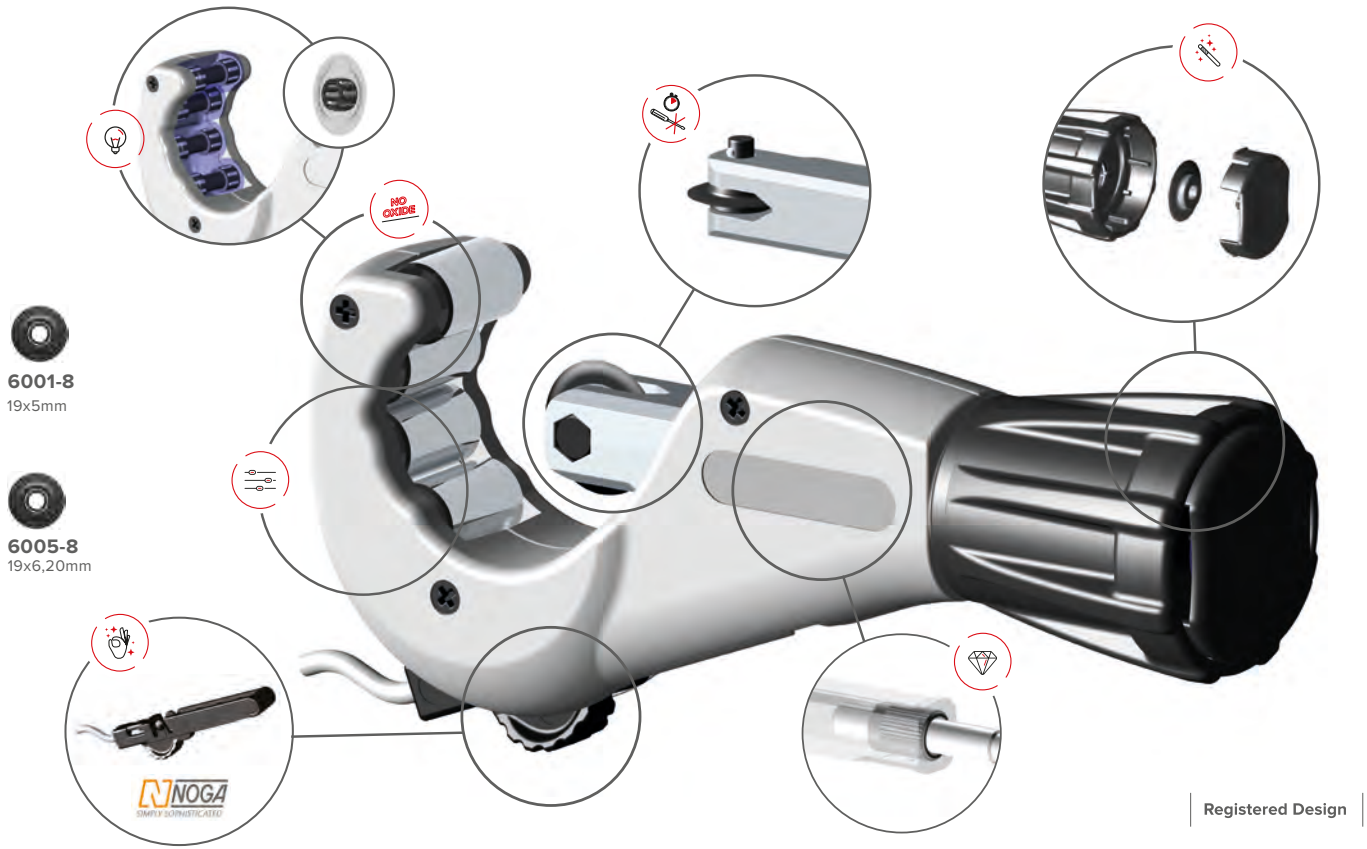
Para tubos de inox

Für Inox Rohre

For inox tubes

Pour tubes en inox

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7235-0	3-35	2x	335	-----	10	40
7235-1	3-35	2x	345	•	3	30
7535-0	3-35	2X	335	-----	10	40
7535-1	3-35	2x	345	•	3	30



6001-8
19x5mm

6005-8
19x6,20mm

Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Rodillos y cuchilla con corona de agujas.
- Nadelgelagerte Führungsrollen und Schneidrädchen.
- Rollers and cutting wheel with needle bearings.
- Rouleaux et molette avec cages à aiguilles.

Estable / Stabil / Stable / Stable
- 4 rodillos para un mejor agarre del tubo.
- 4 Führungsrollen für einen optimalen Halt des Rohres.
- 4 rollers for a better fastening of the tube.
- 4 rouleaux pour un meilleur accrochage du tube.

No óxido / Kein Oxid / No oxide / Non oxyde
- Rodillos INOX.
- Führungsrollen aus INOX-Stahl.
- INOX rollers.
- Rouleaux INOX.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA professional reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en la tapa del pomo.
- Ersatzrädchen in Drehknauf-Kappe.
- Spare cutting wheel on the cap of the knob.
- Molette de rechange dans le bouchon du pomeau.

inox kompakt+

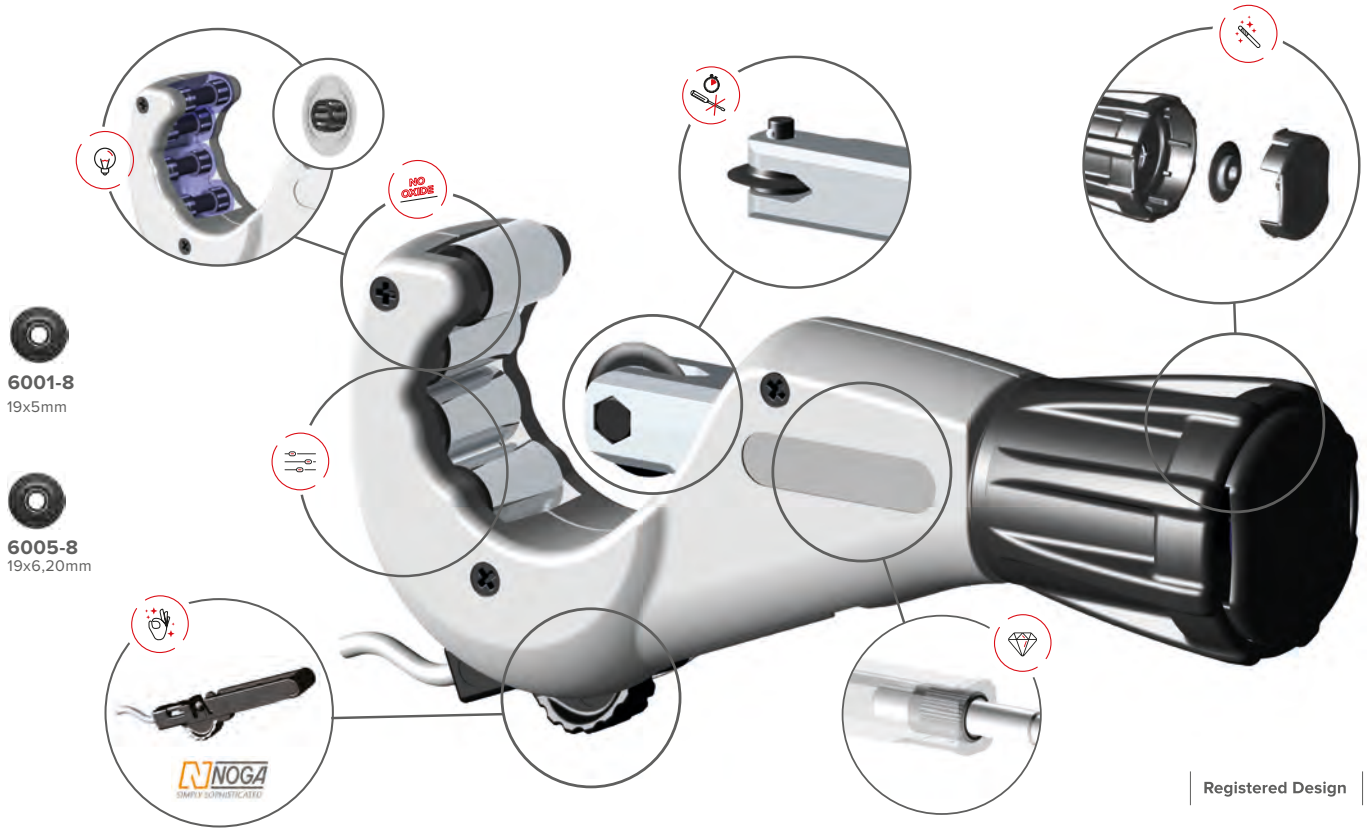
MODEL: 7245

Ø 1/8” - 1.3/4” (3-45mm)

MAGNESIUM

Para tubos de inox
Für Inox Rohre
For inox tubes
Pour tubes en inox

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7245-0	3-45	2x	355	-----	5	50
7245-1	3-45	2x	365	•	3	30
7545-0	3-45	2X	355	-----	5	50
7545-1	3-45	2x	365	•	3	30



6001-8
19x5mm

6005-8
19x6,20mm

Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Desplazamiento del eje a través de casquillo de acero roscado.
- Stahlgelagerte Spindel.
- Threading of feed screw on steel socket.
- Déplacement de l’axe à travers une frette en acier.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Rodillos y cuchilla con corona de agujas.
- Nadelgelagerte Führungsrollen und Schneidrädchen.
- Rollers and cutting wheel with needle bearings.
- Rouleaux et molette avec cages à aiguilles.

Estable / Stabil / Stable / Stable
- 4 rodillos para un mejor agarre del tubo.
- 4 Führungsrollen für einen optimalen Halt des Rohres.
- 4 rollers for a better fastening of the tube.
- 4 rouleaux pour un meilleur accrochage du tube.

No óxido / Kein Oxid / No oxide / Non oxyde
- Rodillos INOX.
- Führungsrollen aus INOX-Stahl.
- INOX rollers.
- Rouleaux INOX.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA professional reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en la tapa del pomo.
- Ersatzrädchen in Drehknauf-Kappe.
- Spare cutting wheel on the cap of the knob.
- Molette de rechange dans le bouchon du pomeau.

inox kompakt+

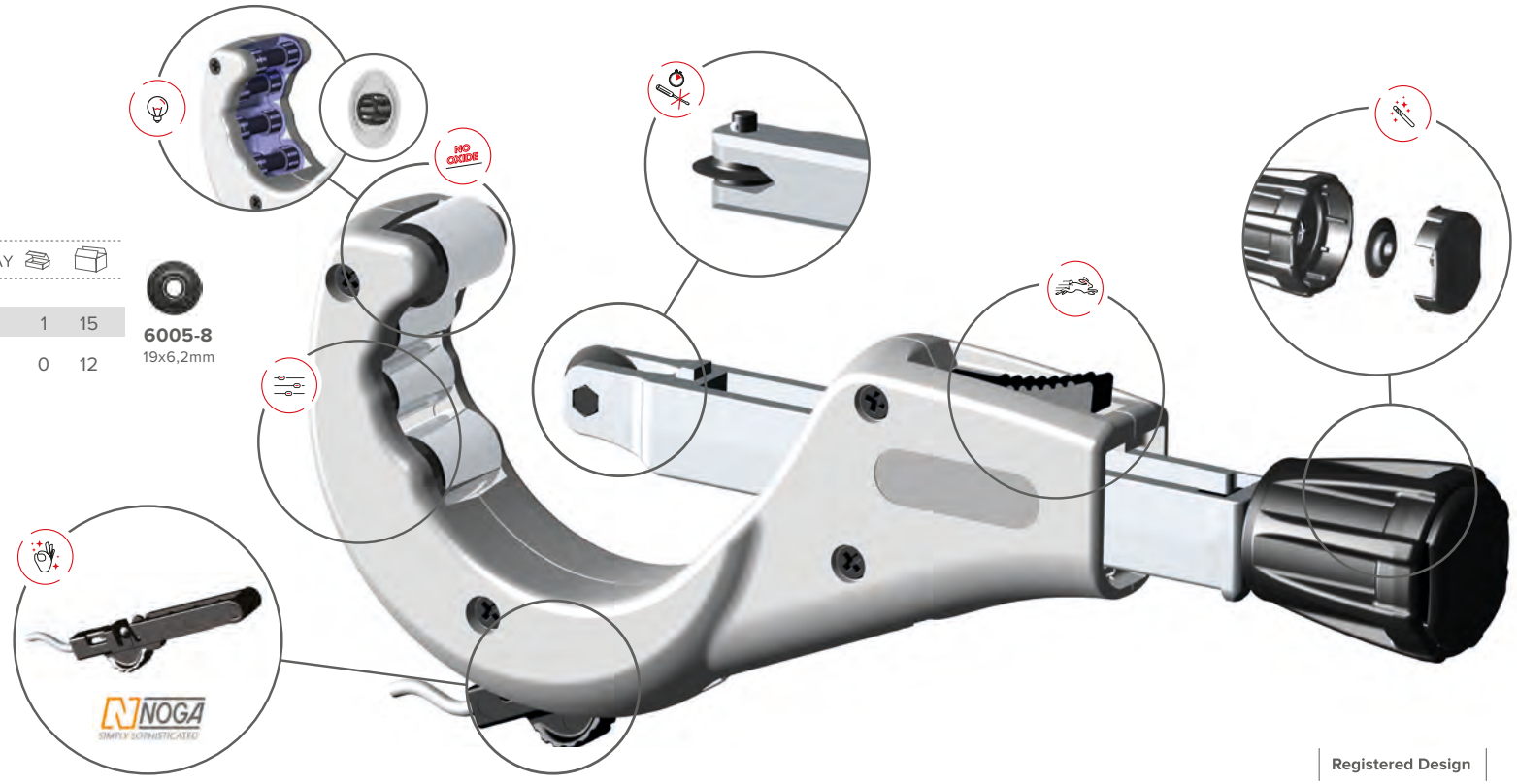
MODEL: 7576

Ø 1/4” - 3” (6-76mm)

Para tubos de inox
Für Inox Rohre
For inox tubes
Pour tubes en inox

REF.	Ø mm		gr.	DISPLAY		
7576-0	6-76	2x	880	-----	1	15
7576-1	6-76	2x	905	•	0	12

6005-8
19x6,2mm



Registered Design

Rápido / Schnell / Quick / Rapide
- Sistema de avance rápido.
- Schnell-Vorschub System.
- Quick-release system.
- Système d’avance rapide.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

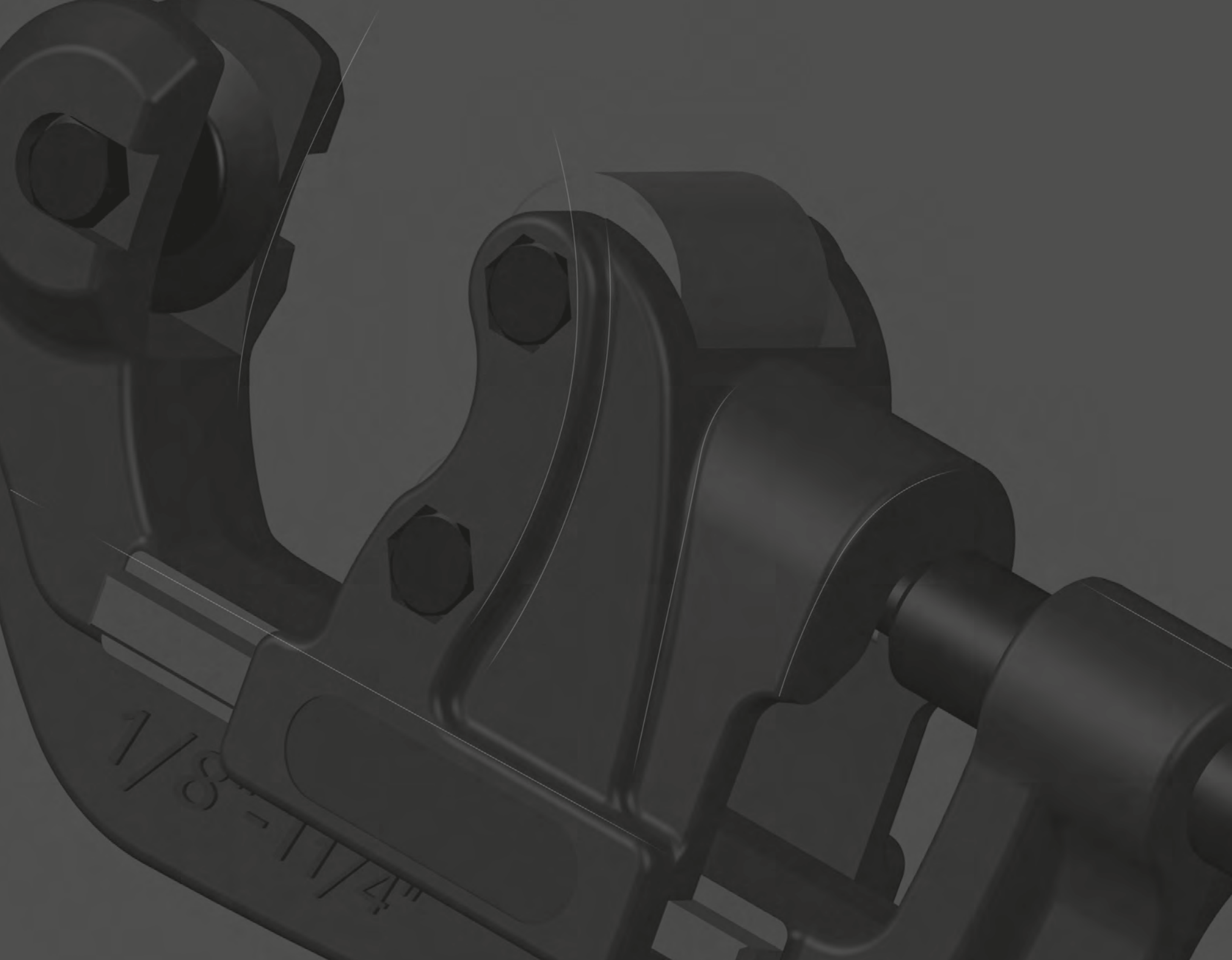
Solución / Lösung / Solution / Solution
- Rodillos y cuchilla con corona de agujas.
- Nadelgelagerte Führungsrollen und Schneidrädchen.
- Rollers and cutting wheel with needle bearings.
- Rouleaux et molette avec cages à aiguilles.

Estable / Stabil / Stable / Stable
- 4 rodillos para un mejor agarre del tubo.
- 4 Führungsrollen für einen optimalen Halt des Rohres.
- 4 rollers for a better fastening of the tube.
- 4 rouleaux pour un meilleur accrochage du tube.

No óxido / Kein Oxid / No oxide / Non oxyde
- Rodillos INOX.
- Führungsrollen aus INOX-Stahl.
- INOX rollers.
- Rouleaux INOX.

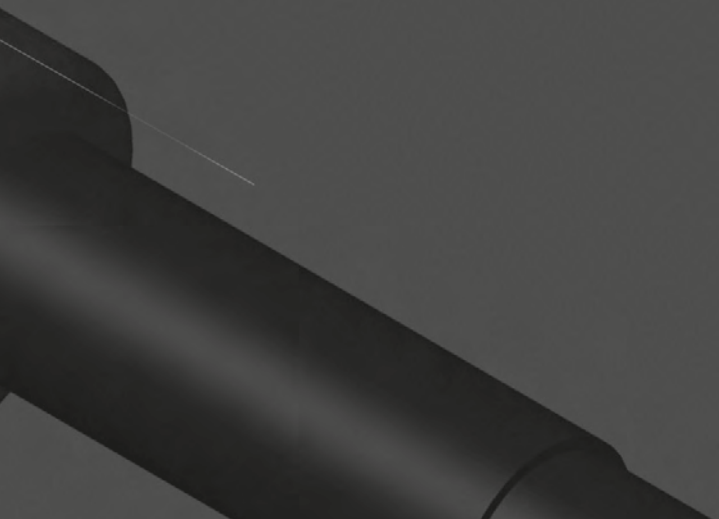
Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Rebabador NOGA completamente extraíble.
- NOGA Entgrater-Klinge. Kann komplett herausgezogen werden.
- Complete removable NOGA professional reamer.
- Ébavureur NOGA complètement extractible.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Cuchilla de recambio en la tapa del pomo.
- Ersatzrädchen in Drehknauf-Kappe.
- Spare cutting wheel on the cap of the knob.
- Molette de rechange dans le bouchon du pommeau.


1/8"-11/4"

07

Para tubos de acero e inox
Für Stahl- und Inox Rohre
For steel and inox tubes
Pour tubes en acier et inox



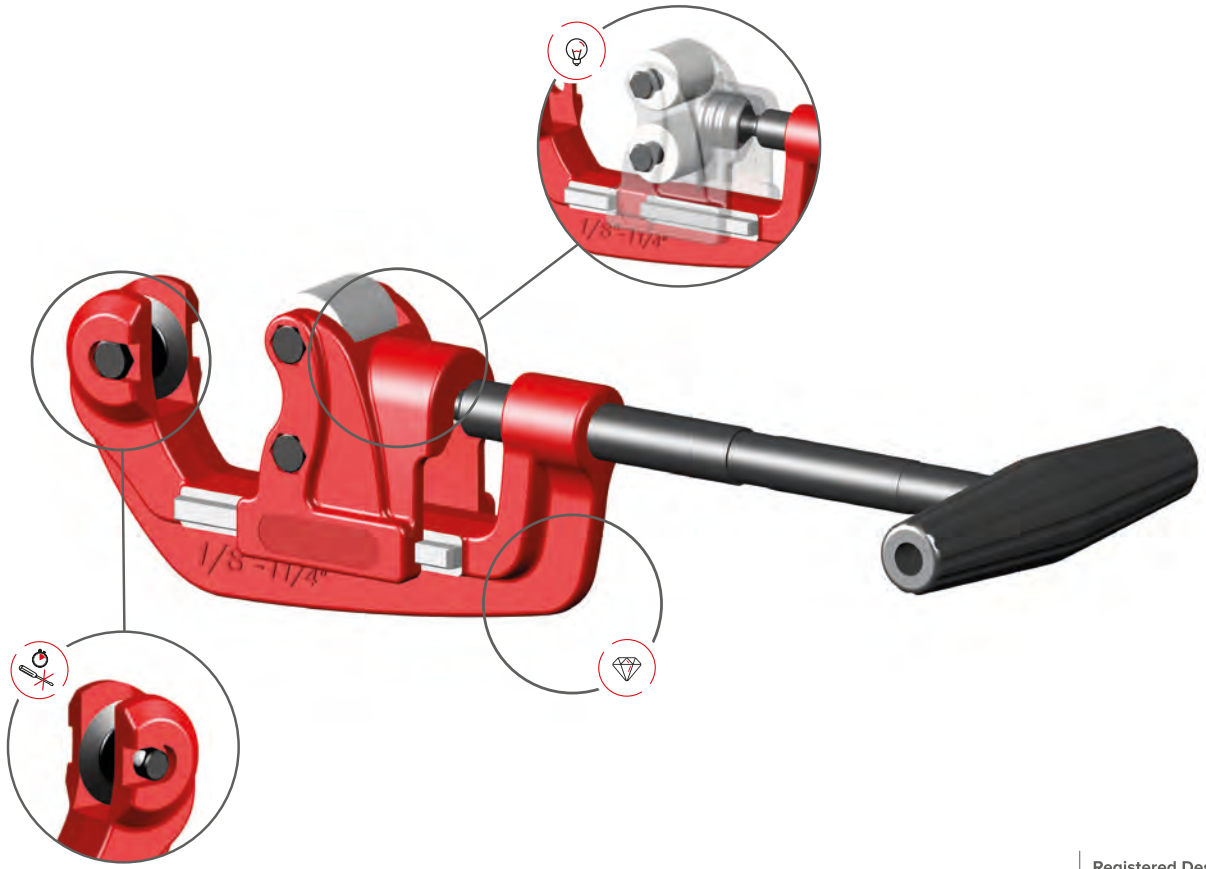
ZENTEN

Ø 1/8” - 1.1/4” (10-42mm)

Para tubos de acero e inox
Für Stahl- und Inox Rohre
For steel and inox tubes
Pour tubes en acier et inox

REF.	Ø mm		gr.		
6042-1	10-42	1	1200	1	8

6014-0
25x14mm



Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Cuerpo de acero forjado.
- Stahlgeschmiederter Körper.
- Drop forged steel frame.
- Corps en acier forgé.

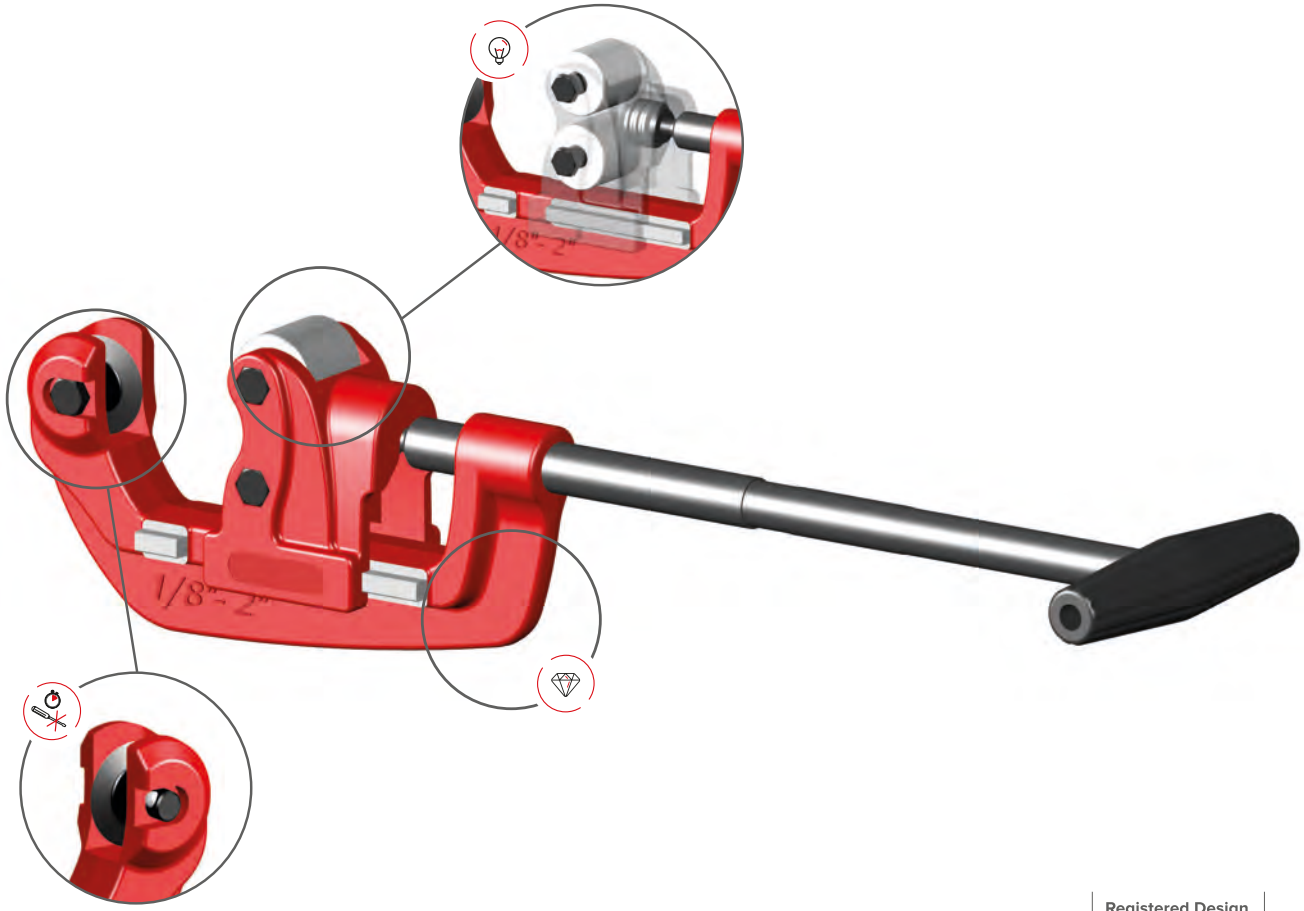
Solución / Lösung / Solution / Solution
- Sistema de muelleo por arandelas para mejor corte y durabilidad de la cuchilla.
- Feder-Andrucksystem: Garantiert verbesserten Schnitt und längere Gebrauchsdauer des Schneidrädchens.
- Spring System by washers for a better cut and a longer lasting of cutting wheels.
- Système de ressort par rondelles pour une meilleure coupe et une plus grande dureé des molettes.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Para tubos de acero e inox
Für Stahl- und Inox Rohre
For steel and inox tubes
Pour tubes en acier et inox

REF.	Ø mm		gr.		
6050-1	10-60	1	2250	1	6

6002-0
31x19mm



Registered Design

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Cuerpo de acero forjado.
- Stahlgeschmiederter Körper.
- Drop forged steel frame.
- Corps en acier forgé.

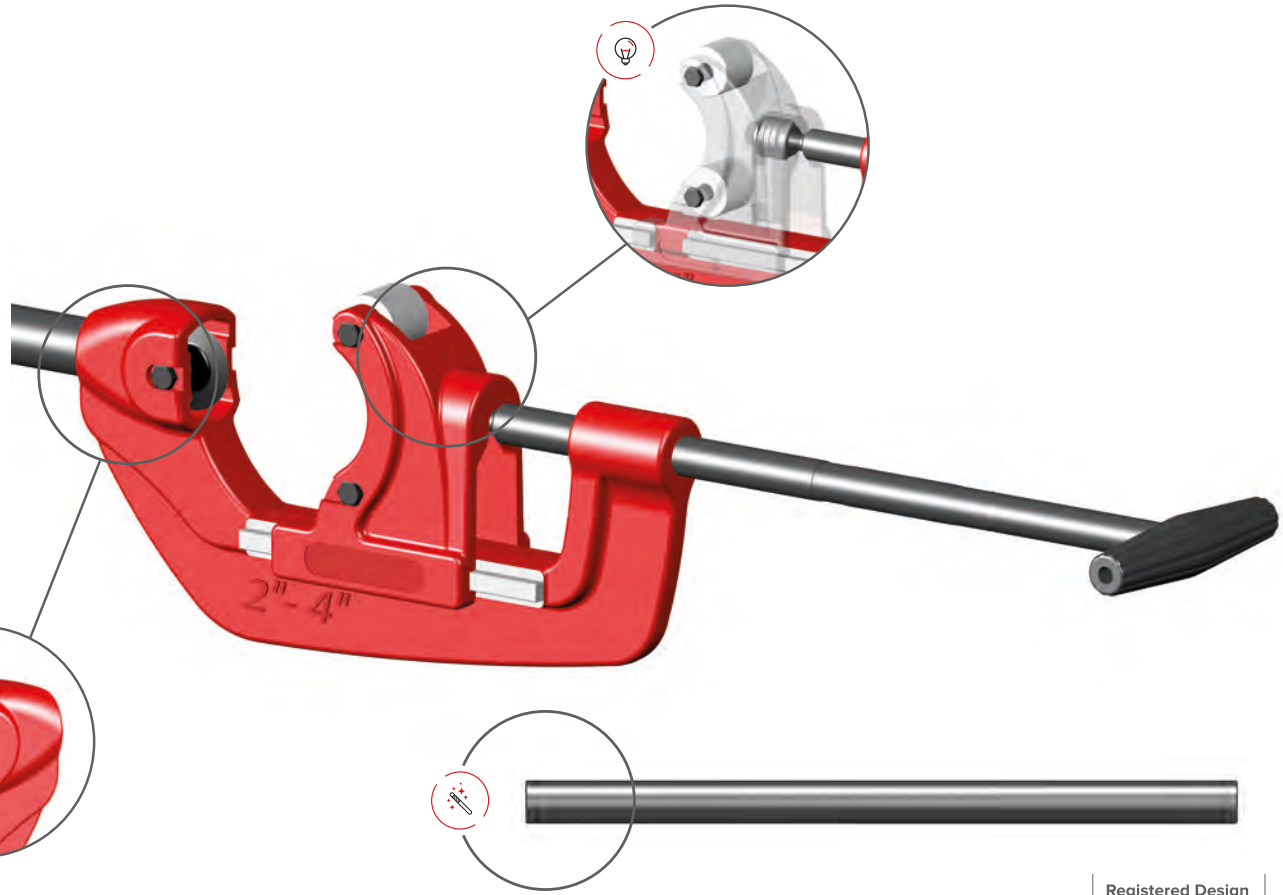
Solución / Lösung / Solution / Solution
- Sistema de muelleo por arandelas para mejor corte y durabilidad de la cuchilla.
- Feder-Andrucksystem: Garantiert verbesserten Schnitt und längere Gebrauchsdauer des Schneidrädchens.
- Spring System by washers for a better cut and a longer lasting of cutting wheels.
- Système de ressort par rondelles pour une meilleure coupe et une plus grande dureé des molettes.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d'outil.

Para tubos de acero e inox
Für Stahl- und Inox Rohre
For steel and inox tubes
Pour tubes en acier et inox

REF.	Ø mm		gr.		
6054-1	60-114	1	7600	1	4

6015-0
41x28mm



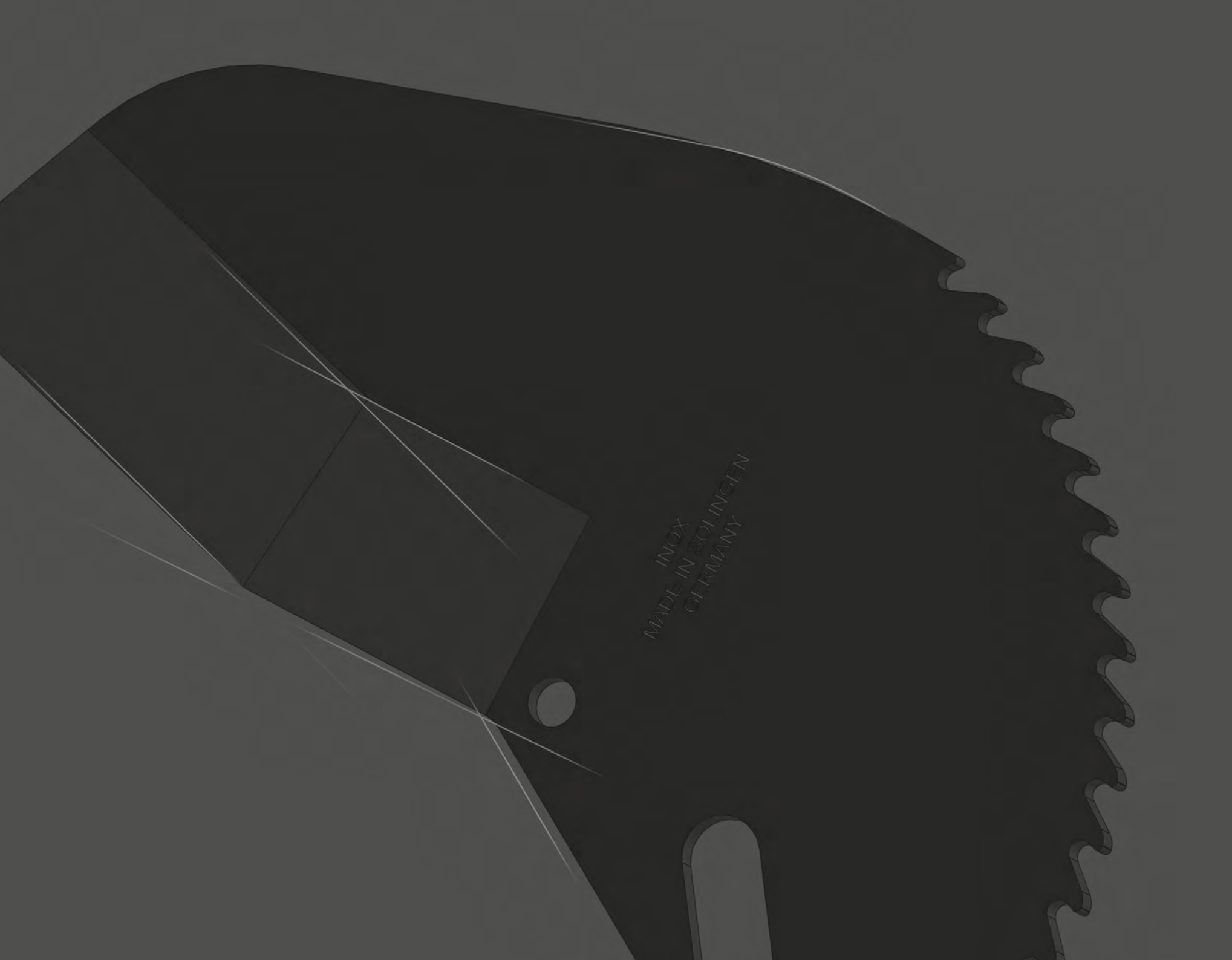
Registered Design

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Sistema de muelleo por arandelas para mejor corte y durabilidad de la cuchilla.
- Feder-Andrucksystem: Garantiert verbesserten Schnitt und längere Gebrauchsdauer des Schneidrädchens.
- Spring System by washers for a better cut and a longer lasting of cutting wheels.
- Système de ressort par rondelles pour une meilleure coupe et une plus grande dureé des molettes.

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Sistema ICS (Instant Change System). Cambio de cuchilla instantáneo sin necesidad de herramienta.
- ICS-System (Instant Change System). Schneidrädchen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- ICS-System (Instant Change System). No tool required for instant wheel change.
- Système ICS (Instant Change System). Changement instantané de la molette sans besoin d’outil.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Con barra de ayuda auxiliar.
- Mit Zusatzhilfshebel.
- With tommy bar.
- Avec barre d’aide auxiliaire.

ZENTEN


INOX
MADE IN SOLINGEN
GERMANY

08

Cuchillas de recambio
Ersatzrädchen
Cutting wheels
Molettes de rechange

ZENTEN

Cuchillas de recambio
Ersatzrädchen und Ersatzklingen
Cutting wheels and cutting blades
Molettes de rechange et lames de rechange

Para mangueras flexibles de plástico.
Für flexible Kunststoffschläuche.
For flexible plastic hoses.
Pour tayaux flexibles en plastique.

REF.	DISPLAY
5009-1	●

+ PTFE

REF.	DISPLAY
5011-1	●

+ PTFE

Para mangueras flexibles, tubos de plástico de material blando y tubos de plástico de paredes delgadas.
Für flexible Schläuche, weiche Kunststoffrohre und dünnwandige Kunststoffrohre.
For flexible hoses, soft plastic tubes and thin walled plastic tubes.
Pour tuyaux flexibles, tubes en plastique à matériel souple et tubes en plastique à paroi mince.

REF.	DISPLAY
5007-1	●

+ PTFE

Para tubos multicapa.
Für Verbundrohre.
For multilayer tubes.
Pour tubes multicouche.

REF.		DISPLAY
5008-1	4x	●

+ PTFE

REF.	DISPLAY
5006-1	●

+ PTFE

Para tubos de acero e inox.
Für Stahl- und Inox Rohre.
For steel and inox tubes.
Pour tubes en acier et inox.

REF.	d	D	mm	DISPLAY
6014-0	25x14		5,50	-----
6014-1	25x14		5,50	●

REF.	d	D	mm	DISPLAY
6002-0	31x19		7	-----
6002-1	31x19		7	●

REF.	d	D	mm	DISPLAY
6015-0	41x28		10	-----
6015-1	41x28		10	●

Cuchillas de recambio
Ersatzrädchen und Ersatzklingen
Cutting wheels and cutting blades
Molettes de rechange et lames de rechange

Para tubos metálicos de pared delgada.
Für dünnwandige Metallrohre.
For thin metal tubes.
Pour tubes métalliques à paroi mince.

AL, CU & INOX

REF.	d	mm	DISPLAY
6001-0	19x5	2	-----
6001-1	19x5	2	●
6005-0	19x6,2	2	-----
6005-1	19x6,2	2	●

REF.	d	mm	DISPLAY
7402-0	25x11	6	-----
7402-1	25x11	6	●

AL, CU

REF.	d	mm	DISPLAY
6008-0	19x5	2	-----
6008-1	19x5	2	●
6009-0	19x6,2	2	-----
6009-1	19x6,2	2	●

Para tubos de inox.
Für Inox Rohre.
For inox tubes.
Pour tubes en inox.

REF.	d	mm	DISPLAY
6001-8	19x5	2,5	-----
6001-9	19x5	2,5	●
6005-8	19x6,2	2,5	-----
6005-9	19x6,2	2,5	●

Para tubos de plástico y multicapa.
Für Kunststoff- und Verbundrohre.
For plastic and multilayer tubes.
Pour tubes en plastique et multicouche.

REF.	d	mm	DISPLAY
6007-0	22x5	4	-----
6007-1	22x5	4	●
6011-0	22x6,2	4	-----
6011-1	22x6,2	4	●

REF.	d	mm	DISPLAY
6017-0	30x6,2	8,60	-----
6017-1	30x6,2	8,60	●

REF.	d	mm	DISPLAY
7403-0	35x11	11,80	-----
7403-1	35x11	11,80	●

+ PTFE

REF.	d	mm	DISPLAY
7404-0	45x11	16,80	-----
7404-1	45x11	16,80	●

+ PTFE

REF.	d	mm	DISPLAY
7407-0	45x11	16,80	-----
7407-1	45x11	16,80	●

REF.	d	mm	DISPLAY
7405-0	51x11	19,80	-----
7405-1	51x11	19,80	●

+ PTFE

REF.	d	mm	DISPLAY
7406-0	67x11	27,80	-----
7406-1	67x11	27,80	●

+ PTFE

REF.	DISPLAY
5005-1	●

+ PTFE

REF.	DISPLAY
5001-1	●

+ PTFE

REF.	DISPLAY
5002-1	●

+ PTFE

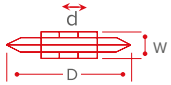
REF.	DISPLAY
5003-1	●

+ PTFE

REF.	DISPLAY
5004-1	●

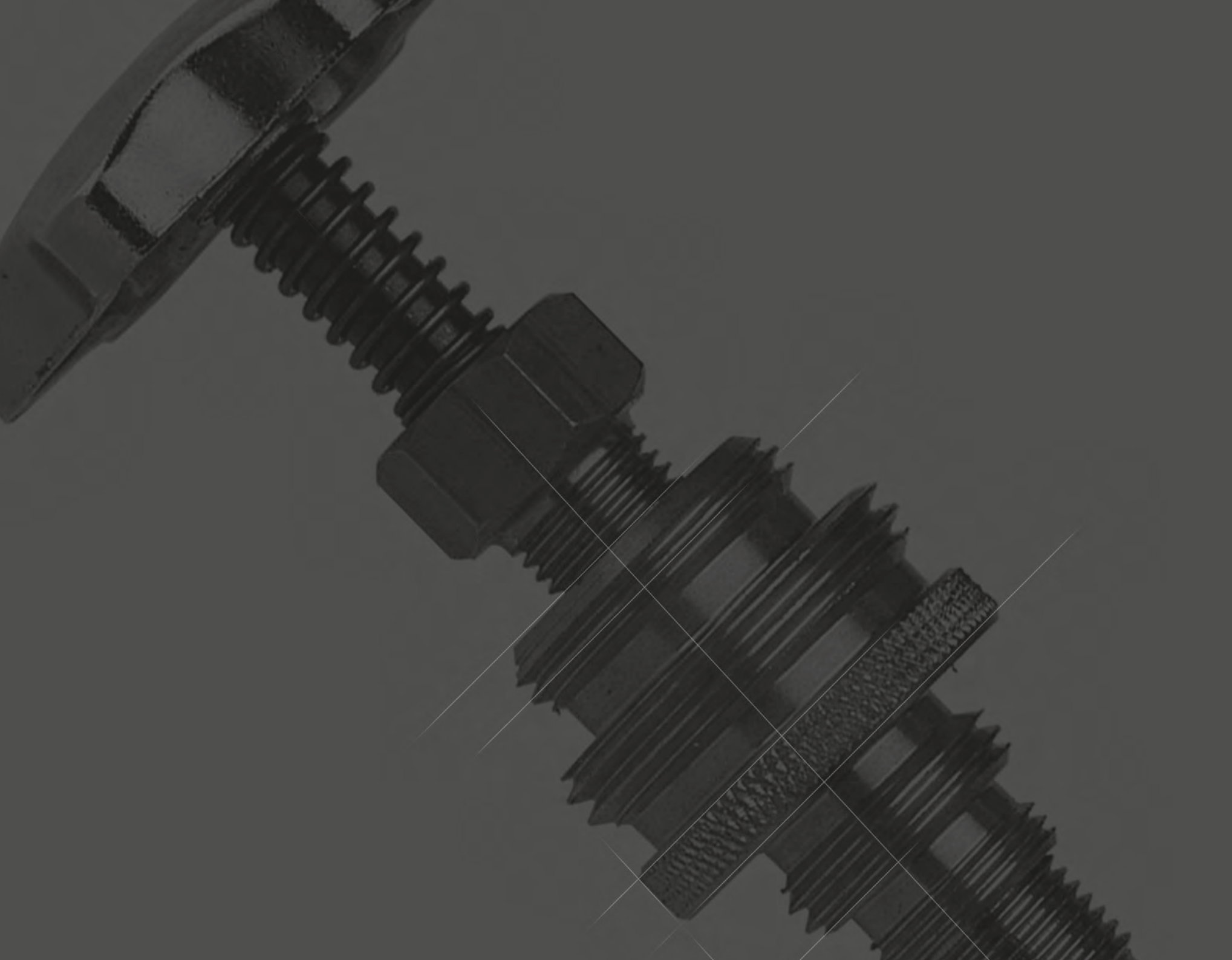
+ PTFE

Cuchillas de recambio
Ersatzrädchen
Cutting wheels
Molettes de rechange



REF.	D mm	d mm	W mm	7016	7316	7025	7325	7030	7330	7035	7335	7036	7336	6230	6430	7230	7530	7135	7435	7235	7535	7145	7445	7245	7545	7476	7576	7477	7478	6042	6050	6054	MATERIAL	MAX. TUBE WALL mm
6001-0	19.00	5.00	5.00	x		x		x		x		x		x				x				x											Al, Cu & Inox	2.00
6001-1	19.00	5.00	5.00	x		x		x		x		x		x				x				x											Al, Cu & Inox	2.00
6001-8	19.00	5.00	5.00													x				x				x									Special For Inox	2.50
6001-9	19.00	5.00	5.00													x				x				x									Special For Inox	2.50
6005-0	19.00	4.85	6.20		x		x		x		x		x		x				x				x			x							Al, Cu & Inox	2.00
6005-1	19.00	4.85	6.20		x		x		x		x		x		x				x				x			x							Al, Cu & Inox	2.00
6005-8	19.00	4.85	6.20														x				x				x								Special For Inox	2.50
6005-9	19.00	4.85	6.20														x				x				x								Special For Inox	2.50
7402-0	25.00	8.00	11.00																									x	x				Al, Cu & Inox	6.00
7402-1	25.00	8.00	11.00																									x	x				Al, Cu & Inox	6.00
6017-0	30.00	4.85	6.20																							x							Plastic & Multilayer	8.60
6017-1	30.00	4.85	6.20																							x							Plastic & Multilayer	8.60
6007-0	22.00	5.00	5.00															x				x											Plastic & Multilayer	4.00
6007-1	22.00	5.00	5.00															x				x											Plastic & Multilayer	4.00
6011-0	22.00	4.85	6.20																x				x										Plastic & Multilayer	4.00
6011-1	22.00	4.85	6.20																x				x										Plastic & Multilayer	4.00
7403-0	35.00	8.00	11.00																									x	x				Plastic & Multilayer	11.80
7403-1	35.00	8.00	11.00																									x	x				Plastic & Multilayer	11.80
7404-0	45.00	8.00	11.00																									x	x				Plastic & Multilayer	16.80
7404-1	45.00	8.00	11.00																									x	x				Plastic & Multilayer	16.80
7405-0	51.00	8.00	11.00																									x	x				Plastic & Multilayer	19.80
7405-1	51.00	8.00	11.00																									x	x				Plastic & Multilayer	19.80
7406-0	67.00	8.00	11.00																									x	x				Plastic & Multilayer	27.80
7406-1	67.00	8.00	11.00																									x	x				Plastic & Multilayer	27.80
7407-0	45.00	8.00	11.00																									x	x				Soft plastic	16.80
7407-1	45.00	8.00	11.00																									x	x				Soft plastic	16.80
6008-0	19.00	5.00	5.00	x		x		x		x		x		x				x				x											Al, Cu	2.00
6008-1	19.00	5.00	5.00	x		x		x		x		x		x				x				x											Al, Cu	2.00
6009-0	19.00	4.85	6.20		x		x		x		x		x		x				x				x			x							Al, Cu	2.00
6009-1	19.00	4.85	6.20		x		x		x		x		x		x				x				x			x							Al, Cu	2.00
6014-0	25.00	7.60	14.00																											x			Steel & Inox	5.50
6014-1	25.00	7.60	14.00																											x			Steel & Inox	5.50
6002-0	31.00	9.05	19.00																												x		Steel & Inox	7.00
6002-1	31.00	9.05	19.00																												x		Steel & Inox	7.00
6015-0	41.00	9.70	28.00																													x	Steel & Inox	10.00
6015-1	41.00	9.70	28.00																													x	Steel & Inox	10.00

REF.	7016	7316	7025	7325	7030	7330	7035	7335	7036	7336	6230 7230	6430 7530	7135 7235	7435 7535	7145 7245	7445 7545	7476 7576	7477	7478	6042	6050	6054	5026 5035 5042 5050 5063
6004-0	x		x		x		x		x		x		x		x								
6004-2		x		x		x		x		x		x		x		x	x						
7401-0																		x	x				
6004-7																				x			
6004-8																					x		
6004-9																						x	
5010-0																							x



09

Herramientas de fontanería
Installationswerkzeuge
Plumbing tools
Outils pour plomberie

ZENTEN

tools

Rectificadores de asientos de grifos.
Wasserhahn-Ventil-Sitzfräser.
Tap re-seating tools.
Rectificateur de sièges de robinets.

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Cuerpo de latón y fresas en acero templado.
- Körper aus Messing und Fräser aus gehärtetem Stahl.
- Brass body and hardened Steel re-seating heads.
- Corps en laiton et fraises en acier trempé.

2 ● 3/8" + 1/2"

REF.	gr.	DISPLAY		
6111-1	180	●	5	50

2x: juntas · Dichtungen · washers · joints

2 ● 3/8" + 1/2"

REF.	gr.	DISPLAY		
6112-1	175	●	5	50

2x: juntas · Dichtungen · washers · joints

3 ● 3/8" + 1/2" + 3/4"
4 ● 3/8" + 1/2" + 3/4" + 1"
5 ● 1/4" + 3/8" + 1/2" + 3/4"+ 1"
4 ● 3/8" + 1/2" + 3/4" + 1"

REF.	gr.		
6105-2	350	1	20/40
6115-2	360	1	20/40
6115-3	365	1	20/40
● 6115-5	925	1	-

4 ● 3/8" + 1/2" + 3/4" + 1"

REF.	gr.		
6116-2	530	1	20/40

4 ● 3/8" + 1/2" + 3/4" + 1"

REF.	gr.		
6118-2	465	1	20/40

● **En caja metálica**
In Metallkasette
In metallic box
En coffret métallique

REF: 6260-0
gr. 560 1

Fresas
Lose Fräser
Re-seating heads
Fraises

REF: 6210-0 / 10mm 1/8"
REF: 6212-0 / 12mm 1/4"
REF: 6214-0 / 14mm 3/8"
REF: 6217-0 / 17mm 1/2"
REF: 6220-0 / 20mm 5/8"
REF: 6224-0 / 24mm 3/4"
REF: 6228-0 / 28mm 1"

Llave de lavabo
Standhahnmutternschlüssel
Basin wrench
Clé à ecrou

MODEL: 6200 SW 32(1.1/4")

REF.	↔ mm.	gr.	DISPLAY		
6200-0	240	500	-----	10	40
6200-1	240	520	●	6	24

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Cuerpo y garra en acero forjado y mango en acero.
- Stahlgeschmiedeter Körper und Klaue und Knauf aus Drehstahl.
- Frame & Hook: drop forged steel and handle: lathe-steel.
- Corps et griffe en acier forgé et manche en acier.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Gancho posicionable a derecha e izquierda.
- Schwenkbare Klaue für Links- und Rechtsgang.
- Hook can be positioned to the right or left.
- Crochet positionnable à droite et à gauche.

CHROM-VANADIUM

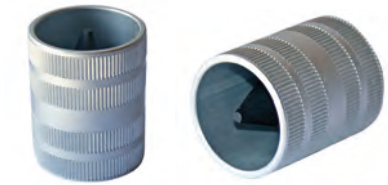
Rebabador para tubos
Rohrentgrater
Pipe reamer
Ébavureur pour tubes

ø Exterior - Interior (3-42 mm)

REF.	gr.	DISPLAY		
6100-0	40	-----	12	72/144
6100-1	55	•	10	40

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Cuerpo en ABS.
- Körper aus ABS.
- ABS body.
- Corps en ABS.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Cuchillas de Solingen / Alemania
- Klingen aus Solingen / Germany.
- Blades from Solingen / Germany.
- Lames de Solingen / Allemagne.

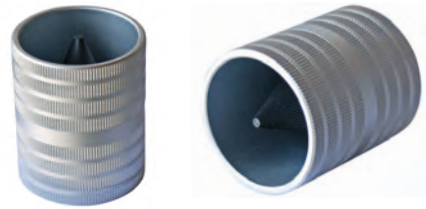


ø Exterior - Interior (8-35 mm)

REF.	gr.			
6101-0	190	-----	1	72

Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Cuerpo en Aluminio.
- Körper aus Aluminium.
- Aluminium external body.
- Corps en aluminium

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Pieza rebabador en acero templado.
- Entgrater aus gehärtetem Stahl.
- Hardened steel inside reamer.
- Pièce ébavureur en acier trempé.



ø Exterior - Interior (10-56 mm)

REF.	gr.	DISPLAY		
6102-0	430	-----	1	33

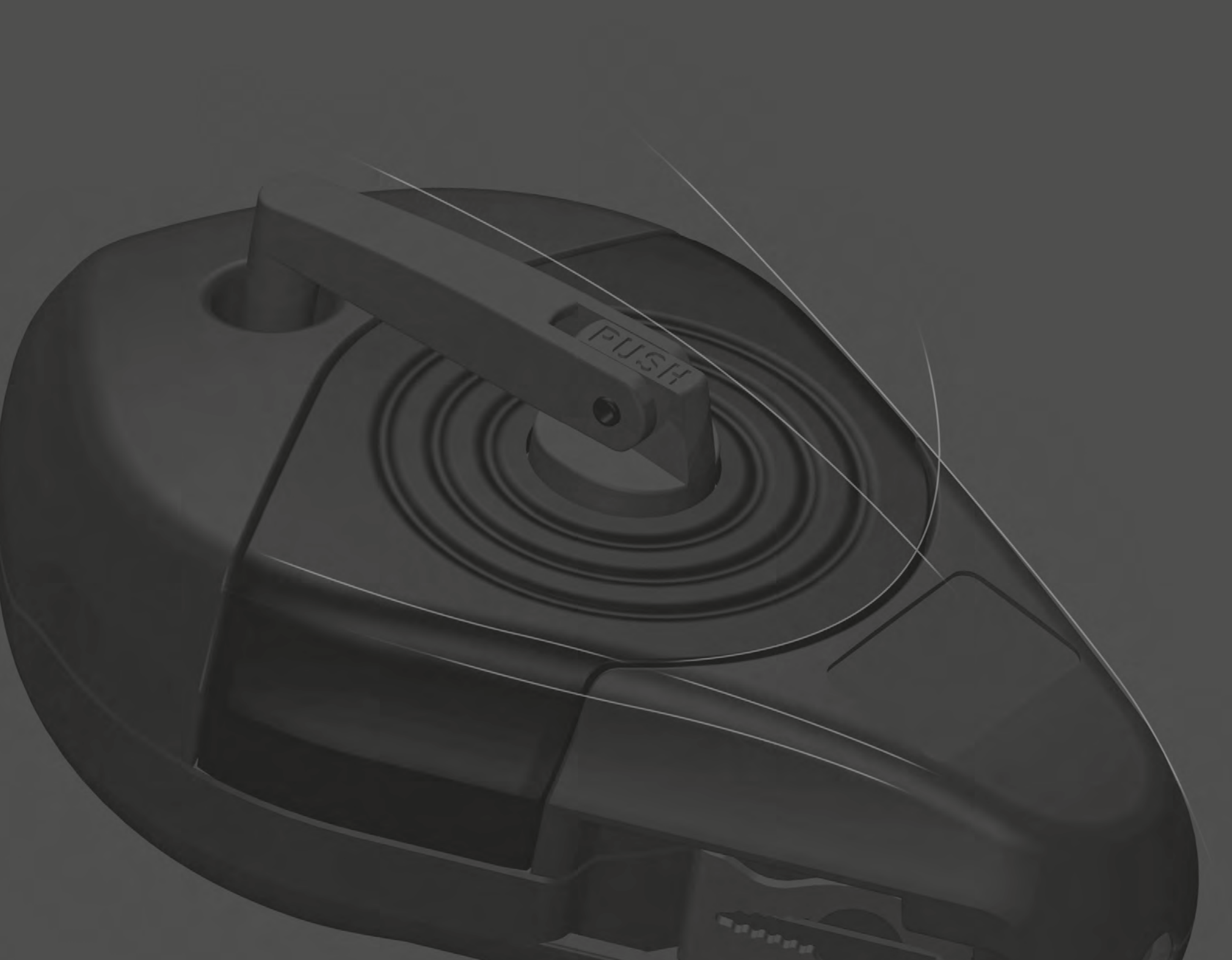
Resistente / Resistent / Resistant / Résistant
- Cuerpo en Aluminio.
- Körper aus Aluminium.
- Aluminium external body.
- Corps en aluminium

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Pieza rebabador en acero templado.
- Entgrater aus gehärtetem Stahl.
- Hardened steel inside reamer.
- Pièce ébavureur en acier trempé.

Pinzas de encolar
Leimzangen
Spring clips
Presses à coller

REF.	mm.	gr.	
7100-0	100	45	300/400
7150-0	150	130	100

REF.	mm.	gr.	
7101-0	100	48	300/400
7151-0	150	133	100


PUSH

10

Plomada trazadora
Schlagschnurroller
Chalk line
Cordeau traceur

ZENTEN

squid

MODEL: 8091 / 8092

15 m. | 30 m.

MAGNESIUM

Plomada trazadora
Schlagschnurroller
Chalk line
Cordeau traceur

REF.			gr.	DISPLAY		
8091-0	15m	-	150	-----	6	60
8091-1	15m	-	165	●	0	48
8191-1	15m	+60g	245	●	0	48

8058-0
15 m.

REF.			gr.	DISPLAY		
8092-0	30m	-	160	-----	6	60
8092-1	30m	-	175	●	0	48
8192-1	30m	+60g	255	●	0	48

8059-0
30 m.

Registered Design

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Sistema PUSH: Permite extraer el cordel rápidamente sin que gire la manilla.
- PUSH System: Beim Druck auf die Achse kann die Schnur im Leerlauf ausgezogen werden und die Kurbel dreht nicht.
- PUSH System: Line can be rapidly pulled out with no spin of the handle.
- Système PUSH: Permet au cordeau de sortir rapidement sans que la manivelle tourne.

Anclaje / Verankerung / Anchorage / Ancrage
- Gancho templado con dentado: Ofrece la posibilidad de ser clavado en cantos.
- Gehärteter Haken mit gebogenen Zacken: Kann an Kanten angenagelt werden.
- Hardened hook with bent tips: Can be nailed on edges.
- Crochet trempé avec denté: Offre la possibilité de se clouer sur les arêtes.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Depósito para el Gancho 100% integrado en el cuerpo.
- Im Körper 100% integrierter Lagerplatz für den Haken.
- Hook storage in the body. The hook is 100% integrated into the tool.
- Cavité dans le corps pour que le crochet reste 100% intégré dans l'outil.

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Gran capacidad interior para el polvo.
- Große innere Farbpulverkapazität.
- Large inner chalk storage.
- Grand réservoir intérieur pour poudre.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Salida del cordel protegida por anillo de acero.
- Mit Stahl-Öse am Schnuraustritt.
- Line exit protected with steel-ring.
- Sortie du cordeau protégée par anneau en acier.

Estable / Stabil / Stable /Stable
- Laterales planos para apoyo de la herramienta sobre la superficie a marcar.
- Flache Flanken auf beiden Seiten, damit der Schlagschnurroller waagerecht liegen kann.
- Ergonomic shape with flat sides to lean the tool on the working surface.
- Latéraux plats pour un appui de l'outil sur la surface à marquer.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Clip colgador en INOX.
- Mit INOX Gürtelclip.
- With INOX belt- hanger clip.
- Avec clip crochet en INOX.

fast squid

MODEL: 8096 / 8097
15 m. | 30 m.

MAGNESIUM

Plomada trazadora
Schlagschnurroller
Chalk line
Cordeau traceur

REF.			gr.	DISPLAY		
8096-0	15m	-	210	-----	5	50
8096-1	15m	-	225	●	0	36
8196-1	15m	+60g	305	●	0	48

8058-0
15 m.

REF.			gr.	DISPLAY		
8097-0	30m	-	220	-----	5	50
8097-1	30m	-	235	●	0	36
8197-1	30m	+60g	315	●	0	48

8059-0
30 m.

Registered Design

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Sistema PUSH: Permite extraer el cordel rápidamente sin que gire la manilla.
- PUSH System: Beim Druck auf die Achse kann die Schnur im Leerlauf ausgezogen werden und die Kurbel dreht nicht.
- PUSH System: Line can be rapidly pulled out with no spin of the handle.
- Système PUSH: Permet au cordeau de sortir rapidement sans que la manivelle tourne.

Anclaje / Verankerung / Anchorage / Ancrage
- Gancho templado con dentado: Ofrece la posibilidad de ser clavado en cantos.
- Gehärteter Haken mit gebogenen Zacken: Kann an kanten angenagelt werden.
- Hardened hook with bent tips: Can be nailed on edges.
- Crochet trempé avec denté: Offre la possibilité de se clouer sur les arêtes.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Depósito para el Gancho 100% integrado en el cuerpo.
- Im Körper 100% integrierter Lagerplatz für den Haken.
- Hook storage in the body. The hook is 100% integrated into the tool.
- Cavité dans le corps pour que le crochet reste 100% intégré dans l'outil.

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Gran capacidad interior para el polvo.
- Große innere Farbpulverkapazität.
- Large inner chalk storage.
- Grand réservoir intérieur pour poudre.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Salida del cordel protegida por anillo de acero.
- Mit Stahl-Öse am Schnuraustritt.
- Line exit protected with steel-ring.
- Sortie du cordeau protégée par anneau en acier.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Clip colgador en INOX.
- Mit INOX Gürtelclip.
- With INOX belt- hanger clip.
- Avec clip crochet en INOX.

Rápido / Schnell / Quick / Rapide
- Velocidad de recogida 5:1
- Schnelleinzug Übersetzung 5:1
- Rewind speed 5:1
- Vitesse de rebobinage 5:1

basick

MODEL: 8053 / 8054

15 m. | 30 m.

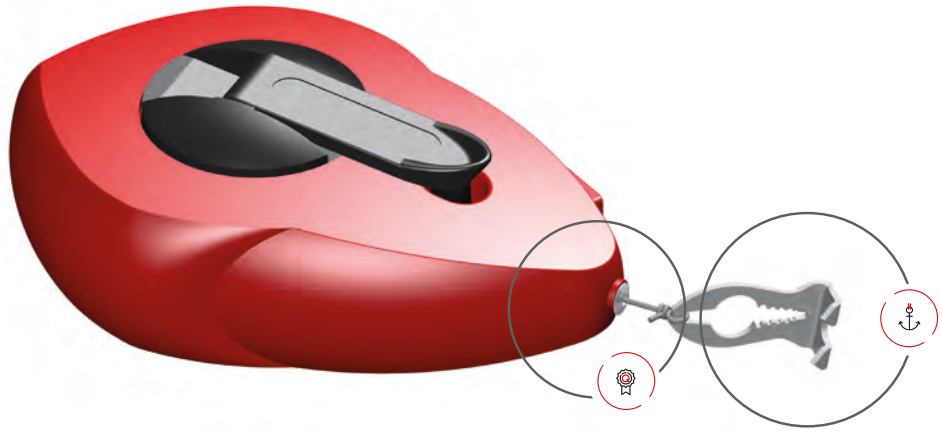
Plomada trazadora PP
Schlagschnurroller PP
Chalk line PP
Cordeau traceur PP

REF.			gr.	DISPLAY		
8053-0	15m	-	80	-----	5	50
8053-1	15m	-	100	●	0	54
8153-1	15m	+60g	180	●	0	36

8058-0
15 m.

REF.			gr.	DISPLAY		
8054-0	30m	-	90	-----	5	50
8054-1	30m	-	110	●	0	54
8154-1	30m	+60g	190	●	0	36

8059-0
30 m.



Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Gran capacidad interior para el polvo.
- Große innere Farbpulverkapazität.
- Large inner chalk storage.
- Grand réservoir intérieur pour poudre.

Calidad / Qualität / Quality / Qualité
- Salida del cordel protegida por anillo de acero.
- Mit Stahl-Öse am Schnuraustritt.
- Line exit protected with steel-ring.
- Sortie du cordeau protégée par anneau en acier.

Anclaje / Verankerung / Anchorage / Ancrage
- Gancho templado con dentado: ofrece la posibilidad de ser clavado en cantos.
- Gehärteter Haken mit gebogenen Zacken: kann an Kanten angenagelt werden.
- Hardened hook with bent tips: can be nailed on edges.
- Crochet trempé avec denté: offre la possibilité de se clouer sur les arêtes.

Polvo para plomada trazadora
Farbpulver für Schlagschnurroller
Chalk for chalk line
Poudre pour cordeau traceur

Frascos a granel
Flaschen, Lose
Flasks, Bulk
Flacons, en Vrac

gr.	●	●	○	●		
100g.	8064-0	8064-2	8064-4	8064-6	-	100
250g.	8066-0	806 6-2	8066-4	8066-6	-	50
500g.	8068-0	8068-2	-	-	-	35
1000g.	8070-0	8070-2	-	-	-	24

Frascos con colgador
Flaschen mit Aufhamger
Flasks with hanger
Flacons avec accrochoir

gr.	●	●	○	●		
100g.	8064-1	8064-3	8064-5	8064-7	6	72
250g.	8066-1	8066-3	8066-5	8066-7	6	60

11

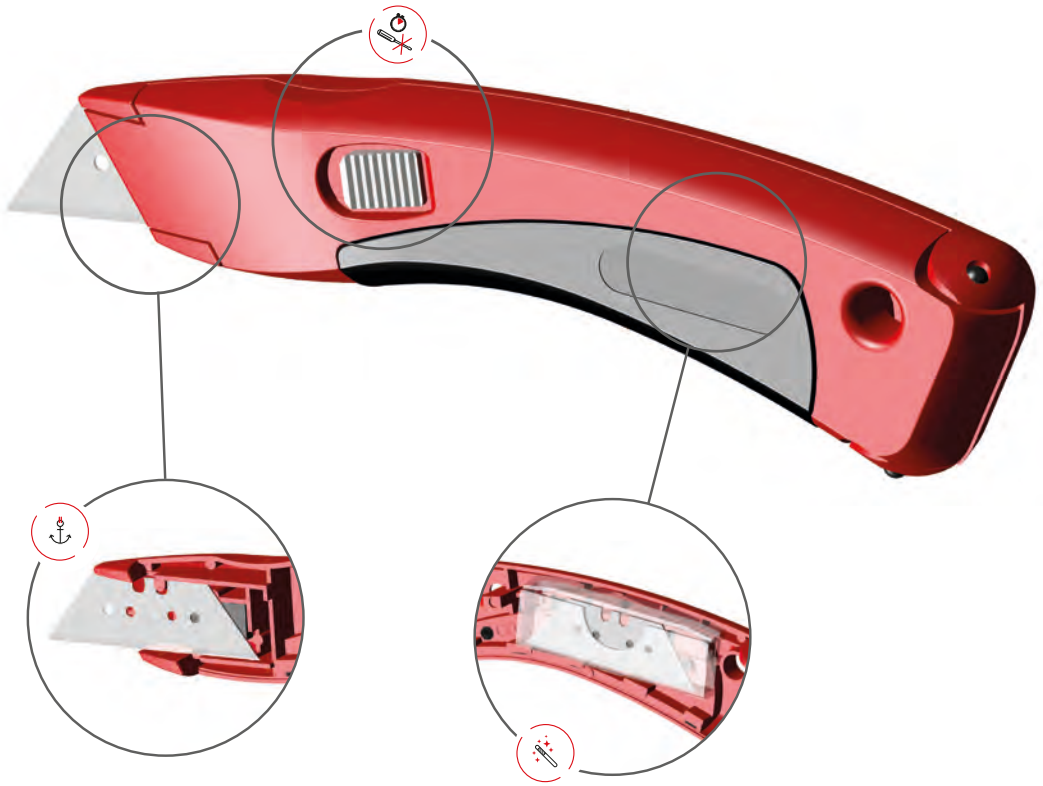
Cuchillos
Messer
Knives
Couteaux

ZENTEN

Cuchillo universal
Universalmesser
Fixed trimming knife
Couteau à lame fixe

REF.		gr.	DISPLAY		
8971-2	1x	240	-----	10	100
8971-3	1x	265	•	6	72
8981-2	1x	280	-----	10	50
8981-3	1x	305	•	0	25

8002-0
(60x19x0,65)



Registered Design

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Cambio rápido de cuchilla sin herramienta.
- Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- No tool required for fast blade change.
- Changement rapide de la lame sans besoin d'outil.

Anclaje / Verankerung / Anchorage / Ancrage
- Sujeción de la cuchilla mediante imán.
- Klingenhalterung mit Magnet.
- Blade fastening by means of a magnet.
- Assujettissement de la lame par aimant.

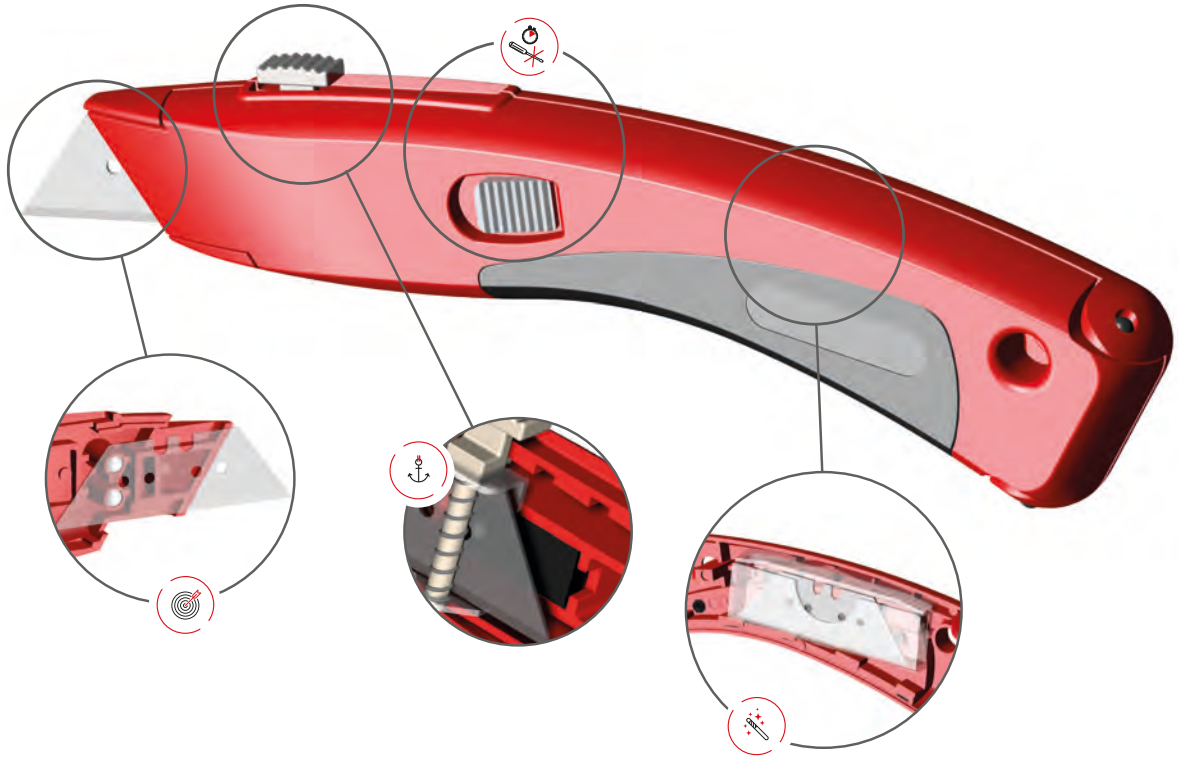
Útil / Handlich / Handy / Utile
- Depósito para las cuchillas.
- Klingendepot.
- Internal blade deposit.
- Réservoir pour lames.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico con empuñaduras de goma.
- Ergonomisches Design mit Kautschuckeinlagen.
- Ergonomic design with rubber grips.
- Ligne ergonomique avec manches en caoutchouc.

Cuchillo retráctil
Sicherheitsmesser
Retractable trimming knife
Couteau de sécurité

REF.		gr.	DISPLAY		
8952-2	2x	295	-----	8	80
8952-3	2x	320	•	5	50
8962-2	2x	335	-----	5	50
8962-3	2x	360	•	0	25

8002-0
(60x19x0,65)



Registered Design

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Cambio rápido de cuchilla sin herramienta.
- Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- No tool required for fast blade change.
- Changement rapide de la lame sans besoin d'outil.

Anclaje / Verankerung / Anchorage / Ancrage
- Sujeción de la cuchilla mediante imán.
- Klingenhalterung mit Magnet.
- Blade fastening by means of a magnet.
- Assujettissement de la lame par aimant.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Depósito para las cuchillas.
- Klingendepot.
- Internal blade deposit.
- Réservoir pour lames.

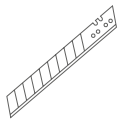
Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico con empuñaduras de goma.
- Ergonomisches Design mit Kautschuckeinlagen.
- Ergonomic design with rubber grips.
- Ligne ergonomique avec manches en caoutchouc.

Eficiente / Effizient / Efficient / Efficient
- Sistema de muelles y bolas de acero para minimizar la holgura de la cuchilla.
- Kugel-Federsystem zur Fixierung der Klinge.
- Balls with spring system on the edge of the knife in order to minimize the looseness of the blade.
- Système à ressort et boules en acier pour réduire l'ampleur de la lame.

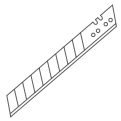
Cuchillo de hoja partible
Abbrechklingen-Messer
Snap-off blade knife
Couteau à lame cassable

REF.		gr.	DISPLAY		
8703-0	3	30	-----	100	400
8703-1	3	45	•	30	120

REF.		gr.	DISPLAY		
8703-2	3	60	-----	60	240
8703-3	3	70	•	30	120



8007-0 (9 mm)



8007-0 (9 mm)

Registered Design

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Con 2 hojas de reserva en el depósito interior.
- Mit 2 Ersatzklingen im Klingendepot.
- 2 spare blades in the internal blade deposit.
- Avec 2 lames de rechange dans le réservoir.

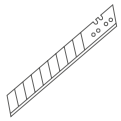
Seguridad / Sicherheit / Safety / Securité
- Bloqueo de la cuchilla mediante freno pulsador.
- Blockiersystem des Schiebers.
- Blade blocking by means of break button.
- Blocage de la lame par frein-poussoir.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Partidor de hoja incorporado en la parte trasera.
- Mit Klingenabbrecher.
- Blade divider incorporated on the back of the knife.
- Partiteur de lame incorporé dans la partie arrière.

Protección / Schutz / Protection / Protection
- Con capuchón de seguridad.
- Mit Schutzkappe.
- With security cap.
- Avec capuchon de sécurité.

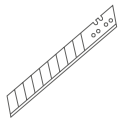
Cuchillo de hoja partible
Abbrechklingen-Messer
Snap-off blade knife
Couteau à lame cassable

REF.		gr.	DISPLAY		
8713-0	3	220	-----	12	120
8713-1	3	230	•	6	60

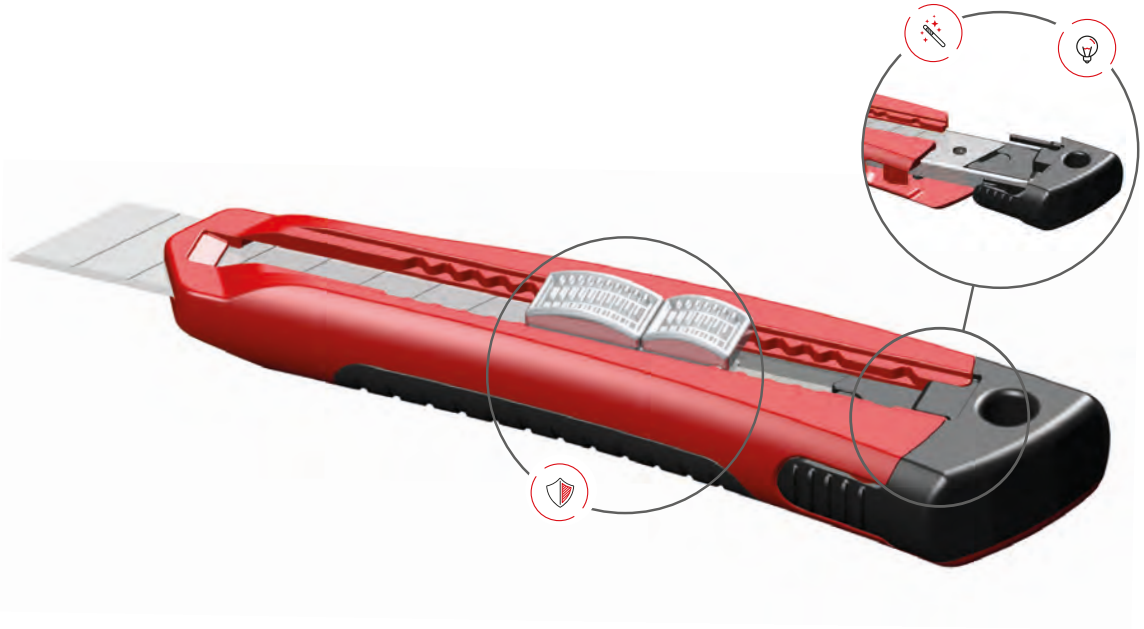


8008-0
(18 mm)

REF.		gr.	DISPLAY		
8723-0	3	245	-----	12	120
8723-1	3	255	•	6	60



8009-0
(22 mm)



Registered Design

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Con 2 hojas de reserva en el depósito interior.
- Mit 2 Ersatzklingen im Klingendepot.
- 2 spare blades in the internal blade deposit.
- Avec 2 lames de rechange dans le réservoir.

Solución / Lösung / Solution / Solution
- Carga automática de las hojas.
- Automatische Klingennachladung.
- Automatic blade loading.
- Charge automatique des lames.

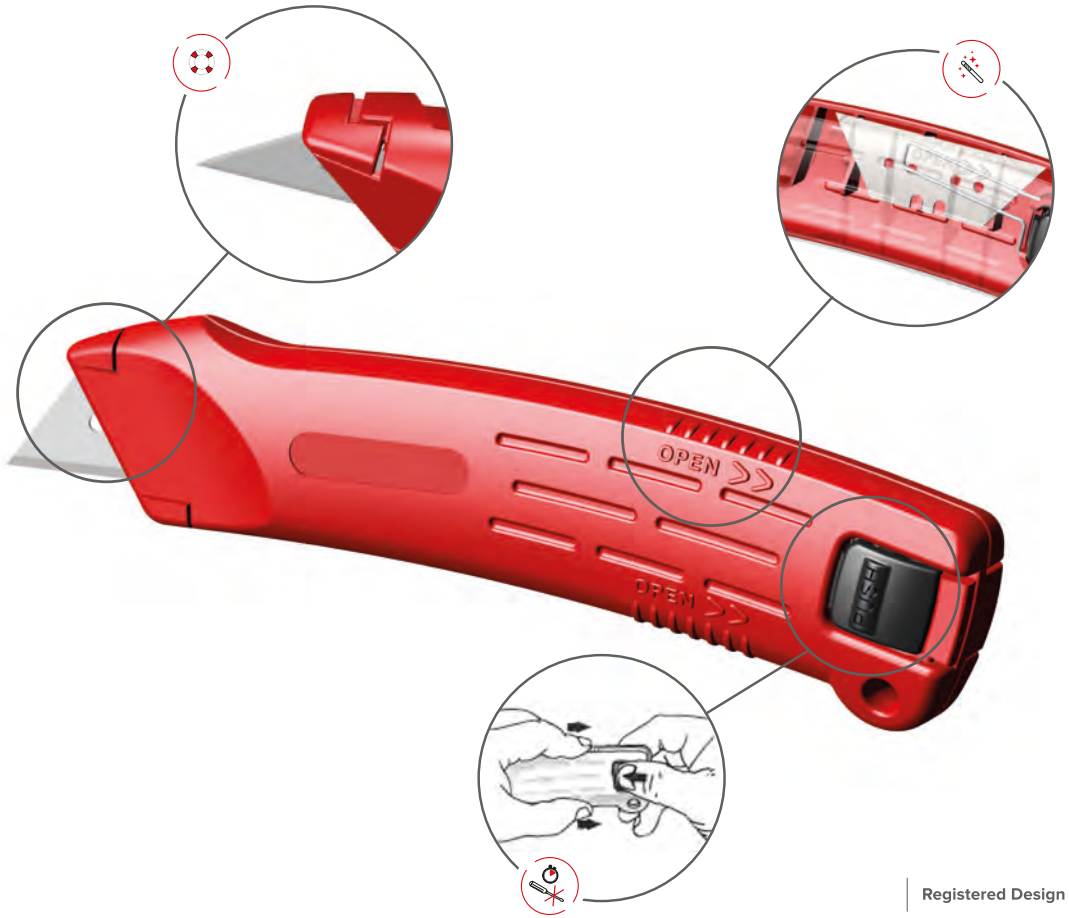
Seguridad / Sicherheit / Safety / Securité
- Bloqueo de la cuchilla mediante freno pulsador.
- Blockiersystem des Schiebers.
- Blade blocking by means of break button.
- Blocage de la lame par frein-poussoir.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico con empuñadura de goma.
- Ergonomisches Design mit Kautschuckeinlage.
- Ergonomic design with rubber grip.
- Ligne ergonomique avec manche en caoutchouc.

Cuchillo universal
Universalmesser
Fixed trimming knife
Couteau à lame fixe

REF.		gr.	DISPLAY		
8731-2	1	180	-----	24	96
8731-3	1	195	•	10	120

8002-0
(60x19x0,65)



Registered Design

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Cambio rápido de cuchilla sin herramienta.
- Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- No tool required for fast blade change.
- Changement rapide de la lame sans besoin d'outil.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Depósito para cuchillas.
- Klingendepot.
- Internal blade deposit.
- Réservoir pour lames.

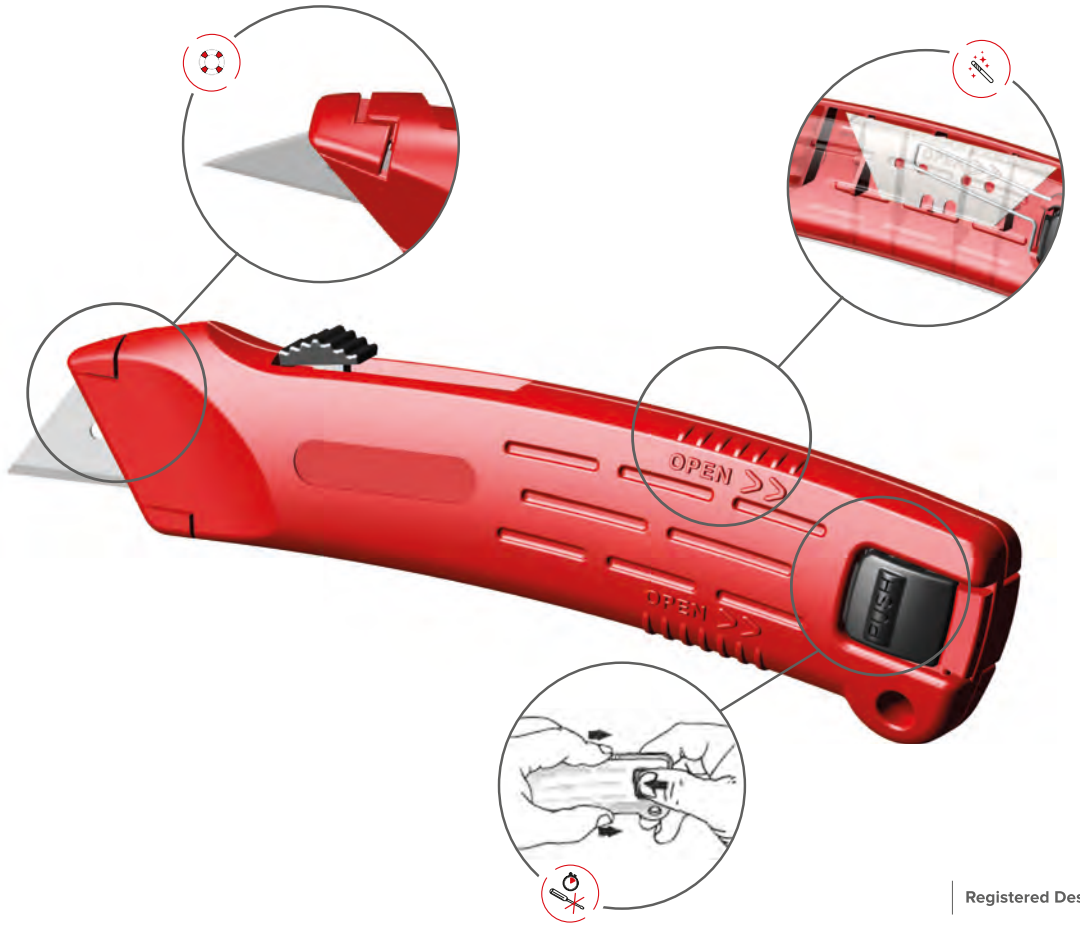
Protección / Schutz / Protection / Protection
- Sistema interlock.
- Interlock System.
- Interlock system.
- Système interlock.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

Cuchillo retráctil
Sicherheitsmesser
Retractable trimming knife
Couteau de sécurité

REF.		gr.	DISPLAY		
8741-2	1	185	-----	24	96
8741-3	1	200	•	10	120

8002-0
(60x19x0,65)



Registered Design

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Cambio rápido de cuchilla sin herramienta.
- Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- No tool required for fast blade change.
- Changement rapide de la lame sans besoin d'outil.

Protección / Schutz / Protection / Protection
- Sistema interlock.
- Interlock System.
- Interlock system.
- Système interlock.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Suave avance del carro.
- Leichter Vorschub des Schiebers.
- Soft advance of the slider.
- Avance douce du poussoir.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Depósito para cuchillas.
- Klingendepot.
- Internal blade deposit.
- Réservoir pour lames.

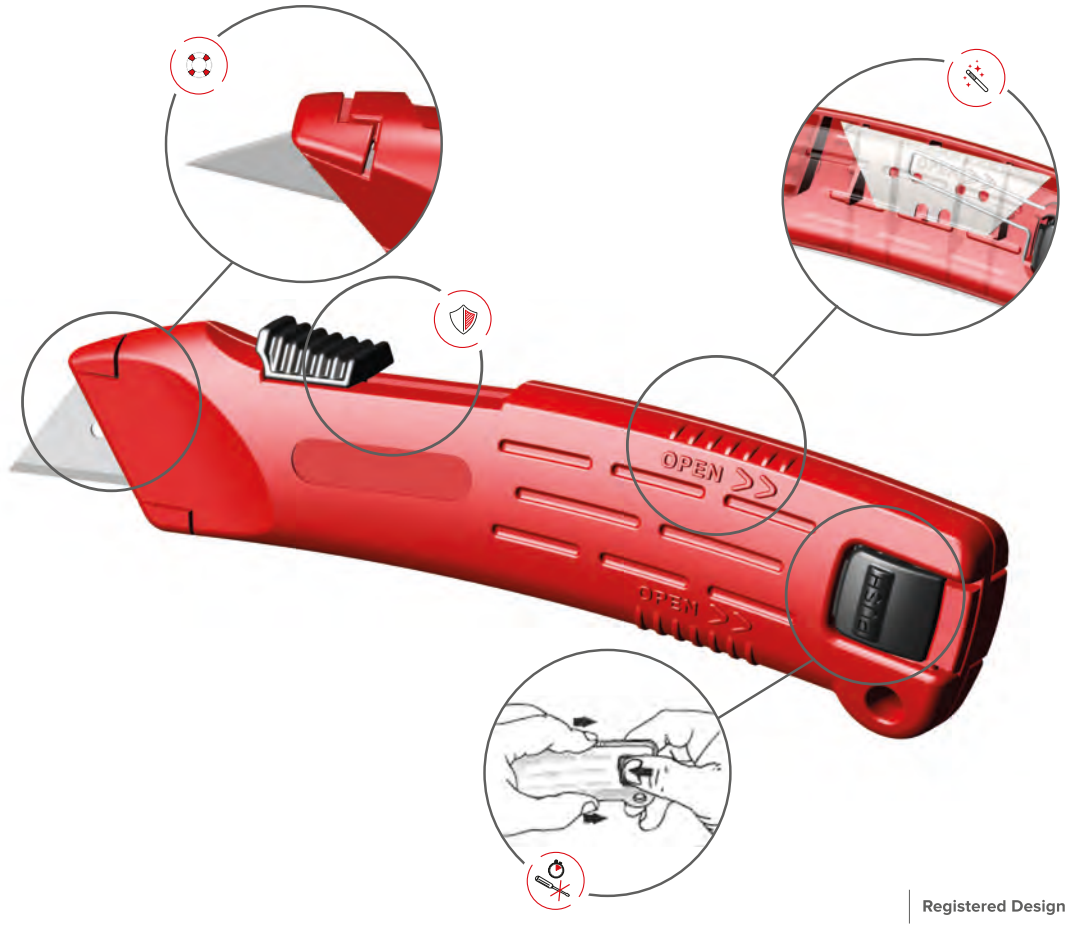
Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

eos

Cuchillo automático
Automatikmesser
Automatic knife
Couteau automatique

REF.		gr.	DISPLAY		
8751-2	1	185	-----	24	96
8751-3	1	200	•	10	120

8002-0
(60x19x0,65)



Registered Design

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Cambio rápido de cuchilla sin herramienta.
- Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- No tool required for fast blade change.
- Changement rapide de la lame sans besoin d'outil.

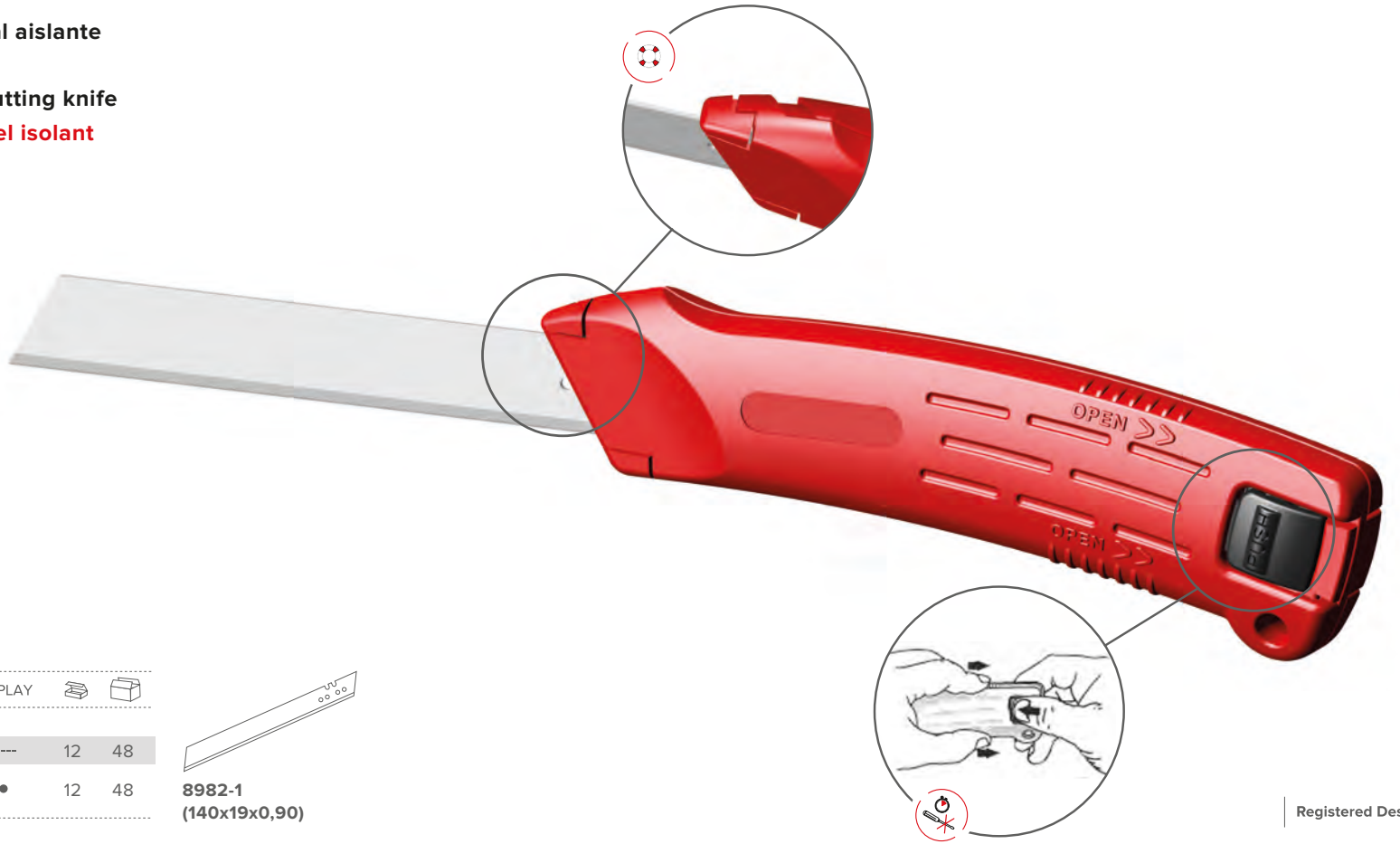
Protección / Schutz / Protection / Protection
- Sistema interlock.
- Interlock System.
- Interlock system.
- Système interlock.

Seguridad / Sicherheit / Safety / Securité
- Retroceso automático de la cuchilla.
- Mit automatischem Rückzug der Klinge.
- Automatic return of the blade.
- Retour automatique de la lame.

Útil / Handlich / Handy / Utile
- Depósito para cuchillas.
- Klingendepot.
- Internal blade deposit.
- Réservoir pour lames.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

Cuchillo para material aislante
Dämmstoffmesser
Insulating material cutting knife
Couteau pour materiel isolant



REF.		gr.	DISPLAY		
8780-0	1	205	-----	12	48
8780-1	1	235	•	12	48

8982-1
(140x19x0,90)

Registered Design

Instantáneo / Sofortiger / Instant / Instantané
- Cambio rápido de cuchilla sin herramienta.
- Klingen-Schnellwechsel ohne Werkzeug.
- No tool required for fast blade change.
- Changement rapide de la lame sans besoin d'outil.

Protección / Schutz / Protection / Protection
- Sistema interlock.
- Interlock System.
- Interlock system.
- Système interlock.

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

Cuchillo universal
Universalmesser
Fixed trimming knife
Couteau à lame fixe

8002-0 (60x19x0,65)	REF.		gr.	DISPLAY		
	8031-2	1	125	-----	30	120
	8031-3	1	140	•	10	100

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

MODEL: 8031

8002-0 (60x19x0,65)	REF.		gr.	DISPLAY		
	8121-2	1	140	-----	30	120

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

MODEL: 8121

Para material aislante
Für Dämmstoff
For insulating material
Pour matériel isolant.

8982-1 (140x19x0,90)	REF.		gr.	DISPLAY		
	8980-0	1	205	-----	12	48
	8980-1	1	235	•	12	48

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

MODEL: 8980-0/1

Cuchillo de seguridad
Sicherheitsmesser
Retractable trimming knife
Couteau de sécurité

8002-0 (60x19x0,65)	REF.		gr.	DISPLAY		
	8041-2	1	155	-----	30	120
	8041-3	1	170	•	10	100

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

Práctico / Praktisch / Practical / Pratique
- Suave avance del carro gracias al sistema de muelleo.
- Leichter Vorschub des Schiebers dank Federsystem.
- Soft advance of the slider, thanks to the spring system.
- Douce avance du poussoir grace au système du ressort.

MODEL: 8041-2/3

Cuchillo automático
Automatikmesser
Automatic knife
Couteau automatique

8002-0 (60x19x0,65)	REF.		gr.	DISPLAY		
	8141-2	1	170	-----	30	120
	8141-3	1	185	•	10	120

Confort / Komfort / Comfort / Confort
- Diseño ergonómico.
- Ergonomisches Design.
- Ergonomic design.
- Ligne ergonomique.

Protección / Schutz / Protection / Protection
- Retroceso automático de la cuchilla.
- Mit automatischem Rückzug der Klinge.
- Automatic return of the blade.
- Retour automatique de la lame

MODEL: 8141

Hojas de recambio para cuchillos
Ersatzklingen für Messer
Spare blades for knives
Lames de rechange pour couteaux

	REF.	Pcs.		8731	8031	8121	8741	8041	8751	8141	8971	8981	8952	8962	8780	8980	8703	8713	8723
60x19x0,65	8002-0	5	100	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					
	8012-0	10	100	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					
	8012-1	10	50	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					
52x19x0,5	8005-0	5	100	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					
	8015-0	10	100	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					
	8015-1	10	50	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					
140x19x0,9	8982-1	2	50			x									x	x			
9 mm	8007-0	10	100														x		
18 mm	8008-0	10	100															x	
22 mm	8009-0	10	100																x

60x19x065

52x19x0,5

9 mm
18 mm
22 mm

140x19x0,9

Anotaciones
Anmerkungen
Annotations
Annotations

ZENTEN

PHONE
National: 943 612 102
International: +34 943 613 012

FAX
National: 943 612 041
International: +34 943 612 041

Zenten Bernhard Groten S.L.
Polígono Industrial Soroxarta, Burniola Kalea, 20C
Apartado 456 (POB) - E-20305 Irun (SPAIN)

www.zentenbg.com

webmaster@zentenbg.com

ALBERTO GROTEN
MANAGING DIRECTOR
alberto@zentenbg.com

REGINA VALENCIAGA
AREA EXPORT MANAGER
regina@zentenbg.com

ZIGOR VAZQUEZ
SALES MANAGER
zvazquez@zentenbg.com

ZENTEN

www.zentenbg.com